ನಿಯ್ಹಾಳ್ ಕೀರ್ತನಾಂ : 2

निह्याळ कीर्तनां - 2

ದುಸ್ರೆಂ ಕೀರ್ತನ್

दुस्रें कीर्तन

ಮೊಗಾನ್ ಯಾ ಹಗ್ಯಾನ್ ?

मोगान् या हग्यान् ?

ಬರಯ್ಣಾರ್ :

ಜೆ. ಸ. ಸ್ವಾಮಿ ಸುಪ್ರಿಯ

बरयणार :

जे. स. स्वामि सुप्रिय

2722
G.KON
SWA

प्रगटणार :
शताब्दि प्रकाशन
लोयोल मन्दिर
21 लवेल रोड
बेंग्ळूर 560001
1982

ಪ್ರಗಟ್ಣಾರ್ :
ಶತಾಬ್ದಿ ಪ್ರಕಾಶನ್
ಲೊಯೊಲ ಮಂದಿರ್
21 ಲವೆಲ್ ರೋಡ್
ಬೆಂಗ್ಳುರ್ 560001
1982

077(KK-077) 80 जे. बी. मोरायस

ನಿಯ್ಯಾಳ್ ಕೀರ್ತನಾಂ : 2 | ದುಸ್ರೆಂ ಕೀರ್ತನ್

निह्याळ कीर्तनां - 2 | दुस्रें कीर्तन

ಮೊಗಾನ್ ಯಾ ಹಗ್ಯಾನ್ ?

मोगान या हग्यान ?

BOOK DONATED TO:
★ VISHWA KONKANI KENDRA ★
BY: J. B. MORAES

ಬರಯ್ಣಾರ್ :
ಜೆ. ಸ. ಸ್ವಾಮಿ ಸುಪ್ರಿಯ

बरयणार :
जे. स. स्वामि सुप्रिय

L: B03-A21 (Kon.I)
2722
G-7KON
SWA

प्रगटणार :
शताब्दि प्रकाशन
लोयोल मन्दिर
21 लवेल रोड
बेंग्ळूर 560001
1982 फेब्रवरि

ಪ್ರಗಟ್ಣಾರ್ :
ಶತಾಬ್ದಿ ಪ್ರಕಾಶನ್
ಲೊಯೊಲ ಮಂದಿರ್
21 ಲವೆಲ್ ರೋಡ್
ಬೆಂಗ್ಳುರ್ 560001
ಫೆಬ್ರುವರಿ 1982

MOGAN YA HOGYAN? by Swami Supriya, S.J., the second number of the series NIHYALL KIRTO NAM, the Psalms from the Bible, in the Konkany language using both Devnagri and Kannada scripts. Published by Satabdi Prakasan, Loyola Mandir, 21 Lavelle Road, Bangalore 560001. February 1982
pages 80 Price Rs. 6/-

Imprimi potest
Julian Fernandes, S.J.
Provincial of Karnataka
21-12-1981

SUP
I, SWA (N82

Imprimatur
+ P. Arockiaswamy, D.D.
Archbishop of Bangalore
22-12-1981

Cover designed by Fr C. C. A. Pai, S. J.
All rights reserved by Fr C. C. A. Pai, S. J.

Printed at
Shivashankar Printers, (formerly Vinay Printers)
Hebballi Agasi
Dharwad

WORLD KONKANI CENTRE LIBRARY
1782

ಭೊಗಾನ್ ಯಾ ಹಗ್ಯಾನ್ ?

भोगान या हग्यान ?

पाकळि एक: परिचय

रायाळ कीर्तनां पैकि एक ह्यें.[1] हर्मन ग्युंकल म्हळ्ळ्या विद्वानान ह्या विशि अधिक अध्ययन केलां. आनि ताचो फळ आमि चाक्येत. पयलेचा कीर्तन भाषेन हाका तरि कसलेंच बिरुद या शिर्शिका ना. थोड्यांचे अभिप्राये प्रकार दाविद रायाचा काळचा कीर्तन ग्रंथाक हेंच प्रस्तावन जाव्नास्लेलें जाव्येत.

पवित्र पुस्तकाचें विश्लेषण कर्चा विद्वानांचे आमि दोन पंगड कर्येत. ह्यें पुस्तक सर्वेस्पराम आपणाक उग्डापें करचें उतार म्हण लेखुन तें भक्तिन निह्याळुन ताचें गुंडायेन अध्ययन कर्तेल्यांचो एक पंगड. फकत सांहित्याचा मोगान या कुतुहल तड्वुंक जायनास्ताना अध्ययन कर्तेल्यांचो दुस्रो पंगड. दोनि पंग्डांनि मोटे विद्वान आसात. अशें आस्ल्यारि विशेस विज्ञानाचे दिष्टिन अध्ययन करचांत हे दोनि पंगड एका मनाचे जांवचें तें एक अजापच सै.

परन्या सोल्ल्यांत नव्या सोल्ल्याचि पाळां रोंब्ल्यांत जाल्ल्यान, नव्या सोल्ल्याचा उज्वाडान मात्र पर्नो सौल्लो सम्जोन घेंव्चें वाजिब जाव्नासा. तशें कर्ताना प्रवाद्यांच्यो सांग्ण्यो आनि कीर्तनांच्यो ध्वन्यात्मक संकेताच्यो प्रतिमा ह्यें सक्कड आम्चा तारका जेजु क्रिस्ताक मात्र लेख्ता

1. ह्या वर्गीकरणा विशि किर्तनांचें रुपलक्षण म्हळ्ळ्या ग्रंथांत वाचा.

ಪಾಕ್ಳಿ ಏಕ್ : ಪರಿಚಯ್

ರಾಯಾಳ್ ಕೀರ್ತನಾಂ ಪೈಕಿ ಏಕ್ ಹ್ಯೆಂ.[೧] ಹರ್ಮನ್ ಗ್ಯುಂಕಲ್ ಮ್ಹಳ್ಳ್ಯಾ ವಿದ್ವಾಂಸಾನ್ ಹ್ಯಾ ವಿಶಿಂ ಅಧಿಕ್ ಅಧ್ಯಯನ್ ಕೆಲಾಂ. ಆನಿ ತಾಚೊ ಫಳ್ ಆಮಿ ಚಾಕ್ತ್ಯೆತ್. ಪಯ್ಲ್ಯಾ ಕೀರ್ತನಾ ಭಾಷೆನ್ ಹಾಕಾ ತರಿ ಕಸಲೆಂಚ್ ಬಿರುದ್ ಯಾ ಶೀರ್ಷಿಕಾ ನಾ. ಥೊಡ್ಯಾಂಚೆ ಅಭಿಪ್ರಾಯೆ ಪ್ರಕಾರ್ ದಾವಿದ್ ರಾಯಾಚಾ ಕಾಳಾಚಾ ಕೀರ್ತನ್ ಗ್ರಂಥಾಕ್ ಹೆಂಚ್ ಪ್ರಸ್ತಾವನ್ ಜಾವ್ನಾಸ್ಲೆಲೆಂ ಜಾವ್ಯೆತ್.

ಪವಿತ್ರ್ ಪುಸ್ತಕಾಚೆಂ ವಿಶ್ಲೇಷಣ್ ಕರ್ಚ್ಯಾ ವಿದ್ವಾನಾಂಚೆ ಆಮಿ ದೋನ್ ಪಂಗಡ್ ಕರ್ಯೆತ್. ಹ್ಯೆಂ ಪುಸ್ತಕ್ ಸರ್ವೆಸ್ಪರಾನ್ ಆಪ್ಣಾಕ್ ಉಗ್ತಾಡ್ಪೆಂ ಕರ್ಚೆಂ ಉತಾರ್ ಮ್ಹಣ್ ಲೆಖುನ್ ತೆಂ ಭಕ್ತಿನ್ ನಿಯ್ಹಾಳುನ್ ತಾಚೆಂ ಗುಂಡಾಯೆನ್ ಅಧ್ಯಯನ್ ಕರ್ತೆಲ್ಯಾಂಚೊ ಏಕ್ ಪಂಗಡ್. ಫಕತ್ ಸಾಹಿತ್ಯಾಚಾ ಮೋಗಾನ್ ಯಾ ಕುತೂಹಲ್ ತಡ್ವುಂಕ್ ಜಾಯ್ನಾಸ್ತಾನಾ ಅಧ್ಯಯನ್ ಕರ್ತೆಲ್ಯಾಂಚೊ ದುಸ್ರೊ ಪಂಗಡ್. ದೋನಿ ಪಂಗ್ಡಾಂನಿ ವ್ಹೊಡೆ ವಿದ್ವಾನ್ ಆಸಾತ್. ಅಶೆಂ ಆಸ್ಲ್ಯಾರಿ ವಿಶೆಸ್ ವಿಜ್ಞಾನಾಚೆ ದಿಷ್ಟಿನ್ ಅಧ್ಯಯನ್ ಕರ್ಚ್ಯಾಂತ್ ಹೆ ದೋನಿ ಪಂಗಡ್ ಏಕಾ ಮನಾಚೆ ಜಾಂವ್ಚೆಂ ತೆಂ ಏಕ್ ಅಜಾಪ್‌ಚ್ ಸೈ.

ಪರ್ನ್ಯಾ ಸೊಲ್ಲ್ಯಾಂತ್ ನವ್ಯಾ ಸೊಲ್ಲ್ಯಾಚಿಂ ಪಾಳಾಂ ರೊಂಬ್ಲ್ಯಾಂತ್ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾನ್, ನವ್ಯಾ ಸೊಲ್ಲ್ಯಾಚಾ ಉಜ್ವಾಡಾನ್ ಮಾತ್ರ್ ಪರ್ನೊ ಸೊಲ್ಲೊ ಸಮ್ಜೊನ್ ಘೆಂವ್ಚೆಂ ಪಾಜ್ಯೆ ಜಾವ್ನಾಸಾ. ತಶೆಂ ಕರ್ತಾನಾ ಪ್ರಮಾದ್ಯಾಂಚ್ಯೊ ಸಾಂಗ್ಣ್ಯೊ, ಆನಿ ಕೀರ್ತನಾಂಚ್ಯೊ ಧ್ವನ್ಯಾತ್ಮಕ್ ಸಂಕೆತಾಂಚ್ಯೊ ಪ್ರತಿಮಾ ಹ್ಯೆಂ ಸಕ್ಕಡ್ ಆಮ್ಚ್ಯಾ ತಾರಕಾ ಜೆಜು ಕ್ರಿಸ್ತಾಕ್ ಮಾತ್ರ್ ಲೆಖ್ತಾ

೧. ಹ್ಯಾ ವರ್ಗೀಕರಣಾ ವಿಶಿಂ ಕೀರ್ತನಾಂಚೆಂ ರುಪ್‌ಲಕ್ಷಣ್ ಮ್ಹಳ್ಳ್ಯಾ ಗ್ರಂಥಾಂತ್ ಪಾಚಾ.

म्हण सगळे ओप्तात. तशें सबार विद्वानानि थोडिं कीर्तना आपुट क्रिस्ताक लेखिच कीर्तनां म्हण मानुन घेत्लां. क्रिस्ताक लेख्चा कीर्तनां पैवि ह्यें कीर्तन मुख्य जाव्नासा म्हण सांग्ल्यार चुय जायशिना.

ह्यें कीर्तन घडुंक तिदोडो वेवेग्ळो सन्निवेश आसासो दिस्ता. हांचे पैकि फकत खंचायि एका निर्मित ह्ये कीर्तन उप्जल्लें जाव्येत, या तीनि सन्निवेश हाका कारण जाल्लेयि जाव्येत.

पयल्या सुवातेर महूद म्हळळो विद्वान सांग्ता तो सन्निवेश म्हण्जे खंचागि एक्ल्या रायाचा अभिथेका पासुन ह्यें घड्लेलें आस्तेलें. राय सरोन नवो राय पाटार चडोन आपलें आडळ्टें थिरायतां परयांत, त्या राज्वट्केक खाल जाल्ल्या ल्हान रायांनि आपापलि वाट धरुंक पळेंव्चें सहज. सग्ळया संसारार अशें घड्टालें, देकुन हेब्रेवांचे चरित्रेंत असलो संदर्भ उदेल्ले तवळ ह्यें कीर्तत जल्मलें आस्तेलें. तरिपुण हाचो काळ हेब्रेंव लोक पडाव जावन दुस्मानांचा हातांत पडोन पर्देशि जांव्चे आदिं शिवायि उप्रांत नहिं. ह्या पर्देशपणा नंतर जुदेवांचा हाता खाल हे राय आस्लेले दिसानांत. देकुन हांगासर आमि साल्मांव रायाचो दावलो घेव्येच (1 रायांचें ग्रंथ 11:21-25). दाविद राय मतंच, एजिप्ताचा रायाचो आस्रो सोधुन अस्ललो हादोद म्हळळलो, आपल्या गांवाक पाटिं वचोन साल्मांव्चे विरोध शितरयो खेळळलो आम्कां दिस्ता. तशें आस्ल्यारि ह्यें कीर्तंन त्या संदर्भार उदेल्लें म्हण चिंवल्यतर आमि अतिशयोक्तिचि अतिशयोक्ति केलेले परिं

ಮ್ಹಣ್ ಸಗ್ಳೆ ಒಪ್ತಾತ್. ತಶೆಂ ಸಬಾರ್ ವಿದ್ವಾಂನಾನಿ ಘೊಡಿಂ ಕೀರ್ತನಾಂ ಅಪುಟ್ ಕ್ರಿಸ್ತಾಕ್ ಲೆಖ್ಚಿಂ ಕೀರ್ತನಾಂ ಮ್ಹಣ್ ಮಾನುನ್ ಘೆತ್ಲಾಂ. ಕ್ರಿಸ್ತಾಕ್ ಲೆಖ್ಚ್ಯಾ ತಸಲ್ಯಾ ಕೀರ್ತನಾಂ ಪೈಕಿ ಹ್ಯಂ ಕೀರ್ತನ್ ಮುಖ್ಯ ಜಾವ್ನಾಸಾ ಮ್ಹಣ್ ಸಾಂಗ್ಲ್ಯಾರ್ ಚುಕ್ ಜಾಯ್ನಾ.

ಹ್ಯಂ ಕೀರ್ತನ್ ಘಡುಂಕ್ ತಿದೊಡೊ ವೆವೆಗ್ಳೊ ಸನ್ನಿವೆಶ್ ಆಸಾಸೊ ದಿಸ್ತಾ. ಹಾಂಚೆ ಪೈಕಿ ಫಕತ್ ಖಂಚಾಯಿ ಏಕಾ ನಿಮ್ತಿಂ ಹ್ಯಂ ಕೀರ್ತನ್ ಉಪ್ಜಲ್ಲೆಂ ಜಾವ್ಯೆತ್, ಯಾ ತೀನಿ ಸನ್ನಿವೆಶ್ ಹಾಕಾ ಕಾರಣ್ ಜಾಲ್ಲೆಯಿ ಜಾವ್ಯೆತ್.

ಪಯ್ಲ್ಯಾ ಸುವಾತೆರ್ ಮಹೂದ ಮ್ಹಳ್ಳೊ ವಿದ್ವಾನ್ ಸಾಂಗ್ತಾ ತೊ ಸನ್ನಿವೆಶ್. ಮ್ಹಣ್ಜೆ ಖಂಚಾಗಿ ಏಕ್ಲ್ಯಾ ರಾಯಾಚಾ ಅಭಿಷೆಕಾ ಪಾಸುನ್ ಹ್ಯಂ ಘಡ್ಲೆಲೆಂ ಆಸ್ತೆಲೆಂ. ಪರ್ಶ್ಯಾ ರಾಯ್ ಸರೊನ್ ನವೊ ರಾಯ್ ಪಾಟಾರ್ ಚಡೊನ್ ಆಪ್ಲೆಂ ಆಡಳ್ಚಿಂ ಥಿರಾಯ್ತಾಂ ಪರ್ಯಾಂತ್, ತ್ಯಾ ರಾಜ್ವಟ್ಕೆಕ್ ಖಾಲ್ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾ ಲ್ಹಾನ್ ರಾಯಾಂನಿ ಆಪಾಪ್ಲಿ ವಾಟ್ ಧರುಂಕ್ ಪಳೆಂವ್ಚೆಂ ಸಹಜ್. ಸಗ್ಳ್ಯಾ ಸಂಸಾರಾರ್ ಅಶೆಂ ಘಡ್ತಾಲೆಂ. ದೆಕುನ್ ಹೆಬ್ರೆವಾಂಚೆ ಚರಿತ್ರೆಂತ್ ಅಸಲೊ ಸಂದರ್ಭ್ ಉದೆಲ್ಲೆ ತವಳ್ ಹ್ಯಂ ಕೀರ್ತನ್ ಜಲ್ಮಲೆಂ ಆಸ್ತೆಲೆಂ. ತರಿಪುಣ್ ಹಾಚೊ ಕಾಳ್ ಹೆಬ್ರೆವ್ ಲೊಕ್ ಪಡಾವ್ ಜಾವ್ನ್ ದುಸ್ಮಾನಾಂಚಾ ಹಾತಾಂತ್ ಪಡೊನ್ ಪರ್ದೆಶಿ ಜಾಂವ್ಚೆ ಆದಿಂ ಶಿವಾಯಿ ಉಪ್ರಾಂತ್ ನಹಿಂ. ಹ್ಯಾ ಪರ್ದೆಶ್ಪಣಾ ನಂತರ್ ಜುದೆವಾಂಚಾ ಹಾತಾ ಖಾಲ್ ಹೆರ್ ರಾಯ್ ಆಸ್ಲೆಲೆ ದಿನಾನಾಂತ್. ದೆಕುನ್ ಹಾಂಗಾಸರ್ ಆಮಿ ಸಾಲ್ಮಾವ್ ರಾಯಾಚೊ ದಾಕ್ಲೊ ಘೆವ್ಯೆತ್. (1 ರಾಯಾಂಚೆಂ ಗ್ರಂಥ್ 11:21-25). ದಾವಿದ್ ರಾಯ್ ಮರ್ತಚ್, ಎಜಿಪ್ತಾಚಾ ರಾಯಾಂಚೊ ಆಸ್ರೊ ಸೊಧುನ್ ಆಸ್ಲಲೊ ಹಾದಾದ್ ಮ್ಹಳ್ಳಲೊ, ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಗಾಂವಾಕಾ ಪಾಟಿಂ ವಚೊನ್ ಸಾಲ್ಮಾಂವ್ಚೆ ವಿರೊಧ್ ಶಿಂತ್ರ್ಯಾ ಖೆಳ್ಳಲೊ ಆಮ್ಕಾಂ ದಿಸ್ತಾ. ತಶೆಂ ಆಸ್ಲ್ಯಾರಿ ಹ್ಯಂ ಕೀರ್ತನ್ ತ್ಯಾ ಸಂದರ್ಭಾರ್ ಉದೆಲ್ಲೆಂ ಮ್ಹಣ್ ಚಿಂತ್ಲ್ಯಾರ್ ಆಮಿ ಅತಿಶಯೊಕ್ತಿಚಿ ಅತಿಶಯೊಕ್ತಿ ಕೆಲೆಲೆ ಪರಿಂ

जाता. हेब्रेव लोक या इस्रायेल पर्जा आपले चरित्रेचा खंचाच काळार समेत सगळया संसारार अधिकार चलयतालि म्हळिळ गजाल चरित्रेंत दिसाना. त्या काळाचा आस्सिरिया आनि बाबिलोन गांवचा रायांचा अभिषेकाक असलि पदां म्हण्चि रिवाज आस्लि. तेच पर्रि हेब्रेवांचे राजकवि आपलि किर्तनां घडुंक पावले जाव्येतगाय?

दुस्रे सुवातेर थोड्या आधुनिक विद्वानांचें सुचन आसा. जुदेवांचा नव्या वर्साक सबार उत्सव चलयताले. हांचे पैकि सोल्ल्याचि परब अधिक व्हड्लि जाव्नास्लि. सर्वेरपरान आपले विंचणार पर्जे लागिं केल्ल्या सोल्ल्याचो स्मारक ति जाव्नास्लि. तो सोल्लो पर्तुन करुन आपणाकच नव्यान सर्वेस्पराक समरपुंचें कारयें त्या वेळार चलयताले. त्याच वेळार रच्णार सर्वेस्पराक नव्यान रायपाट बांध्चि रिवाज आस्लि. तशें सर्वेस्पर सवटां प्रास वर्तों राय, आख्या संसाराचेर राज्वट्कि चलयता म्हण गावुन वाखण्चि कीर्तनां ह्या संभ्रमाक लेख्चे तसलिं म्हण्येता (99:11; 97:1; 96:10; 95:3; 44:4; 47:7; 68:24; 74:12; 98:6 पळे). सर्वेस्परा देवांचें रायपण पाचार्चा ह्या संभ्रमाचा वेळारच, त्या काळार पाटार आस्लेल्या रायाक परत रायपाट बांध्ताले, आनि सग्ळो संभ्रम चलयताले. एजिप्त बाबिलोन इत्यादि देशांनि रायाक सर्वेस्पराचो खाशा पुत म्हण लेख्ताले. देकुन त्या रायां पासुन असले संभ्रम चलयताले. ह्याच कारणा खातिर तीर म्हळ्ळ्या गांव्चो रायकुंवर “हांव देव जाव्नासां आनि देवांचा पाटार बस्लां” (एसेखियेले 28:2) म्हण सांग्तालो तें आयकोन एसेखियेल प्रवादिन ताका शिराप्ललो.

ಜಾತಾ. ಹೆಬ್ರೆವ್ ಲೊಕ್ ಯಾ ಇಸ್ರಾಯೆಲ್ ಪರ್ಜಾ ಆಪ್ಲೆ ಚರಿತ್ರೆಚಾ ಖಿಂಚಾಚ್ ಕಾಳಾರ್ ಸಮೆತ್ ಸಗ್ಳ್ಯಾ ಸಂಸಾರಾರ್ ಅಧಿಕಾರ್ ಚಲಯ್ತಾಲಿ ಮ್ಹಳ್ಳಿ ಗಜಾಲ್ ಚರಿತ್ರೆಂಕ್ ದಿಸಾನಾ. ತ್ಯಾ ಕಾಳಾಚಾ ಆಸ್ಸಿರಿಯಾ ಆನಿ ಬಾಬಿಲೊನ್ ಗಾಂವ್ಚ್ಯಾ ರಾಯಾಂಚಾ ಅಭಿಷೆಕಾಕ್ ಅಸಲಿಂ ಪದಾಂ ಮ್ಹಣ್ಚಿ ರಿವಾಜ್ ಆಸ್ಲಿ. ತೆಚ್ ಪರಿಂ ಹೆಬ್ರೆವಾಂಚೆ ರಾಜ್‌ಕವಿ ಆಪ್ಲಿಂ ಕೀರ್ತನಾಂ ಘಡುಂಕ್ ಪಾವ್ಲೆ ಜಾವ್ಯೆತ್ಗಾಯ್?

ದುಸ್ರೆ ಸುಮಾತೆರ್ ಥೊಡ್ಯಾ ಆಧುನಿಕ್ ವಿದ್ವಾನಾಂಚೆಂ ಸೂಚನ್ ಆಸಾ. ಜುದೆವಾಂಚಾ ನವ್ಯಾ ವರ್ಸಾಕ್ ಸಬಾರ್ ಉತ್ಸವ್ ಚಲಯ್ತಾಲೆ. ಹಾಂಚೆ ಪೈಕಿ ಸೊಲ್ಲ್ಯಾಂಚಿ ಪರಬ್ ಅಧಿಕ್ ಮ್ಹಡ್ಲಿ ಜಾವ್ನಾಸ್ಲಿ. ಸರ್ವೆಸ್ಪರಾನ್ ಆಪ್ಲೆ ವಿಂಚ್ಣಾರ್ ಪರ್ಜೆ ಲಾಗಿಂ ಕೆಲ್ಲ್ಯಾ ಸೊಲ್ಲ್ಯಾಚೊ ಸ್ಮಾರಕ್ ತಿ ಜಾವಾಸ್ಲಿ. ತೊ ಸೊಲ್ಲೊ ಪರ್ತುನ್ ಕರುನ್ ಆಪ್ಣಾಕ್‌ಚ್ ನವ್ಯಾನ್ ಸರ್ವೆಸ್ಪರಾಕ್ ಸಮರ್ಪುಂಚೆಂ ಕಾರ್ಯಂ ತ್ಯಾ ವೆಳಾರ್ ಚಲಯ್ತಾಲೆ. ತ್ಯಾಚ್ ವೆಳಾರ್ ರಚ್ಣಾರ್ ಸರ್ವೆಸ್ಪರಾಕ್ ನವ್ಯಾನ್ ರಾಯ್‌ಪಾಟ್ ಬಾಂಧ್ಚಿ ರಿವಾಜ್ ಆಸ್ಲಿ. ತಶೆಂ ಸರ್ವೆಸ್ಪರ್ ಸಕ್ಟಾಂ ಪ್ರಾಸ್ ವರ್ತೊ ರಾಯ್, ಅಖ್ಯಾ ಸಂಸಾರಾಚೆರ್ ರಾಜ್ವಟ್ಕೆ ಚಲಯ್ತಾ ಮ್ಹಣ್ ಗಾವ್ನ್ ವಾಖಣ್ಚಿಂ ಕೀರ್ತನಾಂ ಹ್ಯಾ ಸಂಭ್ರಮಾಕ್ ಲೆಖ್ಚಿ ತಸಲಿಂ ಮ್ಹಣ್ಯೆತಾ (99:11; 97:1; 96:10; 95:3; 44:4; 47:7; 68:24; 74:12; 98:6 ಪಳೆ). ಸರ್ವೆಸ್ಪರಾ ದೆವಾಚೆಂ ರಾಯ್ಪಣ್ ಪಾಚಾರ್ಚ್ಯಾ ಹ್ಯಾ ಸಂಭ್ರಮಾಚಾ ವೆಳಾರ್‌ಚ್, ತ್ಯಾ ಕಾಳಾರ್ ಪಾಟಾರ್ ಆಸ್ಲೆಲ್ಯಾ ರಾಯಾಕ್ ಪರತ್ ರಾಯ್‌ಪಾಟ್ ಬಾಂಧ್ತಾಲೆ, ಆನಿ ಸಗ್ಳೊ ಸಂಭ್ರಮ್ ಚಲಯ್ತಾಲೆ. ಎಜಿಪ್ತ್, ಬಾಬಿಲೊನ್ ಇತ್ಯಾದಿ ದೆಶಾಂನಿ ರಾಯಾಕ್ ಸರ್ವೆಸ್ಪರಾಚೊ ಖಾಶಾ ಪುತ್ ಮ್ಹಣ್ ಲೆಖ್ತಾಲೆ. ದೆಕುನ್ ತ್ಯಾ ರಾಯಾಂ ಪಾಸುನ್ ಆಸಲೆ ಸಂಭ್ರಮ್ ಚಲಯ್ತಾಲೆ. ಹ್ಯಾಚ್ ಕಾರಣಾ ಖಾತಿರ್ ತೀರ್ ಮ್ಹಳ್ಯಾ ಗಾಂವ್ಚ್ಯಾ ರಾಯ್‌ಕುಂವರ್ "ಹಾಂವ್ ದೆವ್ ಜಾವ್ನಾಸಾಂ ಆನಿ ದೆವಾಂಚಾ ಪಾಟಾರ್ ಬಸ್ಲಾಂ" (ಎಸೆಕಿಯೆಲ್ 28:2) ಮ್ಹಣ್ ಸಾಂಗ್ತಾಲೊ ತೆಂ ಆಯ್ಕೊನ್ ಎಸೆಕಿಯೆಲ್ ಪ್ರವಾದಿನ್ ತಾಕಾ ಶಿರಾಪ್ಲಲೊ.

WORLD KONKANI LIBRARY
Accn No : 002722

आनि तिस्रें सन्निवेश जेजु क्रिस्ताक लेख्चें जाव्नासा. त्या काळार परशाचा सायरस रायान आपुण आख्या भुंयचो राजा म्हळ्ळो हंकार पाचार्लेलो. ताचें चक्राधिपत्य कित्लेंयि विशाल जाल्लें तरि, तें भुंयचो ल्हान एक वांटो मात्र आटाण्तालें. त्याच प्रकार जुदेव लोकान राजकि दिष्टिन सगिळ राजां आपलें दायज म्हण लेखुंक कसलोच आधार नास्लो. सर्वेस्परान इस्रायेल पर्जेक आनि तांचा रायांक भासाव्णें दिल्लें खरें. पुण ह्यें भासाव्णें इस्रायेलिचा खंचाच रायात पोंताक पायलेलें दिसाना. भास दिल्लो ग्रायक खुद्द सर्वेस्पर जालेल्यान मात्र तांचा असल्या चिंत्पाक मान आनि थिरासण आस्लि म्हणाजय. देकुन ह्ये नद्रेन पळेताना ह्या भासाव्ण्याचो राय दुस्रो कोण नहिं, बगर जेजु क्रिस्त एक्लोच एक्लो म्हण आमि सम्जोंचें सारकें तेच परि सगळें मन्शाकुळ ताचें राज जाव्नासा. नव्या सोल्ल्यांत हे विंशि कसलोच दुबाव उर्लोना. सां पावल हाचें समर्थन कर्ता (धर्मदुतांचि कुत्यां 13:35). जेजु क्रिस्ताक देवाचा भड्व्यां थावन मेक्ळो करुन उभार्लेलिं उत्रां हेब्रेवांक बरयलेल्या पत्रांत (1:5) आसात. जनांगांचि अतर्वणां आनि रायांरायांचि लडायि ह्यें सगळें सोम्या जेजुक खुर्सार मार्चे विंशि सम्जोंचें म्हण उग्डा पण ग्रंथ (12:5; 19:5) दाकयता. ह्ये प्रित्मेचेर राज्वट चल यलेल्या खंचाच रायाक लेखानास्लेल्यो ह्यो सर्व संगित सोड् वण्दारा क्रिस्ताक लेखुन मात्र अर्थाभरित जातात.

बहुशः ह्यें कीर्तन जुदेवांचा रायांनि म्हण्चे खातिर उप्ज लेलें जायजय. ताणि पाटार चडचा संभ्रमाक या दुस्मानांक पडाव करुन जयतेवंत जालेले तेदनां हाचो प्रयोग सूक्त जावनास्लो

ಆನಿ ತಿಸ್ರೊಂ ಸನ್ನಿವೆಶ್ ಜೆಜು ಕ್ರಿಸ್ತಾಕ್ ಲೆಖ್ಚೆಂ ಜಾವ್ನಾಸಾ. ತಾಂ ಕಾಳಾರ್ ಪರ್ತ್ಯಾಚಾ ಸ್ವಾರಸ್ ರಾಯಾನ್ ಆಪುಣ್ ಆಖ್ಯಾ ಭುಂಯೆಚ್ಯಾ ರಾಜಾ ಮ್ಹಳ್ಳೊ ಹಂಕಾರ್ ಪಾಚಾರ್ಲಲೊ. ತಾಚೆಂ ಚಕ್ರಾಧಿಪತ್ಯ್ ಕಿತ್ಲೆಂಯಿ ವಿಶಾಲ್ ಜಾಲ್ಲೆಂ ತರಿ, ತೆಂ ಭುಂಯೆಚ್ಯಾ ಲ್ಹಾನ್ ಏಕ್ ವಾಂಟೊ ಮಾತ್ರ್ ಆಟಾಪ್ತಾಲೆಂ. ತ್ಯಾಚ್ ಪ್ರಕಾರ್ ಜುದೆವ್ ಲೊಕಾನ್ ರಾಜಕಿ ದಿಷ್ಟಿನ್ ಸಗ್ಳಿಂ ರಾಜಾಂ ಆಪ್ಲೆಂ ದಾಯ್ಜ್ ಮ್ಹುಣ್ ಲೆಖುಂಕ್ ಕಸಲೊಚ್ ಆಧಾರ್ ನಾಸ್ಲೊ. ಸರ್ವೆಸ್ಪರಾನ್ ಇಸ್ರಾಯೆಲ್ ಪರ್ಜೆಕ್ ಆನಿ ತಾಂಚಾ ರಾಯಾಂಕ್ ಭಾಸಾವ್ಣಿಂ ದಿಲ್ಲೆಂ ಖರೆಂ. ಪುಣ್ ಹ್ಯಾಂ ಭಾಸಾವ್ಣಿಂ ಇಸ್ರಾಯೆಲಿಚಾ ಖಂಚಾಚ್ ರಾಯಾನ್ ಪಂತಾಕ್ ಪಾಯ್ಲಲೆಂ ದಿಸಾನಾ. ಭಾಸ್ ದಿಲ್ಲೊ ಗ್ರಾಯ್ಕ್ ಖುದ್ದ್ ಸರ್ವೆಸ್ಪರ್ ಜಾಲೆಲ್ಯಾನ್ ಮಾತ್ರ್ ತಾಂಚಾ ಅಸಲ್ಯಾ ಚಿಂತ್ಪಾಕ್ ಮಾನ್ ಆನಿ ಥಿರಾಸಣ್ ಆಸ್ಲಿ ಮ್ಹುಣಾಜಯ್. ದೆಕುನ್ ಹ್ಯಾ ನದ್ರೆನ್ ಪಳೆತಾನಾ ಹ್ಯಾ ಭಾಸಾವ್ಣ್ಯೆಚೊ ರಾಯ್ ದುಸ್ರೊ ಕೊಣ್ ನಹಿಂ, ಬಗರ್ ಜೆಜು ಕ್ರಿಸ್ತ್ ಏಕ್ಲೊಚ್ ಏಕ್ಲೊ ಮ್ಹುಣ್ ಆಮಿ ಸವ್ಲ್ಯಾಂಚೆಂ ಸಾರ್ಕೆಂ. ತೆಚ್ ಪರಿಂ ಸಗ್ಳ್ಯಾಂ ಮನ್ಯಾಕುಳ್ ತಾಚೆಂ ರಾಜ್ ಜಾವ್ನಾಸಾ. ನವ್ಯಾ ಸೊಲ್ಸ್ಯಾಂತ್ ಹೆ ವಿಶಿಂ ಕಸ್ಲೊಚ್ ದುಬಾವ್ ಉರ್ಲೊನಾ. ಸಾಂ ಪಾವ್ಲ್ ಹಾಚೆಂ ಸಮರ್ಥನ್ ಕರ್ತಾ (ಧರ್ಮ್‌ದುತಾಂಚಿಂ ಕೃತ್ಯಾಂ 13:35). ಜೆಜು ಕ್ರಿಸ್ತಾಕ್ ದೆವಾಚಾ ಭಡ್ವ್ಯಾಂ ಥಾವ್ನ್ ಮೆಳ್ಚ್ಯಾ ಕರುನ್ ಉಭಾರ್ಲ್ಲಿಂ ಉತ್ರಾಂ ಹೆಬ್ರೆವಾಂಕ್ ಬರಯ್ಲ್ಲಲ್ಯಾ ಪತ್ರಾಂತ್ (1:5) ಆಸಾತ್. ಜನಾಂಗಾಂಚಿಂ ಅತ್ರ್ವಣಾಂ ಆನಿ ರಾಯಾಂರಾಯಾಂಚಿ ಲಡಾಯ್ ಹ್ಯಾಂ ಸಗ್ಳ್ಯಾಂ ಸೊಮ್ಯಾ ಜೆಜುಕ್ ಖುರ್ಸಾರ್ ಮಾರ್ಚೆ ವಿಶಿಂ ಸವ್ಲ್ಯಾಂಚೆಂ ಮ್ಹುಣ್ ಉಗ್ತಾಪಣ್ ಗ್ರಂಥ್ (12:5; 19:5) ದಾಕಯ್ತಾ. ಹ್ಯಾ ಪ್ರಿತ್ಮಿಚೆರ್ ರಾಜ್ವಟ್ ಚಲಯ್ಲ್ಲಲ್ಯಾ ಖಂಚಾಚ್ ರಾಯಾಕ್ ಲೆಖಾನಾಸ್ಲೆಲ್ಯೊ ಹ್ಯೊ ಸರ್ವ್ ಸಂಗ್ತಿ ಸೊಡ್ವಣ್ದಾರಾ ಕ್ರಿಸ್ತಾಕ್ ಲೆಖುನ್ ಮಾತ್ರ್ ಅರ್ಥ್‌ಭರಿತ್ ಜಾತಾತ್.

ಬಹುಶಃ ಹ್ಯಾಂ ಕೀರ್ತನ್ ಜುದೆವಾಂಚಾ ರಾಯಾಂನಿ ಮ್ಹುಣ್ಚೆ ಖಾತಿರ್ ಉಪ್ಜಲೆಲೆಂ ಜಾಯ್ಜಾಯ್. ತಾಣಿ ಪಾಟಾರ್ ಚಡ್ಚಾ ಸಂಭ್ರಮಾಕ್ ಯಾ ದುಸ್ಮಾನಾಂಕ್ ಪಡಾವ್ ಕರುನ್ ಜುಯ್ತೆವಂತ್ ಜಾಲೆಲೆ ತೆದ್ನಾಂ ಹಾಚೊ

कोण्णाः तें कशें आस्ल्यारि ह्या कीर्तनाक सुफळायि मेळ्चि आम्चा सोड्वण्दारा जेजु क्रीस्ता थावन भात्र म्हण आमि सम्जोंचि गर्जेशि दिस्ता.

पाकळि दोन : आपुट तर्जुमो

I 1. पर्कि लोकांचो गुटमोळ कित्याक?
जनांगांनि व्यर्थ जालेलें चित्वें कित्याक?

2. सर्वेस्पराचे आनि ताणे तेलायलेल्याचे विरोध
भुमिचे राय उप्राट्ल्यात.
युवरायांनि पितुरि चलयल्या.

3. "आमि तांचे बांध्पास फड्डुन सोड्यां
आनि तांचे खोडे आमि आम्चे थावन निक्ळावन
उडव्यां.

II 4. सरगिंचा पाटार बस्ललो हास्ता,
सर्वेस्पर तांकां केण्डुन हास्ता.

5-6. ताचे उप्रांत तो रागान पेटोन
"हावें विंचुन काड्लेल्या रायाक
हावेंच झियोन म्हण्चा म्हजा पवित्र
दोंग्रार प्रतिष्ठिला"
म्हण क्रोधान सांगोन तांकां कळ्वळोंक कर्ता.

III 7. सर्वेस्पराचें फर्माण हांव पाचारतां :
"तुं म्हजो पुत,
आयचा दिसा हावेंच तुका जल्म दिला."
म्हण सर्वेस्परान म्हाका सांग्लां.

ಪ್ರಯೊಗ್ ಸೂಕ್ತ್ ಜಾವ್ನಾಸ್ಲೊ ಕೊಣ್ಣಾ. ತೆಂ ಕಶೆಂ ಆಸ್ಲ್ಯಾರಿ ಹ್ಯಾ ಕೀರ್ತ್ ನಾಕ್ ಸುಫಳಾಯಿ ಮೆಳ್ಳಿ ಆವಯ್ಚ್ಯಾ ಸೊಡ್ವಣ್ದಾರಾ ಜೆಜು ಕ್ರಿಸ್ತಾ ಥಾವ್ನ್ ಮಾತ್ರ್ ಮ್ಹಣ್ ಆಮಿ ಸವ್ಯೊಂಚಿ ಗರ್ಜ್‌ಶಿ ದಿಸ್ತಾ.

ಸಾಕ್ಶಿ ದೊನ್ : **ಅಪುರ್ಬ್ ತರ್ಜುನೊ**

I 1. ಪರ್ಕಿ ಲೊಕಾಂಚೊ ಗುಟ್ಮೊಳ್ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ?
ಜನಾಂಗಾಂನಿ ವ್ಯರ್ಥ್ ಜಾಲೆಲೆಂ ಚಿಂತ್ಚೆಂ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ?

2. ಸರ್ವೆಸ್ಪರಾಚೆ ಆನಿ ತಾಣೆ ತೆಲಾಯ್ಲ್ಲ್ಯಾಚೆ ವಿರೊಧ್
ಭುಂವಿಚೆ ರಾಯ್ಯ್ ಉಪ್ರಾಟ್ಲ್ಯಾತ್.
ಯುವರಾಯಾಂನಿ ಪಿತುರಿ ಚಲಯ್ಲ್ಯಾ.

3. " ಆಮಿ ತಾಂಚೆ ಬಾಂಧ್ಪಾಸ್ ಘಡುನ್ ಸೊಡ್ಯಾಂ
ಆನಿ ತಾಂಚೆ ಖೊಡೆ ಆಮಿ ಅವ್ಚೆ ಥಾವ್ನ್ ನಿಕ್ಯಾವ್ನ್
ಉಡವ್ಯಾಂ. "

II. 4. ಸರ್ಗಿಂಚಾ ಪಾಟಾರ್ ಬಸ್ಲಲೊ ಹಾಸ್ತಾ.
ಸರ್ವೆಸ್ಪರ್ ತಾಂಕಾಂ ಕೆಂಡುನ್ ಹಾಸ್ತಾ.

5–6. ತಾಚೆ ಉಪ್ರಾಂತ್ ತೊ ರಾಗಾನ್ ಪೆಟೊನ್
" ಹಾವೆಂ ವಿಂಚುನ್ ಕಾಡ್ಲಲ್ಯಾ ರಾಯಾಕ್
ಹಾವೆಂಚ್ ಝಿಯೆೊನ್ ಮ್ಹಣ್ಚ್ಯಾ ಮ್ಹಜಾ ಪವಿತ್ರ್
ದೊಂಗ್ರಾರ್ ಪ್ರತಿಷ್ಠಿಲಾ"
ಮ್ಹಣ್ ಕ್ರೊಧಾನ್ ಸಾಂಗೊನ್ ತಾಂಕಾಂ ಕಳ್ವಳೊಂಕ್ ಕರ್ತಾ.

III 7. ಸರ್ವೆಸ್ಪರಾಚೆಂ ಫರ್ಮ್ಯಾಣ್ ಹಾಂವ್ ಪಾಚಾರ್ತಾಂ :
" ತುಂ ಮ್ಹಜೊ ಪುತ್.
ಆಯ್ಚ್ಯಾ ದಿಸಾ ಹಾವೆಂಚ್ ತುಕಾ ಜಲ್ಮ್ ದಿಲಾ."
ಮ್ಹಣ್ ಸರ್ವೆಸ್ಪರಾನ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಸಾಂಗ್ಲಾಂ.

8. तुं जर म्हजेलागिं मागिश
सगळया पर्कि लोकांक तुजे अधिन हांव कर्तलों.
प्रितमेचें पोंन्नान पोंत तुजें दायज हांव कर्तलों.

9. लोंखडाचा बेतान तुं तांकां चलयतलोय.
मात्येचा मड्कयां भाषेन तुं तांकां फडुन उडयतलोय.

IV 10. आनि आतां तुमि रायांनो, बुध शिका.
तुमि भूपतिनो जागरुत जाया.

11. भयभक्तिन सर्वेस्पराचा पायांक पडा.
कांपोन तुमि उल्लास पावा.

12. ताचा पुताचा चरणांचो उमो घेया.
ना तर ताचो राग एकधम पेटात जाल्यार
तुमि वाटेरच नास जाश्यात.
ताचे थंय आस्रो सोध्तेले सक्कड भागि.

पाकळि तीन : **टिप्पणि**

नाथान प्रवादिचिं उत्रां ह्या कीर्तना द्वारिं कवनाचां रुपार उदेल्यांत (2 साम्वेल 7:8... पळे). दाविद रायाक आपुण बळ्वंत रायकुळ्येचो घड्णार जातलों म्हळ्ळेलें भासाव्णे लाभ्लेलें. ति कुळि सास्णाक बाळटेलि म्हण समेत सांगोन जाल्लें. त्या कुळ्येचें राज आख्या भुंयतळा विस्तार्तेलें आनि तेंच सर्वेस्पराचें प्रतिनिधि जातेलें म्हळ्ळें वागदान आस्लें. ह्या उत्रांचो सारांश असो :— " संसारांतल्या महान पुरुषांचा नांवा भाषेन तुजें नांव जाल्यारि हांव थोर कर्तलों.... हांव

8. ತಃಂ ಜರ್ ಮ್ಹ ಜೆಲಾಗಿಂ ಮಾಗ್ತ್ಯೆ
ಸಗ್ಳ್ಯಾ ಪರ್ಕಿ ಲೊಕಾಂಕ್ ತುಜೆ ಅಧಿನ್ ಹಾಂವ್ ಕರ್ತಲೊಂ.
ಪ್ರಿತ್ಮೆಚೆಂ ಪೊಂತಾನ್ ಪೊಂತ್ ತುಜೆಂ ದಾಯ್ಜ್ ಹಾಂವ್
ಕರ್ತಲೊಂ.

9. ಲೊಂಕ್ಡಾಚಾ ಬೆತಾನ್ ತುಂ ತಾಂಕಾಂ ಚಲಯ್ತಲೊಯ್.
ಮಾತ್ಯೆಚಾ ಮಡ್ಕ್ಯಾಂ ಭಾಷೆನ್ ತುಂ ತಾಂಕಾಂ ಫುಡುನ್
ಉಡಯ್ತಲೊಯ್.

IV 10. ಆನಿ ಆತಾಂ ತುಮಿ ರಾಯಾಂನೊ, ಬುದ್ ಶಿಕಾ.
ತುಮಿ ಭೂಪತಿಂನೊ ಜಾಗ್ರುತ್ ಜಾಯಾ.

11. ಭಯುಭಕ್ತಿನ್ ಸರ್ವೆಸ್ಪರಾಚಾ ಪಾಯಾಂಕ್ ಪಡಾ.
ಕಾಂಪೊನ್ ತುಮಿ ಉಲ್ಲಾಸ್ ಪಾವಾ.

12. ತಾಚಾ ಪುತಾಚಾ ಚರಣಾಂಚೊ ಉವೊ ಘೆಯಾ.
ನಾ ತರ್ ತಾಚೊ ರಾಗ್ ಏಕ್ದಮ್ ಪೆಟಾತ್ ಜಾಲ್ಯಾರ್
ತುಮಿ ವಾಟೆರ್‌ಚ್ ನಾಸ್ ಜಾಶ್ಯಾತ್.
ತಾಚೆ ಥಂಯ್ ಆಸ್ರೊ ಸೊಧ್ತಲೆ ಸಕ್ಕಡ್ ಭಾಗಿ.

ಪಾಕ್ಳಿ ತೀನ್ : **ಟಿಪ್ಪಣಿ**

ನಾಥಾನ್ ಪ್ರವಾದಿಚಿಂ ಉತ್ರಾಂ ಹ್ಯಾ ಕೀರ್ತನಾ ದ್ವಾರಿಂ ಕವನಾಚಾ ರುಪಾರ್ ಉದೆಲ್ಯಾಂತ್ (2 ಸಾಮ್ವೆಲ್ 7:8 ... ಪಳೆ). ದಾವಿದ್ ರಾಯಾಕ್ ಆಪುಣ್ ಏಕಾ ಬಳ್ವಂತ್ ರಾಯ್‌ಕುಳ್ಯೆಚೊ ಫುಡ್ಲಾರ್ ಜಾತಲೊಂ ಮ್ಹಳ್ಳೆಲೆಂ ಭಾಸಾಪ್ಣಂ ಲಾಭ್ಲೆಲೆಂ. ತಿ ಕುಳಿ ಸಾಸ್ಣಾಕ್ ಬಾಳ್ಟೆಲಿ ಮ್ಹಣ್ ಸಮೆತ್ ಸಾಂಗೊನ್ ಜಾಲ್ಲೆಂ. ತ್ಯಾ ಕುಳ್ಯೆಚೆಂ ರಾಜ್ ಅಖ್ಯಾ ಭುಂಯ್ತಳಾ ವಿಸ್ತಾರ್ತೆಲೆಂ ಆನಿ ತೆಂಚ್ ಸರ್ವೆಸ್ಪರಾಚೆಂ ಪ್ರತಿನಿಧಿ ಜಾತೆಲೆಂ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ವಾಗ್ದಾನ್ ಆಸ್ಲೆಂ. ಹ್ಯಾ ಉತ್ರಾಂಚೊ ಸಾರಾಂಶ್ ಅಸೊ :— " ಸಂಸಾರಾಂತ್ಲ್ಯಾ ಮಹಾನ್ ಪುರುಷಾಂಚಾ ನಾಂವಾ ಭಾಷೆನ್ ತುಜೆಂ ನಾಂವ್

ताका (सालमांक) बापुय जातलों, आनि तो म्हाका पुत जातलो.... तुजें घराणें आनि रायपण अळ्वानास्ताना शाबित उर्तेलें" (2 साम्वेल 7:8-16).

भासायलेलें राज ह्याचे भितरच स्थापन जालां म्हळ्ळो हिश्यारो ह्या कीर्तनांत दिसोन येता. तारक मस्सिह झियोनांत राज चलयता. सग्ळिं जनांगां ताचा आडळट्याक खाल जाल्यांत. देकुन तिं जनांगां आनि तांचे राय आतां डोंबि करुन उप्राटोंक शितरयो चलयतात म्हळ्ळि गजाल ह्रांगासर आटापल्या.

तारकाचो पात्र :

नवो सोल्लो घडोन आयलेल्या काळार ह्यें कीर्तन अप्पट तारकाक संबंध जालेलें म्हण लेख्ताले म्हळ्ळ्याक दुबाव ना. ह्याच अर्थान ह्या कीर्तनाचो उल्लेख नव्या सोल्ल्यांत सबार कडेन जळ्काता (धर्मदुतांचिं कृत्यां 4:27-28; 13:33; हेब्रेव 1:2; 5:5; उग्डापण 2:27; 12:5; 19:5 पळे). असो उल्लेख कर्ताना नव्या सोल्ल्याचे बरयणार जुदेवांचा संप्रदायांत शामिल जावन चल्ल्यात तें खरें. आनि हांचे शिकव्णेचेर आख्खो क्रिस्तांव संप्रदाय उबो जाला तो रुपरुप दिस्ता.

तित्लें म्हण्टाना नाथानाचा उत्रांचो परिपूर्ण अर्थ ह्या कीर्तनगाराक गम्ललो म्हण चिंतिनाये. त्या शिवायि हांगा सांग्लेलें राज आध्यात्मिक राज म्हण कीर्तनगाराचि

ಜಾಲ್ಯಾರಿ ಹ್ಯಂವ್ ಥೊರ್ ಕರ್‍ತಲೊಂ .... ಹಾಂವ್ ತಾಕಾ (ಸಾಲ್ಮಾಂವ್ಕ್) ಬಾಪುಯ್ ಜಾತಲೊಂ, ಆನಿ ತೊ ಮ್ಹಾಕಾ ಪುತ್ ಜಾತಲೊ ... ತುಜೆಂ ಘರಾಣೆಂ ಆನಿ ರಾಯ್ಪಣ್ ಅಳ್ವನಾಸ್ತಾನಾ ಶಾಬಿತ್ ಉರ್‍ತೆಲೆಂ." (2 ಸಾಮ್ವೆಲ್ 7:8—16).

ಭಾಸಾಯ್ಲೆಲಿಂ ರಾಜ್ ಹಾಚೆ ಭಿತರ್‌ಚ್ ಸ್ಥಾಪನ್ ಜಾಲಾಂ ಮ್ಹಳ್ಳ್ಯಾ ಹಿಶ್ಯಾರೊ ಹ್ಯಾ ಕೀರ್ತನಾಂತ್ ದಿಸೊನ್ ಯೆತಾ. ತಾರಕ್ ಮೆಸ್ಸಿಹ್ ಝಿಯೊನಾಂತ್ ರಾಜ್ ಚಲಯ್ತಾ. ಸಗ್ಳಿಂ ಜನಾಂಗಾಂ ತಾಚ್ಯಾ ಆಡಳ್ಪ್ಯಾಕ್ ಖಾಲ್ ಜ್ಯಾಲ್ಯಾಂತ್. ದೆಕುನ್ ತಿಂ ಜನಾಂಗಾಂ ಆನಿ ತಾಂಚೆ ರಾಯ್ ಆತಾಂ ಡೊಂಬಿ ಕರುನ್ ಉಪ್ರಾಟೊಂಕ್ ಶಿಂತ್ರೊ ಚಲಯ್ತಾತ್ ಮ್ಹಳ್ಳಿ ಗಜಾಲ್ ಹಾಂಗಾಸರ್ ಆಟಾಪ್ಲ್ಯಾ.

ತಾರಕಾಚೊ ಪಾತ್ರ :—

ನವ್ಯೊ ಸೊಲೆಲ್ಲ್ಯಾ ಫುಡೊನ್ ಆಯ್ಲೆಲ್ಯಾ ಕಾಳಾಕ್ ಹ್ಯಂ ಕೀರ್ತನ್ ಅಪ್ಪಟ್ ತಾರಕಾಕ್ ಸಂಬಂಧ್ ಜಾಲೆಲೆಂ ಮ್ಹಣ್ ಲೆಖ್ತಾಲೆ ಮ್ಹಳ್ಳ್ಯಾಕ್ ದುಬಾವ್ ನಾ. ಹ್ಯಾಚ್ ಅರ್ಥಾನ್ ಹ್ಯಾ ಕೀರ್ತನಾಚೊ ಉಲ್ಲೇಖ್ ನವ್ಯಾ ಸೊಲ್ಲ್ಯಾಂತ್ ಸಬಾರ್ ಕಡೆನ್ ಜಲ್ಯಾತಾ (ಧರ್ಮ್‌ದುತಾಂಚಿಂ ಕೃತ್ಯಾಂ 4:27–28; 13:33; ಹೆಬ್ರೆವ್ 1:2; 5:5; ಉಗ್ಡಾಪಣ್ 2:27; 12:5; 19:5 ಪಳೆ). ಅಸೊ ಉಲ್ಲೇಖ್ ಕರ್‍ತಾನಾ ನವ್ಯಾ ಸೊಲ್ಲ್ಯಾಚೆ ಬರಯ್ಣಾರ್ ಜುದೆವಾಂಚಾ ಸಂಪ್ರದಾಯಾಂತ್ ಶಾಮಿಲ್ ಜಾವ್ನ್ ಚಲ್ಲ್ಯಾತ್ ತೆಂ ಖರೆಂ. ಆನಿ ಹಾಂಚೆ ಶಿಕವ್ಣೆಚೆರ್ ಆಖ್ರ್ಯಾ ಕ್ರಿಸ್ತಾಂವ್ ಸಂಪ್ರದಾಯ್ ಉಬೊ ಜಾಲಾ ತೊ ರುಪ್‌ರುಪ್ ದಿಸ್ತಾ.

ತಿತ್ಲೆಂ ಮ್ಹಣ್ತಾನಾ ನಾಥಾನಾಚಾ ಉತ್ರಾಂಚೊ ಪರಿಪೂರ್ಣ್ ಅರ್ಥ್ ಹ್ಯಾ ಕೀರ್ತನ್‌ಗಾರಾಕ್ ಗಮ್ಲಲೊ ಮ್ಹಣ್ ಚಿಂತಿನಾಯೆ. ತ್ಯಾ ಶಿವಾಯಿ ಹಾಂಗಾ ಸಾಂಗ್ಲೆಲೆಂ ರಾಜ್ ಆಧ್ಯಾತ್ಮಿಕ್ ರಾಜ್ ಮ್ಹಣ್ ಕೀರ್ತನ್‌ಗಾರಾಚಿ

आलोचेन म्हणोंक समेत रुज्वात दिसाना. तारक मस्सिह फकत सर्वेस्परा देवाचो प्रतिनिधि जाव्नास्ललो शिवायि ताचे वर्तों कसलोच स्थानमान ताका कीर्तनगार दिता म्हण सांगोंक हांगासर दाकलो ना दाविद रायाचा कीर्तन माळाचें प्रस्तावन जावन ह्यें कीर्तन आस्ल्लें जाव्येत. दाविदाचे कुळयेचो राजा, जेरुसल्यांत पाटार बस्ललो, सर्वेस्परान विंचुन माख्ललो जाव्नास्लो. ताका रायपाट बांध्चे घड्ये ताका सर्वेस्पराचा पुताचो स्थान मान दिताले. दाविद रायान जोड्लेल्या जयताचो तो हक्कदार नहिं. बगर दाविदाचो सोमि देव वर्तों जाव्नास्लेले परि, तो जाल्यारि वर्तों जाव्नासा हाचो तिरस्कार कर्तेले या हाका विरोध वेतेले सग्ळे खोटे, कर्मि मनिस म्हळ्ळि गजाल हांगा प्रतिपादित जाल्या. पयलें कीर्तन भागि म्हळ्ळेल्या उत्रान प्रारंभ जालें जाल्यार, ह्यें दुस्रें कीर्तन त्याच भागि म्हळ्ळेल्या उत्रान समाप्त जाता तें पळेव्येत.

ह्या कीर्तनाचि वस्त लेख्ल्यार, जे. एन्चिसो म्हळ्ळ्या विद्वानाचा अभिप्राये प्रकार ह्यें कीर्तन तरावळ कीर्तनांचा जम्यांक सग्ळया सोंपें एक प्रस्तावनशें दिस्ता. ह्या जम्यांचा किर्तनांनि मात्र सर्वेस्पराचें राज आडळ्टेंच मुख्य वस्त जाव्नसाजय. हाका आनि 110 व्या कीर्तनाक ताळ पड्टा. रायाळ दबाजाचा कीर्तनाक सहजल्लि लक्षणां म्हण्जे सोमि एक्लो मात्र राय, दाविदाचि कुळि शाश्वित उर्चि, रायपाट बांध्चे विष्यांत सर्वेस्पराचिं भासाविण, तारकाचि रायाळ जवाब्दारि, असल्यो सबार संगित हांगा उठ्ठात.

जुदेव कुळ्येचो राय आपणाक रायपाट बांध्चा

ಆಲೊಚೆನ್ ವ್ಹಣೊಂಕ್ ಸವೆತ್ ರುಜ್ವಾತ್ ದಿಸಾನಾ. ತಾರೆಕ್ ಮೆಸ್ಸಿಹ್ ಫಕತ್ ಸರ್ವೆಸ್ಪರಾ ದೆವಾಚೊ ಪ್ರತಿನಿಧಿ ಜಾವ್ನಾಸ್ಲಲೊ ಶಿವಾಯಿ ತಾಚೆ ವರ್ತೊ ಕಸಲೆಂಚ್ ಸ್ಥಾನ್ ಮಾನ್ ತಾಕಾ ಕೀರ್ತನ್‌ಗಾರ್ ದಿತಾ ವ್ಹಣ್ ಸಾಂಗೊಂಕ್ ಹಾಂಗಾಸರ್ ದಾಕ್ಲೊ ನಾ. ದಾವಿದ್ ರಾಯಾಚಾ ಕೀರ್ತನ್ ಮಾಳಾಚೆಂ ಪ್ರಸ್ತಾವನ್ ಜಾವ್ನ್, ಹ್ಯಾಂ ಕೀರ್ತನ್ ಆಸ್ಲೆಲೆಂ ಜಾವ್ಯೆತ್. ದಾವಿದಾಚೆ ಕುಳ್ಯೆಚೊ ರಾಜಾ, ಜೆರುಸಲ್ಯಾಂತ್ ಪಾಟಯರ್ ಬಸ್ಲಲೊ, ಸರ್ವೆಸ್ಪರಾನ್ ವಿಂಚುನ್ ಮಾಖ್ಲಲೊ ಜಾವ್ನಾಸ್ಲೊ. ತಾಕಾ ರಾಯ್‌ಪಾಟ್ ಬಾಂಧ್ಚೆ ಘಡ್ಯೆ ತಾಕಾ ಸರ್ವೆಸ್ಪರಾಚಾ ಪುತಾಚೊ ಸ್ಥಾನ್‌ಮಾನ್ ದಿತಾಲೆ. ದಾವಿದ್ ರಾಯಾನ್ ಜೊಡ್ಲಲ್ಯಾ ಜಯ್ತ್ಯಾಚೊ ತೊ ಹಕ್ಕ್‌ದಾರ್ ನಹಿಂ. ಬಗರ್ ದಾವಿದಾಚೊ ಸೊಮಿ ದೆವ್ ವರ್ತೊ ಜಾವ್ನಾಸ್ಲೆ ಪರಿಂ, ತೊ ಜಾಲ್ಯಾರಿ ವರ್ತೊ ಜಾವ್ನಾಸಾ. ಹಾಚೊ ತಿರಸ್ಕಾರ್ ಕರ್ತೆಲೆ ಯಾ ಹಾಕಾ ವಿರೊಧ್ ವೆತೆಲೆ ಸಗ್ಳೆ ಖೊಟೆ, ಕರ್ಮಿ ಮನಿಸ್ ವ್ಹಳ್ಳಿ ಗಜಾಲ್ ಹಾಂಗಾ ಪ್ರತಿಪಾದಿತ್ ಜಾಲ್ಯಾ. ಪಯ್ಲೆಂ ಕೀರ್ತನ್ ಭಾಗಿ ವ್ಹಳ್ಳೆಲ್ಯಾ ಉತ್ರಾನ್ ಪ್ರಾರಂಭ್ ಜಾಲೆಂ ಜಾಲ್ಯಾರ್, ಹ್ಯಾಂ ದುಸ್ರೆಂ ಕೀರ್ತನ್ ತ್ಯಾಚ್ ಭಾಗಿ ವ್ಹಳ್ಳೆಲ್ಯಾ ಉತ್ರಾನ್ ಸಮಾಪ್ತ್ ಜಾತಾ ತೆಂ ಪಳೆವ್ಯೆತ್.

ಹ್ಯಾ ಕೀರ್ತನಾಚೆ ವಸ್ತ್ ಲೆಖ್ಲ್ಯಾರ್, ಜೆ ಎನ್ಚಿಸೊ ಮ್ಹಳ್ಯಾ ವಿದ್ವಾನಾಚಾ ಅಭಿಪ್ರಾಯೆ ಪ್ರಕಾರ್ ಹ್ಯಾಂ ಕೀರ್ತನ್ ತರಾವಳ್ ಕೀರ್ತನಾಂಚಾ ಜಮ್ಯಾಂಕ್ ಸಗ್ಳ್ಯಾ ಸೊಂಪೆಂ ಏಕ್ ಪ್ರಸ್ತಾವನ್‌ಶೆಂ ದಿಸ್ತಾ. ಹ್ಯಾ ಜಮ್ಯಾಂಚಾ ಕೀರ್ತನಾಂನಿ ಮಾತ್ರ್ ಸರ್ವೆಸ್ಪರಾಚೆಂ ರಾಜ್ ಆಡಳ್ಟೆಂಚ್ ಮುಖ್ಯ್ ವಸ್ತ್ ಜಾವ್ನಾಸಾಜಯ್. ಹಾಕಾ ಆನಿ 110 ವ್ಯಾ ಕೀರ್ತನಾಕ್ ತಾಳ್ ಪಡ್ಚಾ. ರಾಯಾಳ್ ದಬಾಜಾಚಾ ಕೀರ್ತನಾಕ್ ಸಹಚ್ಲ್ಲಿಂ ಲಕ್ಷಣಾಂ. ಮ್ಹಣ್ಜೆ ಸೊಮಿ ಏಕ್ಲೊ ಮಾತ್ರ್ ರಾಯ್, ದಾವಿದಾಚಿ ಕುಳಿ ಶಾಶ್ವಿತ್ ಉರ್ಚಿ, ರಾಯ್‌ಪಾಟ್ ಬಾಂಧ್ಚೆ ವಿಷ್ಯಾಂತ್ ಸರ್ವೆಸ್ಪರಾಚಿಂ ಭಾಸಾವ್ಣಿಂ, ತಾರಕಾಚಿ ರಾಯಾಳ್ ಜವಾಬ್ದಾರಿ, ಅಸಲ್ಯಾ ಸಬಾರ್ ಸಂಗ್ತಿ ಹಾಂಗಾ ಉತ್ರಾತ್.

ಜುದೆವ್ ಕುಳ್ಯೆಚೊ ರಾಯ್ ಆಪ್ಣಾಕ್ ರಾಯ್‌ಪಾಟ್ ಬಾಂಧ್ಚಾ

संदर्भि ह्यें कीर्तन गायता. नवो राय आयलो म्हण्टाना सामंत रायांनि डोंबि कर्चि सारकि नहिं (1-3 श्लोक). राय कुळ्येक शाश्वित कर्चि सोम्याचि भास (4-6 श्लोक), सोम्याचा अधिकाराचो ताळो नव्या रायाचें प्रतिष्ठापन कर्ता (7-9 श्लोक), संसारांचा र यांक जागंव्चो कठोर ताळो गाज्ता (10-12 श्लोक).

एम. दाहूद म्हळ्ळ्या जेज्वित विद्वानान ह्या कीर्तनाचें विश्लेषण केलां कीर्तनांचि भासच तिं कोत्ले पुर्विलिं तिं सांग्ता म्हण्टा तो. अधिक म्हळ्यार तिं क्रिस्ता पुर्विल्या धाव्या शेक्ड्या प्रास आदलिं नहिं म्हण्टा तो. तशें आस्ल्यारि ह्या कीर्तनांचो काळ खंचो म्हण तिर्मान करुंक कष्ट म्हण्टा आन्येक्लो विद्वान, एस. मोविंकल. तसोच आनिकि एक्लो विद्वान म्हण्टा कुम्रानाचा लोकाक ह्या कीर्तनाचि उत्रां ताळ पड्टालिं खंय. तेच भाषेन हेर विद्वान आपापले अंदाज लेख करुन ह्यें कीर्तन क्रिस्तपूर्व 103 ह्या वर्सा उदेल्लें म्हण्टात. पुण हाका आधार जावन ताणि मांड्चे तर्क फकत अक्षरांचा चमत्कारार व्होंदोन आसा. असलो खेळ हांगासर फावो नहिं म्हण जेज्वित विद्वान लेयोपोल्ड साबुरें बाप हांचा वादाचो तिरस्कार करुन उडयता.

हांगासर उल्लेख जालल्रो चरित्रेंत्लो कोण फलाणो व्यक्ति म्हण पार्कुन ताचि ओळक धरुंक थोडे जण पेचाड्ल्यात. पुण ह्यें तांचें काम तरि आन्येक खेळ म्हणाजय. ह्यें कीर्तन उदेताना तसल्या रायांचें सांकेतिक रुप उबें आस्लेलें म्हळ्ळि गजाल मुख्य जाव्नासा. 48 वें कीर्तन 5 व्या श्लोकांत आम्कां मेळ्चा रायाचो संबंध हांगा सारको म्हणाजय.

ಸಂದರ್ಭಿಂ ಹ್ಯೆಂ ಕೀರ್ತನ್ ಗಾಯ್ಲಾ. ನವೊ ರಾಯ್ ಆಯ್ಲೊ ವ್ಹಣ್ಟಾನಾ ಸಾಮಂತ್ ರಾಯಾಂನಿ ಡೊಂಬಿ ಕರ್ಚಿ ಸಾರ್ಕಿ ನಹಿಂ (1-3 ಶ್ಲೊಕ್) ರಾಯ್ ಕುಳ್ಕೆಕ್ ಶಾಶ್ವಿತ್ ಕರ್ಚಿ ಸೊವ್ಯಾಚಿ ಭಾಸ್ (4-6 ಶ್ಲೊಕ್) ಸೊವ್ಯಾಚಾ ಅಧಿಕಾರಾಚೊ ತಾಳೊ ನವ್ಯಾ ರಾಯಾಚೆಂ ಪ್ರತಿಷ್ಟಾಪನ್ ಕರ್ತಾ (7 9 ಶ್ಲೊಕ್) ಸಂಸಾರಾಚಾ ರಾಯಾಂಕ್ ಜಾಗಂವ್ಚೊ ಕಠೊರ್ ತಾಳೊ ಗಾಜ್ತಾ (10-12 ಶ್ಲೊಕ್).

ಎಮ್. ದಾಹೂದ್ ವ್ಹಳ್ಳ್ಯಾ ಜೆಜ್ವಿತ್ ವಿದ್ವಾನಾನ್ ಹ್ಯಾ ಕೀರ್ತನಾಚೆಂ ವಿಶ್ಲೆಷಣ್ ಕೆಲಾಂ. ಕೀರ್ತನಾಂಚಿ ಭಾಸ್ಚ್ ತಿಂ ಕಿತ್ಲೆ ಪುರ್ವಿಲಿಂ ತಿಂ ಸಾಂಗ್ತಾ ವ್ಹಣ್ಟಾ ತೊ. ಅಧಿಕ್ ವ್ಹಳ್ಯಾರ್ ತಿಂ ಕ್ರಿಸ್ತಾಪುರ್ವಿಲ್ಯಾ ಧಾವ್ಯಾ ಶೆಕ್ಡ್ಯಾ ಪ್ರಾಸ್ ಆದ್ಲಿಂ ನಹಿಂ ವ್ಹಣ್ಟಾ ತೊ. ತಶೆಂ ಆಸ್ಲ್ಯಾರಿ ಹ್ಯಾ ಕೀರ್ತನಾಂಚೊ ಕಾಳ್ ಖಿಂಚೊ ವ್ಹಣ್ ತಿರ್ಸಾನ್ ಕರುಂಕ್ ಕಷ್ಟ ವ್ಹಣ್ಟಾ ಆನ್ಯೆಕ್ಲೊ ವಿದ್ವಾನ್, ಎಸ್. ಮೊವಿಂಖಲ್. ತಸೊಚ್ ಆನಿಕಿ ಏಕ್ಲೊ ವಿದ್ವಾನ್ ವ್ಹಣ್ಟಾ ಕುಮ್ರಾನಾಚಾ ಲೊಕಾಕ್ ಹ್ಯಾ ಕೀರ್ತನಾಚಿಂ ಉತ್ರಾಂ ತಾಳ್ ಪಡ್ಟಾಲಿಂ ಖಿಂಯ್. ತೆಚ್ ಭಾಷೆನ್ ಹೆರ್ ವಿದ್ವಾನ್ ಆಪಾಪ್ಲೆ ಅಂದಾಜ್ ಲೆಖ್ ಕರುನ್ ಹ್ಯೆಂ ಕೀರ್ತನ್ ಕ್ರಿಸ್ತಪೂರ್ವ್ 103 ಹ್ಯಾ ವರ್ಸಾ ಉದೆಲ್ಲೆಂ ವ್ಹಣ್ಟಾತ್. ಪುಣ್ ಹಾಕಾ ಆಧಾರ್ ಜಾವ್ನ್ ತಾಣಿ ಮಾಂಡ್ಚೆಂ ತರ್ಕ್ ಫಕತ್ ಅಕ್ಷರಾಂಚಾ ಚಮತ್ಕಾರಾರ್ ವ್ಹೊಂದೊನ್ ಆಸಾ. ಅಸಲೊ ಖೆಳ್ ಹಾಂಗಾಸರ್ ಘಾವೊ ನಹಿಂ ವ್ಹಣ್ ಜೆಜ್ವಿತ್ ವಿದ್ವಾನ್ ಲಿಯೊಪೊಲ್ಡ್ ಸಾಬುರೆಂ ಬಾಪ್ ಹಾಂಚಾ ವಾದಾಚೊ ತಿರಸ್ಕಾರ್ ಕರುನ್ ಉಡಯ್ತಾ.

ಹಾಂಗಾಸರ್ ಉಲ್ಲೆಖ್ ಜಾಲಲೊ ಚರಿತ್ರೆಂತ್ಲೊ ಕೊಣ್ ಫಲಾಣೊ ವ್ಯಕ್ತಿ ವ್ಹಣ್ ಪಾರ್ಖುನ್ ತಾಚಿ ಒಳಕ್ ಧರುಂಕ್ ಥೊಡೆ ಜಣ್ ಪೆಚಾಡ್ಲ್ಯಾತ್. ಪುಣ್ ಹ್ಯೆಂ ತಾಂಚೆಂ ಕಾಮ್ ತರಿ ಆನ್ಯೆಕ್ ಖೆಳ್ ವ್ಹಣಾಜಯ್. ಹ್ಯೆಂ ಕೀರ್ತನ್ ಉದೆತಾನಾ ತಸಲ್ಯಾ ರಾಯಾಂಚೆಂ ಸಾಂಕೆತಿಕ್ ರುಪ್ ಉಬೆಂ ಆಸ್ಲೆಲೆಂ ವ್ಹಳಿ ಗಜಾಲ್ ಮುಖ್ಯ ಜಾವ್ನಾಸಾ. 48ವೆಂ ಕೀರ್ತನ್ 5ವ್ಯಾ ಶ್ಲೊಕಾಂತ್ ಆವ್ಯಾಂ ಮೆಳ್ಟ್ಯಾ ರಾಯಾಚೊ ಸಂಬಂಧ್ ಹಾಂಗಾ ಸಾರ್ಕೊ ವ್ಹಣಾಜಯ್.

ह्या कीर्तनाचि मांड्णि पळेल्यार तितीन श्लोकांचे चार वांटे जातातः—

I 1. **जनांगांक :–**

हांगा "गोयिम" म्हळां. गोयिम म्हळ्यार इस्रायेल पर्जेक विरोध जालेले म्हण अर्थ. तशें म्हण्टच सर्वेस्पराक समेत विरोध. ह्या कीर्तनाचो परिसर येदोळ विवरुन जाला. गुट्मळ शितरयांचो लोटच हांगा उठोन येतासो दिस्ता. पयल्या किर्तनांत " निहयाळ " म्हणोंक, आनि हांगा " शितरयो चलय " म्हणोंक, ह्या दोनि क्रियांक एकच क्रियापद लायलां. तर आपलि बुध मन्शान देवाचा निहयाळाक या ताचे विरोध शितरयो खेळोंक वापर्येत म्हण जालें. पुण तसल्यो शितरयो मात्र निर्फळ.

2. **राय :—**

उग्डापण ग्रंथाचो बरयणार ह्या सब्दाचो प्रयोग आपणाक खुशि दिस्ता तसो कर्ता. ह्या मुखांत्र सोम्याक विरोध जालेले राय समेत आसात म्हण ताणे दाकयलां. सोम्याचा क्रोधाचे घड्ये राय सग्ळे लिपतात (उग्डापण 6:15 पळे). भुंयचे राय आखेरिचा झुजांत सर्वेस्पराचे दुस्मान (उग्डापण 19:19 पळे). सव्या श्लोकांत सोमिच आपलो राजा म्हण्टेल्याक हे सग्ळे राय दुस्मान म्हण हांगासर दिसोन येता. ते सग्ळे उप्राटोंक तयार जाल्यात, उप्राट्टात. सर्वय देवनिक देव दुषक, हे सग्ळे

ಹ್ಯಾ ಕೀರ್ತನಾಚಿ ಮಾಂಡ್ಣಿ ಪಳೆಲ್ಯಾರ್ ತಿತೀಸ್ ಶ್ಲೋಕಾಂಚೆ ಚಾರ್ ವಾಂಟೆ ಜಾತಾತ್ :—

I. 1. ಜನಾಂಗಾಂಕ್ :

ಹಾಂಗಾ "ಗೊಯಿಮ್" ಮ್ಹಳಾಂ. ಗೊಯಿಮ್ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ಇಸ್ರಾಯೆಲ್ ಪರ್ಜೆಕ್ ವಿರೋಧ್ ಜಾಲೆಲೆ ಮ್ಹಣ್ ಅರ್ಥ್. ತಶೆಂ ಮ್ಹಣ್ಟಾಚ್ ಸರ್ವೆಸ್ಪರಾಕ್ ಸಮೇತ್ ವಿರೋಧ್. ಹ್ಯಾ ಕೀರ್ತನಾಚೊ ಪರಿಸರ್ ಯೆದೊಳ್ ವಿವರುನ್ ಜಾಲಾ. ಗುಟ್ಮಳ್ ಶಿಂತಪ್ರ್ಯಾಂಚೊ ಲೊಟ್‌ಚ್ ಹಾಂಗಾ ಉತೊನ್ ಯೆತಾಸೊ ದಿಸ್ತಾ. ಪಯ್ಲ್ಯಾ ಕೀರ್ತನಾಂತ್ "ನಿಯ್ಹಾಳ್" ಮ್ಹಣೊಂಕ್, ಆನಿ ಹಾಂಗಾ "ಶಿಂತ್ರ್ಯೊ ಚಲಯ್" ಮ್ಹಣೊಂಕ್, ಹ್ಯಾ ದೊನ್‌ಯಿ ಕ್ರಿಯಾಂಕ್ ಏಕ್‌ಚ್ ಕ್ರಿಯಾಪದ್ ಲಾಯ್ಲಾಂ. ತರ್ ಆಪ್ಲಿ ಬುದ್ ಮನ್ಶ್ಯಾನ್ ದೆವಾಚಾ ನಿಯ್ಹಾಳಾಕ್ ಯಾ ತಾಚೆ ವಿರೋಧ್ ಶಿಂತ್ರ್ಯೊ ಖೆಳೊಂಕ್ ವಾಪರ್ಯೆತ್ ಮ್ಹಣ್ ಜಾಲೆಂ. ಪುಣ್ ತಸಲ್ಯೊ ಶಿಂತ್ರ್ಯೊ ಮಾತ್ರ್ ನಿರ್ಫಳ್.

2. ರಾಯ್ :

ಉಗ್ಡಾಪಣ್ ಗ್ರಂಥಾಚೊ ಬರಯ್ಣಾರ್ ಹ್ಯಾ ಸಬ್ದಾಚೊ ಪ್ರಯೊಗ್ ಆಪ್ಣಾಕ್ ಖುಶಿ ದಿಸ್ತಾ ತಸೊ ಕರ್ತಾ. ಹ್ಯಾ ಮುಖಾಂತ್ರ್ ಸೊಮ್ಯಾಕ್ ವಿರೋಧ್ ಜಾಲೆಲೆ ರಾಯ್ ಸಮೇತ್ ಅಸಾತ್ ಮ್ಹಣ್ ತಾಣೆ ದಾಕಯ್ಲಾಂ. ಸೊಮ್ಯಾಚಾ ಕ್ರೊಧಾಚೆ ಫುಡ್ಯೆ ರಾಯ್ ಸಗ್ಳೆ ಲಿಪ್ತಾತ್ (ಉಗ್ಡಾಪಣ್ 6: 15 ಪಳೆ). ಭುಂಯ್ಚ್ಯಾ ರಾಯ್ ಅಖೆರಿಚಾ ಝುಜಾಂತ್ ಸರ್ವೆಸ್ಪರಾಚೆ ದುಸ್ಮಾನ್ (ಉಗ್ಡಾಪಣ್ 19:19 ಪಳೆ). ಸವ್ಯಾ ಶ್ಲೋಕಾಂತ್ ಸೊಮಿಂಚ್ ಆಪ್ಲೊ ರಾಜಾ ಮ್ಹಣ್ಟಲ್ಯಾಕ್ ಹೆ ಸಗ್ಳೆ ರಾಯ್ ದುಃಸ್ಮಾನ್ ಮ್ಹಣ್ ಹಾಂಗಾಸರ್ ದಿಸೊನ್ ಯೆತಾ. ತೆ ಸಗ್ಳೆ ಉಪ್ರಾಟೊಂಕ್ ತಯಾರ್ ಜಾಲ್ಯಾತ್, ಉಪ್ರಾಟ್ಲ್ಯಾತ್. ಸರ್ವಯ್ ದೆವ್‌ನಿಂದಕ್ ದೆವ್

नास्तिक सर्कितचे संकेत जाव्नासात. आदिं थावन चलोन आयलल्लो न्याय म्हळ्यार कोणि तरि एकल्या रायचेर झुज माण्ड्टा, तो त्या रायाचा देवा विरोध समेत झुज माण्ड्टा. ह्यें सत समेस्त मान्दताले.

तेलायलल्लो :

पयलेच पार्वटिं तारक मस्सियाक ह्यें उतार लागु केलां. रायाक, प्रधान याजकाक आनि प्रवादिक मात्र तेलावन माखिच रिवाज आस्लि. देकुन तारक मस्सिय एकलो मात्र स्वतः राय याजक आनि प्रवादि जाव्नास्लो म्हळ्ळें सत हांगासर दिसोन येता (कीर्तन 110:1-4 पळे). ह्या पयल्या आनि दुसरया श्लोकांत सर्वेस्पर उल्हयता.

3. हांगासर राय उल्हयातात. हे एकामेकाक उप्राटोंक शिकवन दितात, आनि चाळयतात. खोडे सांकळि मन्जातिक जुंवाक बांधचि हातेरां म्हण सम्जव्येत (इसाय 9:4; जेरेमि 27:2 पळे). तेच पर्रि होशेय प्रवादिन सांग्चे प्रकार :- "मन्शांक फावो जाल्ल्या नाकाचा दोरियेन म्हण्जे मोगाचा राज्वान हावें म्हजा लोकाक वडुन हाड्ले. जुंव तांचे तक्लेचे हेणे काड्चे भाषेन हावें तांकां सांबाळुन मोवाळायेन तांकां खांवक दिलें" (11:4). हिं उत्रां निजाकि हांगा प्रस्तुत म्हणाजय.

II 4. सग्ळ्या ब्रह्मांण्डाक सर्वेस्पर एकलोच राय. तो आप्ल्या उंच पाटार थावन मन्शाचो वहिवाट सग्ळो पळेता. आतां कीर्तनाचें क्रियारंग भुंय थावन सर्गाक चड्लां. आप्लो लोक किल्लो चंचल म्हळिळ गजाल वयर

ದೂಷಕ್, ಹೆ ಸಗ್ಳೆ ನಾಸ್ತಿಕ್ ಸಕ್ತಿಂಚೆಂ ಸಂಕೆತ್ ಜಾವ್ನಾಸಾತ್. ಆದಿಂ ಥಾವ್ನ್ ಚಲೊನ್ ಆಯ್ಲ್ಲೆಲೊ ನ್ಯಾಯ್ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ಕೊಣೆ ತರಿ ಏಕ್ಲ್ಯಾ ರಾಯಾಚೆರ್ ಝುಜ್ ಮಾಂಡ್ಲ್ಯಾ, ತೊ ತ್ಯಾ ರಾಯಾಚಾ ದೆವಾ ವಿರೊಧ್ ಸವೆಂತ್ ಝುಜ್ ಮಾಂಡ್ಲ್ಯಾ. ಹ್ಯೆಂ ಸತ್ ಸಮೆಸ್ತ್ ಮಾಂದ್ಲ್ಯಾಲೆಂ.

ತೆಲಾಯ್ಲ್ಲೆಲೊ :

ಪಯ್ಲೆಚ್ ಪಾವ್ಲಿಂ ತಾರಕ್ ಮೆಸ್ಸಿಯಕ್ ಹ್ಯೆಂ ಉತಾರ್ ಲಾಗು ಕೆಲಾಂ. ರಾಯಾಕ್, ಪ್ರಧಾನ್ ಯಾಜಕಾಕ್ ಆನಿ ಪ್ರವಾದಿಕ್ ಮಾತ್ರ್ ತೆಲಾವ್ನ್ ಮಾಖ್ಚಿ ರಿವಾಜ್ ಆಸ್ಲಿ. ದೆಕುನ್ ತಾರಕ್ ಮೆಸ್ಸಿಯ ಏಕ್ಲೊ ಮಾತ್ರ್ ಸ್ವತಃ ರಾಯ್ ಯಾಜಕ್ ಆನಿ ಪ್ರವಾದಿ ಜಾವ್ನಾಸ್ಲೊ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಸತ್ ಹಾಂಗಾಸರ್ ದಿಸೊನ್ ಯೆತಾ (ಕೀರ್ತನ್ 110 : 1–4 ಪಳೆ). ಹ್ಯಾ ಪಯ್ಲ್ಯಾ ಆನಿ ದುಸ್ರ್ಯಾ ಶ್ಲೊಕಾಂತ್ ಸರ್ವೆಸ್ಪರ್ ಉಲ್ಲಯ್ತಾ.

3. ಹಾಂಗಾಸರ್ ರಾಯ್ ಉಲ್ಲಯ್ತಾತ್. ಹೆ ಏಕಾಮೆಕಾಕ್ ಉಪ್ರಾಟೊಂಕ್ ಶಿಕವ್ಣ್ ದಿತಾತ್, ಆನಿ ಚಾಳಯ್ತಾತ್. ಖೊಡೆ ಸಾಂಕ್ಳಿ ಮನ್ಶಾತಿಂಕ್ ಜುಂವಾಕ್ ಬಾಂಧ್ಚಿಂ ಹಾತೆರಾಂ ಮ್ಹಣ್ ಸಮ್ಜೆತ್. (ಇಸಾಯ 9:4; ಜೆರೆಮಿ 27:2 ಪಳೆ). ತೆಚ್ ಪರಿಂ ಹೊಶೆಯ ಪ್ರವಾದಿನ್ ಸಾಂಗ್ಚ್ಯಾ ಪ್ರಕಾರ್ :– " ಮನ್ಶ್ಯಾಂಕ್ ಫಾವೊ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾ ನಾಕಾಚಾ ದೊರ್ಯೆನ್ ಮ್ಹಣ್ಜೆ ಮೊಗಾಚಾ ರಜ್ವಾನ್ ಹಾವೆಂ ಮ್ಹಜಾ ಲೊಕಾಕ್ ವಡುನ್ ಹಾಡ್ಲೆಂ. ಜುಂವ್ ತಾಂಚೆ ತಕ್ಲೆಚೆ ಹೆಣೆ ಕಾಡ್ಚೆ ಭಾಷೆನ್ ಹಾವೆಂ ತಾಂಕಾಂ ಸಾಂಬಾಳುನ್ ಮೊವಾಳಾಯೆನ್ ತಾಂಕಾಂ ಖಾಂವ್ಕ್ ದಿಲೆಂ " (11:4). ಹಿಂ ಉತ್ರಾಂ ನಿಜಾಕಿ ಹಾಂಗಾ ಪ್ರಸ್ತುತ್ ಮ್ಹಣಾಜಯ್.

II 4. ಸಗ್ಳ್ಯಾ ಬ್ರಹ್ಮಾಂಡಾಕ್ ಸರ್ವೆಸ್ಪರ್ ಏಕ್ಲೊಚ್ ರಾಯ್. ತೊ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಉಂಚ್ ಪಾಟಾರ್ ಥಾವ್ನ್ ಮನ್ಶ್ಯಾಚೊ ವಹಿವಾಟ್ ಸಗ್ಳೊ ಪಳೆತಾ. ಆತಾಂ ಕೀರ್ತನಾಚೆಂ ಕ್ರಿಯಾರಂಗ್ ಭುಂಯ್ ಥಾವ್ನ್ ಸರ್ಗಾಕ್ ಚಡ್ಲಾಂ. ಆಪ್ಲೊ ಲೊಕ್ ಕಿತ್ಲೊ ಚಂಚಲ್ ಮ್ಹಳ್ಳಿ ಗಜಾಲ್ ವಯ್ರ್

थावन सोमि पळेता. ताका फावो तो परिहार सोमि देवच निश्चयसिता (कीर्तन 11:4; 113:4–9 पळे). निज गजाल आसा तशि सोम्याचे नद्रेन आमि पळेंव जाल्यार मात्र आम्कां हाचो परीपुर्ण अर्थ करुंक येता. मन्शाचे नद्रेक प्रधान म्हण दिस्चें सगळें सोम्याचें दिष्टिक खेळ. आतां मन्शाक सहजल्लि हास्चि या थर्थरांवचि कामां देवाचेर आरोपित जाल्यांत. भुरग्यांक सहजल्ल्या मुग्ध साधेपणान परन्या सोल्ल्याचो लेखक कीर्तनगार आप्लो सदेश पाठयता (उत्पत्ति 6:6; मालखि 1:2,3; ह्रोशेय 4:6 पळे).

5-6. आता सोम्याचो क्रोध उल्हयता. सोम्याचो ताळो पोकळ आवाज या वारें नहि (उत्पत्ति 1:3, 6, 9, 14, 20, 24, 26; जेरेमि 23:29; इसाय 11:4; 55:11 पळे). हांगासर सोम्याचो राग क्रोधाचो उजो म्हळां; आनि उल्हयतलो खुद्ध सर्वेस्पर सोमिच. पुण हेर थोडे व्याख्यानगार सांग्तात कि हांगां उल्हयता तो तारक मस्सियाच म्हण. ह्यें आमि लेखिना स्ताना सोड्चें नहि.

खरोच सोम्याचो ताळो रायांक थर्थरायता. सोम्यान मारचें तीर्पाचें फर्माण पयस थावन फुटोन येवन गरजोंचि प्रतिमा नहि म्हण्टा वायसर म्हळळलो विद्वान. मुळाव्या हेब्रेव भाषेचा पाठांत व्हो सवो श्लोक अधिक खासांणेन भर्ला. "हावें विंच्लेल्या रायाक हावेंच प्रतिष्ठित केला." झियोन जाव्नास्लें इस्रायेलिचें पयल्यान पयलें सुभद्र कोटें. ह्येंच वाडवन वाडवन जेरुसल्याचें पवित्र राजधानि करुन बांधलेलें. दाविद रायाक जेरुसल्यांत रायपाट

ಥಾವ್ನ್ ಸೊಮಿ ಪಳೆತಾ. ತಾಕಾ ಘಾವೊ ತೊ ಪರಿಹಾರ್ ಸೊಮಿ ದೆವ್‌ಚ್ ನಿಶ್ಚಯಿಸ್ತಾ (ಕೀರ್ತನ್ 11:4; 113:4–9 ಪಳೆ). ನಿಜ್ ಗಜಾಲ್ ಆಸಾ ತಶಿ ಸೊಮ್ಯಾಚೆ ನದ್ರೆನ್ ಆಮಿ ಪಳೆಂವ್ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ಮಾತ್ರ್ ಆಮ್ಕಾಂ ಹಾಚೊ ಪರಿಪೂರ್ಣ್ ಅರ್ಥ್ ಕರುಂಕ್ ಯೆತಾ. ಮನ್ಶಾಚೆ ನದ್ರೆಕ್ ಪ್ರಧಾನ್ ಮ್ಹಣ್ ದಿಸ್ಚೆಂ ಸಗ್ಳೆಂ ಸೊಮ್ಯಾಚೆ ದಿಷ್ಟಿಕ್ ಖೆಳ್. ಆತಾಂ ಮನ್ಶ್ಯಾಕ್ ಸಹಜ್‌ಲ್ಲಿಂ ಹಾಸ್ಚಿಂ ಯಾ ಥರ್ಥರಾಂವ್ಚಿಂ ಕಾಮಾಂ ದೆವಾಚೆರ್ ಆರೋಪಿತ್ ಜಾಲ್ಯಾಂತ್. ಭುರ್ಗ್ಯಾಂಕ್ ಸಹಜ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ಮುಗ್ದ್ ಸಾಧೆಪಣಾನ್ ಪರ್ಗ್ಯಾ ಸೊಲ್ಲ್ಯಾಚೊ ಲೆಖಕ್ ಕೀರ್ತನ್‌ಗಾರ್ ಆಪ್ಲೊ ಸಂದೆಶ್ ಪಾಠಯ್ತಾ. (ಉತ್ಪತ್ತಿ 6:6; ಮಾಲಕಿ 1:2, 3; ಹೊಶೆಯ 4:6 ಪಳೆ).

5–6. ಆತಾಂ ಸೊಮ್ಯಾಚೊ ಕ್ರೊಧ್ ಉಲ್ಲಯ್ತಾ. ಸೊಮ್ಯಾಚೊ ತಾಳೊ ಪೊಕಳ್ ಆವಾಜ್ ಯಾ ವಾರೆಂ ನಹಿಂ. (ಉತ್ಪತ್ತಿ 1:3, 6, 9, 14, 20, 24, 26; ಜೆರೆಮಿ 23:29; ಇಸಾಯ 11:4; 55:11 ಪಳೆ.) ಹಾಂಗಾಸರ್ ಸೊಮ್ಯಾಚೊ ರಾಗ್ ಕ್ರೊಧಾಚೊ ಉಜೊ ಮ್ಹಳಾಂ; ಆನಿ ಉಲ್ಲಯ್ತಲೊ ಖುದ್ದ್ ಸರ್ವೆಸ್ಪರ್ ಸೊಮಿಂಚ್. ಪುಣ್ ಹೆರ್ ಥೊಡೆ ವ್ಯಾಖ್ಯಾನ್‌ಗಾರ್ ಸಾಂಗ್ತಾತ್ ಕಿ ಹಾಂಗಾ ಉಲ್ಲಯ್ತಾ ತೊ ತಾರಕ್ ಮೆಸ್ಸಿಯಚ್ ಮ್ಹಣ್. ಹ್ಯೆಂ ಆಮಿ ಲೆಖಿನಾಸ್ತಾನಾ ಸೊಡ್ಚೆಂ ನಹಿಂ.

ಖರೊಚ್ ಸೊಮ್ಯಾಚೊ ತಾಳೊ ರಾಯಾಂಕ್ ಥರ್ಥರಾಯ್ತಾ. ಸೊಮ್ಯಾನ್ ಮಾರ್ಚೆಂ ತಿರ್ಪಾಚೆಂ ಫರ್ಮಾಣ್ ಪಯ್ಸ್ ಥಾವ್ನ್ ಫುಟೊನ್ ಯೆವ್ನ್ ಗಜೊರ್ಂಚಿ ಪ್ರತಿಮಾ ನಹಿಂ ಮ್ಹಣ್ಟಾ ವಾಯ್ಸರ್ ಮ್ಹಳ್ಳಲೊ ವಿದ್ವಾನ್. ಮುಳಾವ್ಯಾ ಹೆಬ್ರೆವ್ ಭಾಷೆಚಾ ಪಾಠಾಂತ್ ಪ್ಹೊ ಸವೊ ಶ್ಲೊಕ್ ಅಧಿಕ್ ಖಾರ್ಸಣೆನ್ ಭರ್ಲಾ. "ಹಾವೆಂ ವಿಂಚ್ಲೆಲ್ಯಾ ರಾಯಾಕ್ ಹಾವೆಂಚ್ ಪ್ರತಿಷ್ಠಿತ್ ಕೆಲಾ". ಝಿಯೊನ್ ಜಾವ್ನಾಸ್ಲೆಂ ಇಸ್ರಾಯೆಲಿಚೆಂ ಪಯ್ಲ್ಯಾನ್ ಪಯ್ಲೆಂ ಸುಭದ್ರ್ ಕೊಟೆಂ. ಹ್ಯೆಂಚ್ ವಾಡವ್ನ್ ವಾಡವ್ನ್ ಜೆರುಸಲ್ಯಾಚೆಂ ಪವಿತ್ರ್ ರಾಜಧಾನಿ ಕರುನ್ ಬಾಂಧ್ಲೆಲೆಂ. ದಾವಿದ್ ರಾಯಾಕ್ ಜೆರುಸಲ್ಯಾಂತ್ ರಾಯ್‌ಪಾಟ್ ಬಾಂಧ್ಲಲೊ ನಹಿಂ. ತೊ

बांधललो नहिं. तो बांधललो हेब्रोन म्हळळे थंय (2 साम्वेल 2:1-4). ताचे उप्रांत मात्र ताणे झियोन जिक्लेलें; आनि तें आप्लें राजधानि म्हण विंच्लेलें (2साम्वेल 5:1-9). थंयचें तें प्रधान देवाळ सालमांवनबांधलेलें. सालमांवन सोम्याचा सोल्ल्यचि पेट ह्या देवाळांत बसवन तें पवित्र केलेलें (2 साम्वेल6).

तर जेरुसल्यांत पाटार चड्ललो राय जाल्यार सोम्यान तेलायललो राय. ह्याका कारण दाविद नहिं. इस्रायेलिचो सोमि आप्लें सार्वभौमत्व ताचेर पाठयताना मात्र व्हो ब्रह्मांण्डाचो राय जाता. हेर कोण तरि असलो ह्रुद्दो आनि पद्वि आप्लि म्हणात तर ताचे वर्तों अन्याय आसोंक नजो.

अशें पयलेच्या दोन श्लोकांनि दिसोन आयलेल्या डोंबि अतर्वणांक हांगा सव्या श्लोकांत सोम्यान मार्चा तीर्पाचि सार्कि जवाब मेळ्टा.

III 7-9 हांतुं सोम्यान विंच्लेल्या मतारक मस्सिय राया विशिं फर्माण आटाप्लां. ह्या मस्सियचें स्थान मान कितें ? अधिकार कसलो ? पयल्या आंक्ड्यांत तळ मांण्डुन जालां. दुसरया आंकड्यांत कारयारंग सगांक चड्लें, आनि सर्वेस्पराचो ताळो गाज्लो. आनि आतां ह्या तिसरया आंक्ड्यांत तेंच कारया तळ परत सरगि थावन भुंयचेर देवलां. आतां उल्हयता तो हेर कोण नहिं, स्वतः सर्वेस्परा सोम्यान बिंच्ललो रायच तोः

7. व्हो राय आतां आप्ल्या ओळ्कि अधिकाराचें दस्तावेज

ರಚ್ಣಾರ್ ಸೊವ್ಯಾಕ್ ಆನಿ ತಾಚಿ ಪ್ರಚಂಡ್ ಮಹಿಮೆಕ್ ದೆಕೊಂಕ್ ಆಪ್ಲಿ ಆಶಾ ಪಾಚಾರ್ತಾಚ್ ಆಸ್ಚಿ ಪವಿತ್ರ್ ಸಭೆಕ್ ಹಿಂ ಉತ್ರಾಂ ಲಾಗು ಜಾತಾತ್. ಧರ್ಮ್‌ದುತಾಚಾ ಉತ್ರಾಂನಿ ಸಾಂಗ್ಚೆಂ ಜಾಲ್ಯಾರ್ "ಆಮಿ ಮಾತ್ರ್ ಸೊಡ್ಲೆಲ್ಯಾ ತೊಂಡಾನ್ ಸರ್ವೆಸ್ಪರಾಚಿ ಮಹಿಮಾ ದೆಕ್ತೆಲ್ಯಾಂವ್" (2 ಕೊರಿಂತ್ 3:18). "ಕಸೊ ತರಿ ಹಾಂವ್ ತಾಚೆ ಪವಿತ್ರ್ ಸಭೆ ವಯ್ರ್ ರಾಯ್ ಜಾವ್ನ್ ಪ್ರತಿಷ್ಠಿತ್ ಜಾಲಾಂ" ಮ್ಹಳ್ಳೆ ಪರಿಂ ಹಿಂ ಉತ್ರಾಂ ಆಮಿ ಸಮ್ಜಾವ್ಯೆತ್. ಪವಿತ್ರ್ ಸಭಾ ಶ್ರೆಷ್ಠ್ ಆನಿ ಥಿರ್ ಜಾವ್ನಾಸ್ಲೆಲ್ಯಾನ್, ತಿಕಾ ಪರ್ವತಾಕ್ ಸರಿ ಕೆಲಾಂ ಮ್ಹಣ್ಯೆತ್. "ಹಾಂವ್" ಮ್ಹಣ್ಜೆ ತೆ ಖೊಟೆ ಕೊಣಾಚೆ ಬಾಂಧ್ಪಾಸ್ ಆನಿ ಖೊಡೆ ಫುಡುಂಕ್ ಆನಿ ಕೊಣಾಚೆಂ ಜುಂವ್ ಕಾಡುನ್ ಉಡಂವ್ಕ್ ಶಿಂತ್ರ್ಯಾ ಚಲಯ್ತಾಲೆಗಿ, ತೊಚ್. "ತಾಚೆಂ ಫರ್ಮಾಣ್ ಹಾಂವ್ ಪಾಚಾರ್ತಲೊಂ" – ಹ್ಯಾಂ ತರಿ ದಿಸ್ಪೊಟ್ಟೆಂ ಘುಡ್ಪಚ್ ಆಸ್ಲೆಲ್ಯಾನ್ ಹಾಚೊ ಅರ್ಥ್ ಸಕ್ಕಡ್ ಜಾಣಾಂತ್.

6. "ತುಂ ಮ್ಹಜೊ ಪುತ್. ಆಯ್ಜ್ಯಾ ದಿಸಾ ಹಾವೆಂಚ್ ತುಕಾ ಜಲ್ಮ್ ದಿಲಾ ಮ್ಹಣ್ ಸೊವ್ಯಾನ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಸಾಂಗ್ಲೆಂ" (ವ್ಹೊವಿ 7).

ಜೆಜು ಕ್ರಿಸ್ತ್ ಮಾಸ್ ಜಾವ್ನ್ ಜಲ್ಮಲ್ಲೊ ದಿವಸ್ ತೊ ಮ್ಹಣ್ ಪ್ರವಾದಿ ಪಾಚಾರ್ಲ್ಯಾತ್ ತರ್ ಕಾಂಯ್ ಅಜಾಪ್ ನಾ. ವೆಳಾಕಾಳಾಚಾ ಮಾಪಾಕ್ ಸಾಂಪ್ಡಾನಾಸ್ಲೆಲ್ಯಾ ಸಂಗ್ತಿಂ ವಿಷ್ಯಾಂತ್ ಸಾಂಗ್ತಾನಾ, ಫುಡೊನ್ ಪಾಶ್ಯಾರ್ ಜಾಲ್ಲೊ ಭೂತ್ ಕಾಳ್ ಮ್ಹಳ್ಳೊ ಬಿಲ್ಕುಲ್ ನಾ. ಸಗ್ಳೆಂಚ್ ಫಕತ್ "ಆತಾಂ" ಮ್ಹಣ್ಜೆ ವರ್ತಮಾನ್ ಕಾಳ್‌ಚ್. ತರಿಪುಣ್ "ಆಯ್ಜ್ಯಾ ದಿಸಾ" ಮ್ಹಣ್ಟಾನಾ ಸೊವ್ಯಾಚೆಂ ಸನ್ನಿಧಾನ್ ಹಾಜರ್ ಆಸಾ ಮ್ಹಣ್ ಪಾಚಾರ್ತಾ. ದೆಕುನ್ ಹಾಂಗಾಸರ್ ಉತ್ರಾಕ್ ಏಕ್ ದೈವಿಕ್ ಅರ್ಥ್ ಭರ್ಲ್ಲಾಸೊ ದಿಸ್ತಾ. "ಆಯ್ಜ್ಯಾ ದಿಸಾ ಹಾವೆಂಚ್ ತುಕಾ ಜಲ್ಮ್ ದಿಲಾ" ಹ್ಯಾ ಮುಖಾಂತ್ರ್ ಸರ್ವೆಸ್ಪರಾಚೊ ಏಕ್ಲೊಚ್‌ಜನಿತ್ ಪುತ್ ಆನಿ ತಾಚಿ ಸಕತ್ ಆನಿ ಗಿನ್ಯಾನ್ ಜಾವ್ನಾಸ್ಲಲೊ ಸೊಮಿ ಜೆಜು ವೆಳಾಕಾಳಾಚಾ ಮಾಪಾಕ್ ಸಾಂಪ್ಡಾನಾ ತೆಂ ಸತ್ ಕಥೊಲಿಕ್ ಭಾವಾರ್ಥ್ ಸ್ಪಷ್ಟ್ ಪಾಚಾರ್ತಾ.

7. "तुं म्हजेलागिं माग आनि हांव सग्ळया जनांगांकच तुजि आस्त करुन दितलों" (व्होवि 8). हांगासर जाल्यार वेळाकाळाचें माप बांधता अनेक नमुन्यांचा बलिदानां बद लाक आपणाकच एकैक बलि जावन भेटयलेल्याचें वीरपण हांगा पाचालां तें दिस्ता. तोच आम्चे खातिर मध्यस्त जाव्नासा तो. देकुनच " तुं म्हजेलागिं मांग" म्हळ्ळ्या उत्रां मुखांत्र कालानुकालाचें निर्माण हांगासर लागु जालां. ह्यें कालानुक्रम फकत मन्शा पासुन घड्लेलें. हाचे मुखांत्र सगिंळ जंनागां क्रिस्ताचा नावाचि सयरिक जोड्टात; मर्णाचा पासांत्लि बचाव चातात; रच्णार सर्वेस्पराचे ताबेक पावतात. "हांव सग्ळ्या जनांगांक तुजि आस्त करुन दितलों;" तांचे बचावे पासुन तुं तर तांकां वहिसुन घेशि, तवळ तुका तिं आध्यात्मिक फळ दितेलि. "प्रित्मेचें पोंतान पोंत तुजें दायज हांव कर्तलों." एक पावटिं सांग्लेलेंच दुसरयाच उत्रांनि परत सांग्लां. सगिंळ जनांगां म्हळळें तें आतां प्रित्मेचें पोंतान पोंत जालां. पुण ह्या दुसरया उत्रांत अधिक आपुट वर्णन आटापलां. सगिंळ जनांगां म्हळयार कितें म्हळ्ळो अर्थ आम्कां हांगासर उग्डापो जाता. "तुजि आस्त" म्हळ्यार तुजें दायज" म्हळळें तें बि स्पष्ट जालां.

8. "लोंखडाचा बेतान तुं तांकां चलयतलोय." कठोर नितिन तुं तांकां "कुंबाराचा मड्क्यां भाषेन फडुन उडयतलोय" (व्होवि 9). म्हणजे तांचे थंय रोंब्लेल्यो खोट्यो वड्ण्यो, बुर्श्यो कर्ण्यो आनि तांकां लाग्ललो पात्काचो उबिर ह्यें सर्व "तुं फडुन उडयतलोय." "आनि आतां तुमि रायांनो, बुध शिका"

7. "ತುಂ ಮ್ಹುಜೆಲಾಗಿಂ ಮಾಗ್ ಆನಿ ಹಾಂವ್ ಸಗ್ಳ್ಯಾ ಜನಾಂಗಾಂಕ್ಚ್ ತುಜಿ ಆಸ್ತ್ ಕರುನ್ ದಿತಲೊಂ" (ವ್ಹೊವಿ 8). ಹಾಂಗಾಸರ್ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ವೆಳಾಕಾಳಾಚೆಂ ಮಾಪ್ ಬಾಂಧ್ಲಾ. ಅನೆಕ್ ನಮುನ್ಯಾಂಚಾ ಬಲಿದಾನಾಂ ಬದ್ಲಾಕ್ ಆಪ್ಣಾಕ್ಚ್ ಏಕ್ಯೆರ್ ಬಲಿ ಜಾವ್ನ್ ಭೆಟಯ್ಲ್ಲ್ಯಾಚೆಂ ಏರ್ವಣ್ ಹಾಂಗಾ ಪಚಾರ್ಲ್ಲಾಂ ತೆಂ ದಿಸ್ತಾ. ತೊಚ್ ಆಮ್ಚ್ಯಾ ಖಾತಿರ್ ಮಧ್ಯಸ್ತ್ ಜಾವ್ನಾಸಾ ತೊ. ದೆಕುನ್ಚ್ "ತುಂ ಮ್ಹುಜೆಲಾಗಿಂ ಮಾಗ್ " ಮ್ಹಳ್ಳ್ಯಾ ಉತ್ರಾಂ ಮುಖಾಂತ್ರ್ ಕಾಲಾನುಕಾಲಾಚೆಂ ನಿರ್ಮಾಣ್ ಹಾಂಗಾಸರ್ ಲಾಗು ಜಾಲಾಂ. ಹ್ಯೆಂ ಕಾಲಾನುಕ್ರಮ್ ಫಕತ್ ಮನ್ಶ್ಯಾ ಪಾಸುನ್ ಘಡ್ಲೆಲೆಂ. ಹಾಚೆ ಮುಖಾಂತ್ರ್ ಸಗ್ಳಿಂ ಜನಾಂಗಾಂ ಕ್ರಿಸ್ತಾಚಾ ನಾಂವಾಚೆ ಸಯ್ರಿಕ್ ಜೊಡ್ತಾತ್; ಮರ್ಣಾಚಾ ಪಾಸಾಂತ್ಲಿಂ ಬಚಾವ್ ಜಾತಾತ್; ರಚ್ಣಾರ್ ಸರ್ವೆಸ್ಪರಾಚೆ ತಾಬೆರ್ ಪಾವ್ತಾತ್. "ಹಾಂವ್ ಸಗ್ಳ್ಯಾ ಜನಾಂಗಾಂಕ್ ತುಜಿ ಆಸ್ತ್ ಕರುನ್ ದಿತಲೊಂ"; ತಾಂಚೆ ಬಚಾವೆ ಪಾಸುನ್ ತುಂ ತರ್ ತಾಂಕಾಂ ವಹಿಸುನ್ ಘೆಶಿ, ತವಳ್ ತುಕಾ ತಿಂ ಆಧ್ಯಾತ್ಮಿಕ್ ಫಳ್ ದಿತೆಲಿಂ. "ಪ್ರಿತ್ಮಿಚೆಂ ಪೊಂತಾನ್ ಪೊಂತ್ ತುಜೆಂ ದಾಯ್ಜ್ ಹಾಂವ್ ಕರ್ತಲೊಂ.'' ಏಕ್ ಪಾವ್ಟಿಂ ಸಾಂಗ್ಲೆಲೆಂಚ್ ದುಸ್ರ್ಯಾಚ್ ಉತ್ರಾಂನಿ ಪರತ್ ಸಾಂಗ್ಲಾಂ. ಸಗ್ಳಿಂ ಜನಾಂಗಾಂ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ತೆಂ ಆತಾಂ ಪ್ರಿತ್ಮಿಚೆಂ ಪೊಂತಾನ್ ಪೊಂತ್ ಜಾಲಾಂ. ಪುಣ್ ಹ್ಯಾ ದುಸ್ರ್ಯಾ ಉತ್ರಾಂತ್ ಅಧಿಕ್ ಆಪುಟ್ ವರ್ಣನ್ ಆಟಾಪ್ಲಾಂ. ಸಗ್ಳಿಂ ಜನಾಂಗಾಂ ಮ್ಹಳ್ಳ್ಯಾರ್ ಕಿತೆಂ ಮ್ಹಳ್ಳ್ಯಾ ಅರ್ಥ್ ಆಮ್ಕಾಂ ಹಾಂಗಾಸರ್ ಉಗ್ಡಾಪ್ ಜಾತಾ. "ತುಜಿ ಆಸ್ತ್'' ಮ್ಹಳ್ಳ್ಯಾರ್ "ತುಜೆಂ ದಾಯ್ಜ್'' ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ತೆಂ ಬಿ ಸ್ಪಷ್ಟ್ ಜಾಲಾಂ.

8. "ಲೊಂಕ್ಡಾಚಾ ಬೆತಾನ್ ತುಂ ತಾಂಕಾಂ ಚಲಯ್ತಲೊಯ್ ''. ಕಠೊರ್ ನಿತಿನ್ ತುಂ ತಾಂಕಾಂ "ಕುಂಬಾರಾಚಾ ಮಡ್ಕ್ಯಾಂ ಭಾಶೆನ್ ಫಡುನ್ ಉಡಯ್ತಲೊಯ್" (ವ್ಹೊವಿ 9). ಮ್ಹಣ್ಜೆ ತಾಂಚೆ ಥಂಯ್ ರೊಂಬ್ಲೆಲ್ಯೊ ಖೊಟ್ಯೊ ವಡ್ಣ್ಯೊ, ಬುರ್ಶ್ಯೊ ಕರ್ಣ್ಯೊ ಆನಿ ತಾಂಕಾಂ ಲಾಗ್ಲೆಲೊ ಪಾತ್ಕಾಚೊ ಉಬಿರ್ ಹ್ಯೆಂ ಸರ್ವ್ "ತುಂ ಫಡುನ್ ಉಡಯ್ತಲೊಯ್". "ಆನಿ ಆತಾಂ ತುಮಿ ರಾಯಾಂನೊ, ಬುದ್ ಶಿಕಾ"

(व्होवि 10). "आनि आतां" —म्हळ्यार तुम्चें मात्येचें कर्ल जरोन गेलां देकुन, तुम्चे सर्लेले जिण्येक संबंध जालेलिं खोटिं मात्येंचि आयदानां निक्ळावन फडा, आनि नवेंच ञ्तेतन घेया. तुमि म्हण्जे आतां राय जाव्नास्लेले "आतां बुध शिका." म्हण्जे तुम्चे थंय भर्लेलें पशुत्व आनि हल्कट्पण तुमिच मेक्ळें करुन सारकें कर्येत. देकुन तुमि "वारया संगिं कुस्ति कर्तेल्यां भाषेन नहिं आस्तां, तुम्च्यो कुडि प्राचितान हदा करुन पवित्रायेन वाटेक लावन "नव्यान झुज माण्डुंक तुमि सक्तेल्यात. "संसाराचे मुन्सुफदार तुमि सक्कड जागरुत जाया." हांगासर एक पावटिं सांग्लेलेंच अम्कया वेग्ळया उत्रांनि पर्तुन सांग्लां "बुध शिका" म्हळ्ळें तें "जागरुत जाया" आनि "रायांनो" म्हळ्ळें तें "मुन्सुफदार" म्हण जालां. नव्यान अध्यात्मिक लक्षणां हांगासर भरसाल्यांत. खंचे संगितं मुन्सुबि करचें आम्चे मुटि भितर आसागि ति संगतच आम्चे मुटि भितर आसा. आध्यात्मिक मन्शाचे मुटि भितर कितें सक्कड आसागि ताका "संसार"म्हण वोलायलां. देकुन असल्या सक्टाक संसारि नासाचें आयब चुक्लेलें ना.

9. "भयभत्किन सर्वेस्पराचा पायांक पडा" ना तर "तुमि संसारि रायांनो आनि मुन्सुफदारांनो" सांग्लेलें सग्ळें हंकाराक पावयत. "कांपोन तुमि उल्लास पावा" (व्होवि 11). "भयभक्तिन सर्वेस्पराचा पायांक पडा" म्हळ्यार सल्वोणेचें दुक म्हण चिंतिनाये. देकुन ताचे बराबरच उल्लास पावा म्हण्चें फर्माण. तरिपुण अशें उल्लास पावताना मितमेर उत्रानाशें कांपोन म्हण सांग्लां. अशें जागरुत्कायेन पवित्र

ನಿಯಮಮಾಂಚೆಂ ಜುಂವ್ ಅವ್ಚ್ಯಾ ವಯ್ರ್ ತಿಣೆ ಚಡಯ್ಲ್ಯಾಶೆಂ ಆವಿ ಪಳೆವ್ನ್ ಘೆವ್ಯಾಂ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ತಾಂಚೆಂ ಪ್ರಯತನ್ ಚಾಲ್ತೆಂ ಆಸಾಶೆಂ ದಿಸ್ತಾ.

3. "ಸರ್ಗಿಂಚಾ ಪಾಟಾರ್ ಬಸ್ಲಲೊ ತಾಂಕಾಂ ಕೆಂಡುನ್ ಹಾಸ್ತಾ. ಸರ್ವೆಸ್ಪರ್ ತಾಂಚ್ಯೊ ಖೆಬ್ಡಾಯೊ ಕರ್‍ತಾ" (ಶ್ಲೊಕ್ 4). ಹಾಂಗಾ ಏಕ್ಲ್ಯಾಚ್ ಜಣಾಕ್ ವೆವೆಗ್ಳ್ಯಾ ಒಳಕ್ ಲಾಯ್ಲ್ಯಾ. ಪಯ್ಲ್ಯಾ ಭಾಗಾಂತ್ "ಸರ್ಗಿಂಚಾ ಪಾಟಾರ್ ಬಸ್ಲಲೊ," ಉಪ್ರಾಂತ್ಲ್ಯಾ ಭಾಗಾಂತ್ "ಸರ್ವೆಸ್ಪರ್" ಮ್ಹಳಾಂ. ತೆಚ್ ಪರಿಂ ಕಾರ್‍ಯೆಂ ತರಿ ಪರತ್ ಪರತ್ ಸಾಂಗೊನ್, ಪಯ್ಲ್ಯಾ ಭಾಗಾಂತ್ "ಕೆಂಡುನ್ ಹಾಸ್ತಾ" ಆನಿ ದುಸ್ರ್ಯಾ ಅರ್ಧಾಂತ್ "ಖೆಬ್ಡಾಯೊ ಕರ್‍ತಾ" ಮ್ಹಳಾಂ. ಹ್ಯೆಂ ಸಗ್ಳೆಂ ಆವ್ಯಾಚ್ಯಾ ರಗ್ತಾಮಾಸಾಕ್ ಅನ್ವಯ್ಸುಂಚೆ ರಿತಿನ್ ಆವಿ ಸಮ್ಜೊನ್ ಘೆಂವ್ಚೆಂ ಸಾರ್ಕೆಂ ನಹಿಂ. ಮ್ಹಣ್ಜೆ ರಚ್ಣಾರ್ ಸೊಮಿ ಆಪ್ಲೆಂ ತೊಂಡ್ ಯೆದೆಂ ಕರುನ್ ವಿಕಾರುನ್ ಹಾಸ್ತಾ ಮ್ಹಣ್ ಚಿಂತ್ಚೆಂ, ಯಾ ನಾಕಾಚೆಂ ಬುಡಾಂ ಫುಲವ್ನ್ ಖೆಬ್ಡಾಯೊ ಕರ್‍ತಾ ಮ್ಹಣ್ ಲೆಖ್ಚೆಂ ಚುಕ್. ಬಗರ್ ಸರ್ವೆಸ್ಪರ್ ಸೊಮಿ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಸಾಂತಾಂಭಕ್ತಾಂಕ್ ಮುಖಾರ್ ಘಡೊಂಕ್ ಆಸ್ಚೆಂ ತೆಂ ಪಯ್ಲೆಂಚ್ ಜಾಣಾ ಜಾಂವ್ನ್ ಸಕತ್ ದಿತಾ. ತಾಚೆ ಮುಖಾಂತ್ರ್ ಜಜು ಕ್ರಿಸ್ತಾಚೆಂ ನಾಂವ್ ಆನಿ ಜೆಜುಕ್ರಿಸ್ತಾಚಿ ವ್ಹಡ್ವಿಕಾಯಿ ಫುಡೆಂ ಯೆಂವ್ಕ್ ಆಸ್ಚಾ ಸರ್ವಯ್ ಸಂತತಿಂಕ್ ಆಪ್ಲೆ ಅಧಿನ್ ಕರುನ್ ಸರ್ವಯ್ ಜನಾಂಗಾಂಕ್ ಜಿಕ್ತಾ. ಹಾಚೆಂ ಪರಿಣಾಮ್ ಜಾವ್ನ್ ಡೊಂಬಿ ಕರುನ್ ಉಪ್ರಾಟ್ಟೆಲ್ಯಾ ಆನಿ ಗುಟ್ಮೊಳ್ ಕರ್ತೆಲ್ಯಾಚಿ ಮ್ಹಿನತ್ ಸಗ್ಳಿ ವ್ಯರ್ಥ್ ಜಾತಾ ಮ್ಹಳ್ಳಿ ಗಜಾಲ್ ಹ್ಯಾ ಸಾಂತಾಂ ಭಕ್ತಾಂಕ್ ದಿಸ್ತಾ ಮ್ಹಣ್ ಆವಿ ಜಾಣಾ ಜಾಂವ್ಚೆಂ. ಫುಡೆಂ ಘಡೊಂಕ್ ಆಸ್ಚಾ ಹ್ಯಾ ಸಂಗ್ತಿಂಚಿ ಒಳಕ್‌ಚ್ ಸೊಮ್ಯಾನ್ ಕೆಂಡುನ್ ಹಾಸ್ಚೊ ಹಾಸೊ ಮ್ಹಣ್ ಅರ್ಥ್ ಕರಿ ಜಯ್. "ಸ್ವರ್ಗಿಂಚಾ ಪಾಟಾರ್ ಬಸ್ಲೊಲೊ ತಾಂಕಾಂ ಕೆಂಡುನ್ ಹಾಸ್ತಾ," ಹಾಂಗಾ ಸ್ವರ್ಗಿಂಚೊ ಪಾಟ್ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ಭಾಗೆವಂತಾಂಚೆ ಅತ್ಮೆ ಮ್ಹಣ್ ಲೆಖ್ಲ್ಯಾರ್, ರಚ್ಣಾರ್ ಸೊಮಿ ಹಾಂಚೆ ಮುಖಾಂತ್ರ್ ಮುಖಾರ್ ಜಾಂವ್ಚೆಂ ಆದಿಂಚ್ ಜಾಣಾ ಆಸೊನ್ "ತಾಂಕಾಂ (ದುಸ್ಮಾನಾಂಕ್) ಕೆಂಡುನ್ ಹಾಸ್ತಾ."

4. "ताचे उप्रांत तो रागान पेट्रोन, तांचे लागिं उल्हयतलो. आपले तिक तिक अप्रसन्नतेन तांकां वळ्वळायतलो (श्लोक 5). न्यायाचा रागान पेट्ललो सोमि त्तांचेलागिं खंचे भाषेन उल्हयतलो म्हण सांग्चे पासुन "तांकां वळ्वळायतलो" म्हण सांग्लां. पुण "आपल्या क्रोधाचा उज्यान" आनि "आपले तिक अप्रसन्नतेन" म्हण्टाना सर्वेस्परा धन्या थंय कसलें पुण बदलावण या विकारायि घड्टा म्हण चिंतिनाये. आख्खे सृष्टिक आपले सेवेंत वेंगवन न्यायान आनि नितिन तो सग्ळ्यांक परिहार पाठयता म्हण आमि जाणां जांवचें. "आनि तुं पद्वेवेदार रच्णारा तुं समधानान तीर्प दिताय. आनि बळादिक मोगान आम्कां वाट दाकयताय" म्हळ्ळें उतार साल्मांवचा सुभाषितांत आमि वाच्तांव (सुभाषितां 12:18). तशें म्हण्टाना रच्णार सोम्याचा "क्रोधाचों उजो" म्हळ्यार भक्तिवंत अत्म्यांचें एक संवेदन म्हण्येत. पातिक मनिस सोम्याचा धर्मशास्त्राचो बेपर्वा कर्ताना, भक्तिवंत अत्म्याक असल्या संवेदना मुखांत्र अनेक आड्कळि परिहार जातात. जाल्यरि सर्वेस्पराचा क्रोधाचो उजो म्हळ्यार मतिक वेडो घाल्चें काळ्कें मोड म्हणोंकयि अड्डि ना. असल्या काळोकांत सोम्याचो बेपर्वा कर्तात ते बुडोन नास जातेले.

5. "जाल्यारि, ताचो पवित्र पर्वत जाव्नास्चा झियोनांर ताचें फर्माण पाचार्चो राय जावन ताणेंच म्हाका प्रतिष्ठिाला" –(सोवि ब्होवि). ह्यें उतार आम्चा सोड्वण्दार सोम्याचा तोंडांत्लेंच आम्कां आयकाता. ह्यांगासर झियोन म्हळ्यार "पळेंवचें" म्हण सभ्जाल्यार दिस्पोट्टें रच्णार सोम्याक

4. " ತಾಚೆ ಉಪ್ರಾಂತ್ ತೊ ರಾಗಾನ್ ಪೆಟೊನ್, ತಾಂಚೆ ಲಾಗಿಂ ಉಲ್ಡಯ್ತಲೊ. ಆಪ್ಲೆ ತೀಕ್ ತೀಕ್ ಅಪ್ರಸನ್ನತೆನ್ ತಾಂಕಾಂ ವಳ್ವಳಾ ಯ್ತಲೊ " (ಶ್ಲೊಕ 5). ನ್ಯಾಯಾಚಾ ರಾಗಾನ್ ಪೆಟ್ಲಲೊ ಸೊಮಿ ತಾಂಚೆಲಾಗಿಂ ಖಂಚೆ ಭಾಷೆನ್ ಉಲ್ಡಯ್ತಲೊ ಮ್ಹಣ್ ಸಾಂಗ್ಚೆ ಪಾಸುನ್ " ತಾಂಕಾಂ ವಳ್ವಳಾಯ್ತಲೊ " ಮ್ಹಣ್ ಸಾಂಗ್ಲಾಂ. ಪುಣ್ " ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಕ್ರೊಧಾಚಾ ಉಜ್ಯಾನ್ " ಆನಿ " ಆಪ್ಲೆ ತೀಕ್ ತೀಕ್ ಅಪ್ರಸನ್ನತೆನ್ " ಮ್ಹಣ್ಟಾನಾ ಸರ್ವೆಸ್ಪರಾ ಧನ್ಯಾ ಥಂಯ್ ಕಸಲೆಂ ಪುಣ್ ಬದ್ಲಾವಣ್ ಯಾ ವಿಕಾರಾಯಿ ಘಡ್ತಾ ಮ್ಹಣ್ ಚಿಂತಿನಾಯೆ. ಆಖ್ಖೆ ಸೃಷ್ಟಿಕ್ ಆಪ್ಲೆ ಸೆವೆಂತ್ ವೆಂಗವ್ನ್ ನ್ಯಾಯಾನ್ ಆನಿ ನಿತಿನ್ ತೊ ಸಗ್ಳ್ಯಾಂಕ್ ಪರಿಹಾರ್ ಪಾಠಯ್ತಾ ಮ್ಹಣ್ ಆಮಿ ಜಾಣಾಂ ಜಾಂವ್ಚೆಂ. " ಆನಿ ತುಂ ಪದ್ವೆದಾರ್ ರಚ್ಣಾರಾ ತುಂ ಸಮಧಾನಾನ್ ತೀರ್ಪ್ ದಿತಾಯ್ ಆನಿ ಬಳಾದಿಕ್ ಮೊಗಾನ್ ಆಮ್ಕಾಂ ವಾಟ್ ದಾಕಯ್ತಾಯ್ " ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಉತಾರ್ ಸಾಲ್ಮಾಂವ್ಚ್ಯಾ ಸುಭಾಷಿತಾಂತ್ ಆಮಿ ವಾಚ್ತಾಂವ್ (ಸುಭಾಷಿತಾಂ 12:18). ತಶೆಂ ಮ್ಹಣ್ಟಾನಾ ರಚ್ಣಾರ್ ಸೊಮ್ಯಾಚಾ " ಕ್ರೊಧಾಚೊ ಉಜೊ " ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ಭಕ್ತಿವಂತ್ ಆತ್ಮ್ಯಾಚೆಂ ಏಕ್ ಸಂವೆದನ್ ಮ್ಹಣ್ಯೆತ್. ಪಾತ್ಕಿ ಮುನಿಸ್ ಸೊಮ್ಯಾಚಾ ಧರ್ಮ್‌ಶಾಸ್ತ್ರಾಚೊ ಬೆಪರ್ವಾ ಕರ್ತಾನಾ, ಭಕ್ತಿವಂತ್ ಆತ್ಮ್ಯಾಕ್ ಅಸಲ್ಯಾ ಸಂವೆದನಾ ಮುಖಾಂತ್ರ್ ಅನೆಕ್ ಆಡ್ಕಳಿ ಪರಿಹಾರ್ ಜಾತಾತ್. ಜಾಲ್ಯಾರಿ ಸರ್ವೆಸ್ಪರಾಚಾ ಕ್ರೊಧಾಚೊ ಉಜೊ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ಮತಿಕ್ ವೆಡೊ ಘಾಲ್ಚೆಂ ಕಾಳ್ಕೆಂ ಮೊಡ್ ಮ್ಹಣೊಂಕ್‌ಯಿ ಅಡ್ಡಿ ನಾ. ಅಸಲ್ಯಾ ಕಾಳೊಕಾಂತ್ ಸೊಮ್ಯಾಚೊ ಬೆಪರ್ವಾ ಕರ್ತಾತ್ ತೆ ಬುಡೊನ್ ನಾಸ್ ಜಾತೆಲೆ.

5. " ಜಾಲ್ಯಾರಿ, ತಾಚೊ ಪವಿತ್ರ್ ಪರ್ವತ್ ಜಾವ್ನಾಸ್ಚ್ಯಾ ಝಿಯೊನಾರ್ ತಾಚೆಂ ಘರ್ತ್ಯಾಣ್ ಪಾಚಾರ್ಚ್ಯೊ ರಾಯ್ ಜಾವ್ನ್ ತಾಣೆಂಚ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಪ್ರತಿ ಷ್ಠಿಲಾ " — (ಸೊಮಿ ಮ್ಹೊಣಿ). ಹ್ಯೆಂ ಉತಾರ್ ಆಮ್ಚ್ಯಾ ಸೊಡ್ವಣ್ದಾರ್ ಸೊಮ್ಯಾಚಾ ತೊಂಡಾಂತ್ಲೆಂಚ್ ಅಮ್ಕಾಂ ಆಯ್ಕ್ಯಾತಾ. ಹಾಂಗಾಸರ್ ಝಿಯೊನ್ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ " ಪಳೆಂವ್ಚೆಂ " ಮ್ಹಣ್ ಸಮ್ಜಲ್ಯಾರ್, ದಿಸೊನ್ಚೆಂ

आनि ताचे प्रचण्ड महिमेक देकोंक आपलि आशा पाचार्तच आस्चे पवित्र सभेक हिं उत्रां लागु जातात. धर्म दुताचा उत्रांनि सांग्चें जाल्यार "आमि मात्र सोड्लेल्या तोण्डान सर्वेस्पराचि महिमा देक्तेल्यांव" (2 कोरिंत 3:18). "कसो तरि हांव ताचे पवित्र सभे वयर राय जावन प्रतिष्ठित जालां" म्हळळे परिं हिं उत्रां आमि सम्जव्येत. पवित्र सभा श्रेष्ठ आनि थिर जाव्नास्लेल्यान, तिका पर्वताक सरि केलां म्हण्येत. "हांव" म्हण्जे ते खोटे कोणाचे बांध्पास आनि खोडे फड्डुंक आनि कोणाचें जुंव काडुन उडंव्क शितरयो चलयतालेगि; तोच. "ताचें फर्माण हांव पाचार्तलों" - ह्यें तरि दिस्पोट्ट घड्टच आस्लेल्यान ह्याचो अर्थ सक्कड जाणांत.

6. "तुं म्हजो पुत. आयचा दिसा हावेंच तुका जल्म दिला म्हण सोम्यान म्हाका सांग्लें" (व्होवि 7).

जेजु क्रिस्त मास जावन जल्मल्लो दिवस तो म्हण प्रवादि पाचार्तित तर कांय अजाप ना. वेळाकाळाचा मापाक सांप्डा नस्लेल्या संगित विष्यांत सांग्ताना, घडोन पाश्यार जाल्लो भूत काळ म्हळ्ळो बिल्कुल ना. सग्ळेंच फकत "आतां" म्हण्जे वर्तमान काळच. तरिपुण आयचा दिसा म्हण्टाना सोभ्याचें सन्निधान हाजर आसा म्हण पाचार्ता. देकुन हांगासर उत्राक एक दैविक अर्थ भर्लासो दिस्ता. "आयचा दिसा हावेंच तुका जल्म दिला" - ह्या मुखांत्र सर्वेस्पराचो एकलोचजनित पुत आनि ताचि सकत आनि गिन्यान जाव्नास्लल्लो सोमि जेजु वेळा काळाचा मापाक सांप्डाना तें सत कथोलिक भावार्थ स्पष्ट पाचार्ता.

ಸೊಲ್ಲ್ಯಾಚಾ ಗ್ರಿಕ್ ಭಾಷೆಚಾ ಪಾಠಾಂತ್ ಹ್ಯೆಂ ದುಸ್ರೆಂ ದಿಸೊಣೆಂ ಅಧಿಕ್ ಪ್ರಧಾನ್ ಜಾಲೆಲೆಂ ತೆಂ ಆವ್ಮ್ಯಾಂ ದಿಸ್ತಾ.

ಏವಂಚ ಆವ್ಮ್ಯಾಂ ಏಕ್ ಮುಖ್ಯ ಪಾಠ ಶಿಕಯ್ಲ್ಯಾ. ಅನ್ನಾಡ್ಯಾಂಕ್ ತೆ ನಾಸ್ ಜಾತೆಲೆ ವ್ಹಾಳ್ಯೆಂ ಭ್ಯೆಂ, ಆನಿ ಬರ್ಯಾಂಕ್ ಸಂರಕ್ಷಣಾಚೊ ಭರ್ವಾಸೊ ಪವಿತ್ರ್ ಪುಸ್ತಕಾಂತ್ ಆವ್ಮ್ಯಾಂ ಏಕಾಚ್ ವೆಳಾರ್ ಸಮಸಮ್ ಉಗ್ಡಾಪೊ ಜಾತಾ.

ಆಮಿ ಭಾರತಿಯಾಂನಿ ಗಮುನ್ ದೀಂವ್ಕ್ ಫಾವೊ ಜಾಲೆಲಿ ಆನ್ಯೆಕ್ ಸಂಗತ್ ಆಸಾ. ಉದೆಂತಿಚಾ ದೆಶಾಂನಿ ಬೊವ್ ಪುರಾತನ್ ಏಕ್ ಸಂಪ್ರದಾಯ್ ಆಸ್ಲೊ. ದುಸ್ಮಾನ್ ರಾಯಾಂಚಿಂ ಆನಿ ಡೊಂಬಿ ಕರುನ್ ಉಪ್ರಾಟ್ಲೆಲ್ಯಾಂಚಿಂ ನಾವಾಂ ಮಾತ್ಯೆಚಾ ಆಯ್ದಾನಾಂಚೆರ್ ಕೊರಾಯ್ತಾಲೆ. ಆನಿ ತಾಂಕಾಂ ಭೆಷ್ಟಾಂವ್ಚೆಂ ಸಂಕೆತ್ ಜಾವ್ನ್ ತಿಂ ಆಯ್ದಾನಾಂ ಫಡುನ್ ಉಡಯ್ತಾಲೆ. ಸಾಂಗಾತಾಚ್ ತಾಂಚೆ ಥಾವ್ನ್ ಉಬ್ಜಂಚೊ ಆಕಾಂತ್ ಸಮೆತ್ ಸಂಪ್ಲೊ ವ್ಹಾಳ್ಯೆಂ ಸಂಕೆತ್ ತೆಂ. ಭಾರತಾಂತ್ ಸಾಧ್ಯಾ ಲೊಕಾಂಚಾ ಸಂಸ್ಕೃತೆಂತ್ ಲೊಕ್ ಸಂಪ್ರದಾಯ್ ಆನಿ ರಿವಾಜಾಂನಿ ಅಸಲೊಚ್ ವ್ಯವಹಾರ್ ಚಾಲ್ತೊ ಆಸ್ಲ್ಯಾ ಆಮಿ ಜಾಣಾಂವ್.

VI. 10-12. ಆಖೆರಿಚಿ ಜಾಗವ್ಣಿ ಆನಿ ಆಪವ್ಣೆಂ:

ಹಿ ಜಾಗವ್ಣಿ ಆನಿ ಹ್ಯೆಂ ಆಪವ್ಣೆಂ ದಿಂವ್ಚೊ ಗ್ರಾಂಯ್ಕ್ ಸ್ವತಃ ಕೀರ್ತನ್‌ಗಾರ್ ಜಾವ್ಯೆತ್ ಯಾ ರಾಯ್‌ಚ್ ಜಾವ್ಯೆತ್ ನಾ ತರ್ ಖುದ್ದ್ ಸರ್ವೆಸ್ಪರ್ ಸೊಮಿ ಜಾಲ್ಯಾರಿ ಜಾಲೊ. ಪುಣ್ ಹ್ಯಾ ಜಾಗವ್ಣೆಚಿಂ ಉತ್ರಾಂ ಮಾತ್ರ್ ಅಧಿಕ್ ಮುಹತ್ವಾಚಿಂ, ಆನಿ ಆಮಿ ಗುಮಾನ್ ಕರಿಜಯ್ ತಸ್ಲಿಂ. ಪರಾಣ್ಯಾ ಸೊಲ್ಲ್ಯಾಚಾ ಕಾಳಾರ್ ನಿತಿದಾರ್ ಜಾವ್ನಸ್ಲೆಲ್ಯಾಂಚಿ ಜವಾಬ್ದಾರಿ ನಿತಿಚೆಂ ತೀರ್ಪ್ ದಿಲ್ಯಾರ್ ಕಾಬಾರ್ ಜಾಯ್ನಾಸ್ಲಿ. ಪರ್ಜೆಚೆಂ ಆಡಳ್ಟೆಂ ಸಮೆತ್ ತಾಣೆಂಚ್ ಪಳೆಜಯ್ ಆಸ್ಲೆಂ. ನಿತಿಚೆ ಮುನ್ಸುಫ್ದಾರ್ ತೆಚ್, ಸೆನಾಪತಿ ತೆಚ್, ಧರ್ಮ್ ಸಂರಕ್ಷಕ್ ತೆಚ್. ಪುಣ್ ಮುಖ್ಯ ಕಾಮ್ ತಾಂಚೆಂ ನೀತ್ ಸಾಂಬಾ

काम तांचें नित सांबाळ्चें जालेल्यान तांकां नितिदार म्हण्टाले. खरेच ते भूपति राय जाव्नास्लेले म्हण चित्ल्यार चुक ना.

11 12 आनि आतां :–

तारक सोम्याचा अधिकाराचो ताळो व्हो. कोणाक व्हो संबोधन कर्ता ताका व्हो बिल्कुल जागयता.

ह्या दोन श्लोकां विष्यांत निगंट कसलेंच सांगोंक जायना. बहुतेक ह्ये वेवेग्ळे दोन श्लोक नहीं एकच श्लोक म्हण लेख्चें सामान्यशें दिस्ता. हांतु उग्डापें जांव्चें तत्त्व एकच. जयतेवंत रायांक पावाजय जाल्लो सन्मान मर्याद हांगासर मुख्य (1 साम्वेल 10:1 पळे). रच्णार सोमि आप्ल्या दुस्मानांक पडाव करुन आप्ल्या पायांचे धुळित तांकां शेव्टायतलो म्हळ्ळें ह्या कीर्तनगाराचें धोरण (कीर्तन 72:9 पळे). जयतेवंत जालेले घड्ये राय आनि राणियो उठोन येवन जयतेवंतांचा पायांक पड्टेल्यो आनि त्या पायांचो उमो घेतेल्यो तें इसाय प्रवादिन सांगोन दिलां (इसाय 49:23).

तशें आस्ल्यारि हांगासर तीन मुख्य आड्कळि दिस्तात:– पयलें "कांपोन तुमि उल्लास पावा" म्हळ्ळ्या उत्रां भितरच विरोध दिस्ता. कांप्चें आनि उल्लास्चें एकेच घड्ये घड्च्यो क्रिया नहिं म्हण्टात थोडे. हांचे विरोध डब्ल्यु. इ. बारन्स म्हळ्ळलो विव्दान सांग्ता "कांपोन उल्लास पांवचें" आपुट धर्मनिष्ठेचा मन्शांचें अधिक उंच्लें काम खंय. हाचें अभिमत आम्कांयि सारकें म्हण दिस्ता–विस्मित्कायेन उडोन पडोन

ಜ್ಞೆಂ ಜಾಲ್ಲೆಲ್ಯಾನ್ ತಾಂಕಾಂ ನಿತಿದಾರ್ ಮ್ಹಣ್ಟಾಲೆ. ಖರೆಚ್ ತೆ ಭೂಪತಿ ರಾಯ್ ಜಾವ್ನಾಸ್ಲೆಲೆ ಮ್ಹಣ್ ಚಿಂತ್ಲ್ಯಾರ್ ಚುಕ್ ನಾ.

11-12 ಆನಿ ಆತಾಂ :

ತಾರಕ್ ಸೊಮ್ಯಾಚಾ ಅಧಿಕಾರಾಚೊ ತಾಳೊ ವ್ಹೊ. ಕೊಣಾಕ್ ವ್ಹೊ ಸಂಬೊಧನ್ ಕರ್ತಾ ತಾಕಾ ವ್ಹೊ ಬಿಲ್ಕುಲ್ ಜಾಗಯ್ತಾ.

ಹ್ಯಾ ದೊನ್ ಶ್ಲೋಕಾಂ ವಿಷ್ಯಾಂತ್ ನಿಗಂಟ್ ಕಸಲೆಂಚ್ ಸಾಂಗೊಂಕ್ ಜಾಯ್ನಾ. ಬಹುತೆಕ್ ಹ್ಯೆ ವೆವೆಗ್ಳೆ ದೊನ್ ಶ್ಲೋಕ್ ನಹಿಂ ಬಗರ್ ಏಕ್‌ಚ್ ಶ್ಲೋಕ್ ಮ್ಹಣ್ ಲೆಖ್ಚೆಂ ಸಾಮಾನ್ಯ್‌ಶೆಂ ದಿಸ್ತಾ. ಹಾಂತುಂ ಉಗ್ಡಾಪೆಂ ಜಾಂವ್ಚೆಂ ತತ್ವ್ ಏಕ್‌ಚ್. ಜಯ್ತ್ವಂತ್ ರಾಯಾಂಕ್ ಪಾಪಾಜಯ್ ಜಾಲ್ಲೊ ಸನ್ಮಾನ್ ಮ‌ರ್ಯಾದ್ ಹಾಂಗಾಸರ್ ಮುಖ್ಯ (1 ಸಾಮ್ವೆಲ್ 10:1 ಪಳೆ). ರಚ್ಣಾರ್ ಸೊಮಿ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ದುಸ್ಮಾನಾಂಕ್ ಪಡಾವ್ ಕರುನ್ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಪಾಯಾಂಚೆ ಧುಳಿಂತ್ ತಾಂಕಾಂ ಶೆವ್ಟಾಯ್ತಲೊ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಹ್ಯಾ ಕೀರ್ತನ್‌ಗಾರಾಚೆಂ ಧೊರಣ್ (ಕೀರ್ತನ್ 72:9 ಪಳೆ). ಜಯ್ತ್ವಂತ್ ಜಾಲೆಲೆ ಘುಡ್ಯೆ ರಾಯ್ ಆನಿ ರಾಣಿಯೊ ಉತೊನ್ ಯೆವ್ನ್ ಜಯ್ತ್ವಂತಾಚಾ ಪಾಯಾಂಕ್ ಪಡ್ಟೆಲೊ, ಆನಿ ತ್ಯಾ ಪಾಯಾಂಚೊ ಉಮೊ ಘೆತೆಲೊ, ಶೆಂ ಇಸಾಯ ಪ್ರವಾದಿನ್ ಸಾಂಗೊನ್ ದಿಲಾಂ (ಇಸಾಯ 49:23).

ತಶೆಂ ಆಸ್ಲ್ಯಾರಿ ಹಾಂಗಾಸರ್ ತೀನ್ ಮುಖ್ಯ ಆಡ್ಕಳಿ ದಿಸ್ತಾತ್ :— ಪಯ್ಲೆಂ "ಕಾಂಪೊನ್ ತುಮಿ ಉಲ್ಲಾಸ್ ಪಾವಾ" ಮ್ಹಳ್ಯಾ ಉತ್ರಾಂ ಭಿತರ್‌ಚ್ ವಿರೊಧ್ ದಿಸ್ತಾ. ಕಾಂಪ್ಚೆಂ ಆನಿ ಉಲ್ಲಾಸ್ಚೆಂ ಏಕೆಚ್ ಘುಡ್ಯೆ ಘುಡ್ಯೊ ಕ್ರಿಯಾ ನಹಿಂ ಮ್ಹಣ್ಟಾತ್ ಥೊಡೆ. ಹಾಂಚೆ ವಿರೊಧ್ ಡಬ್ಲ್ಯು. ಇ. ಬಾರ್ನ್ಸ್ ಮ್ಹಳ್ಳೆಲೊ ವಿದ್ವಾನ್ ಸಾಂಗ್ತಾ "ಕಾಂಪೊನ್ ಉಲ್ಲಾಸ್ ಪಾಂವ್ಚೆಂ" ಅಪುಟ್ ದರ್ಮನಿಷ್ಟೆಚಾ ಮನ್ಯಾಂಚೆಂ ಅಧಿಕ್ ಉಂಚ್ಲೆಂ ಕಾಮ್ ಖಂಯ್. ಹಾಚೆಂ ಅಭಿಮತ್ ಆಪ್ಣ್ಯಾಂಯಿ ಸಾರ್ಕೆಂ ಮ್ಹಣ್ ದಿಸ್ತಾ. ವಿಸ್ಮಿತ್ಕಾಯೆನ್ ಉಡೊನ್ ಪಡೊನ್ ಭಕ್ತಿನ್ ಆನಿ ಮೊಗಾನ್

आनि मोगान उल्लासाचें रोमांचन घड्टाना जीव कांपयता तें सामान्य म्हणाजय.

दुस्त्रि आड्कळ :–

"ताचा पुताचा चरणांचो उमो धेया" म्हण म्हणोंक आधारच ना खंय.

तिस्त्रि आड्कळ :–

हांगा ग्रिक भाषेचो पाठ या हेब्रेव टार्गुम ग्रंथाचो पाठ वाच्ताना "पुत" म्हळ्ळो अर्थंच जळकाना. फकत विंच्ललो या पवित्र केललो म्हण मात्र दाकयता.

ह्यो तिनी आड्कळि ह्या कीर्तनाचा शिकव्णे तत्वाक बाधक हाड्चे तित्ल्यो मुख्य म्हण दिसानांत. पुण त्यो आसात म्हण जाणां जांव्चें गर्जेच्चें. डोंबि करुन उप्राटोंक पेचाड्टेल्यांनि शरणागत जावन मान बागायजय म्हळ्ळो हिश्यारो व्हो. ते तुर्तान तशें करुंक चुक्तित तर, ते अध्यां वाट्रेरच नास जातेले म्हळ्ळें भेष्टाव्णेंयि आसा !

धादोस्कायेचि शांति भासावन ह्यें कीर्तन आखेर जाता– "ताचे थंय आस्रो सोध्चे भागि." खोट्या वोड्ण्यांचें तुफान थांब्ताना, सर्वेस्पराक शरणागत जाल्ल्यांत आसा शांति समधान. अशें पवित्र सभेक ह्यें कीर्तन अधिक मोलादिक जाल्लें अजाप नहिं.

"तुं म्हजो पुत" म्हळ्ळो ताळो नव्या सोल्ल्यांत सोम्या जेजु क्रिस्ताक लागवन वापुर्लेलि संगत आमि विसर्नायें.

ಉಲ್ಲಾಸಾಚೆಂ ರೊಮಾಂಚನ್ ಘಡ್ಟಾನಾ ಜೀವ್ ಕಾಂಪಯ್ತಾ ತೆಂ ಸಾವಾನ್ಸ್ ಮ್ಹಣಾಜಯ್.

ದುಸ್ರಿ ಆಡ್ಕಳ್ :—

"ತಾಚಾ ಪುತಾಚಾ ಚರಣಾಂಚೊ ಉಮೊ ಘೆಯಾ" ಮ್ಹಣ್ ಮ್ಹಣೊಂಕ್ ಆಧಾರ್‌ಚ್ ನಾ ಖಂಯ್.

ತಿಸ್ರಿ ಆಡ್ಕಳ್ :—

ಹಾಂಗಾ ಗ್ರಿಕ್ ಭಾಷೆಚೊ ಪಾಠ್ ಯಾ ಹೆಬ್ರೆವ್ ಟಾರ್ಗುಮ್ ಗ್ರಂಥಾಚೊ ಪಾಠ್ ವಾಚ್ತಾನಾ "ಪುತ್" ಮ್ಹಳ್ಳೊ ಅರ್ಥ್‌ಚ್ ಜಳ್ತಾನಾ. ಫಕತ್ ವಿಂಚ್ಲಲೊ ಯಾ ಪವಿತ್ರ್ ಕೆಲಲೊ ಮ್ಹಣ್ ಮಾತ್ರ್ ದಾಕಯ್ತಾ.

ಹ್ಯೊ ತಿನೀ ಆಡ್ಕಳಿ ಹ್ಯಾ ಕೀರ್ತನಾಚಾ ಶಿಕವ್ಣೆ ತತ್ವಾಕ್ ಬಾಧಕ್ ಹಾಡ್ಚೆ ತಿತ್ಲ್ಯೊ ಮುಖ್ಯ ಮ್ಹಣ್ ದಿಸಾನಾಂತ್. ಪುಣ್ ತ್ಯೊ ಆಸಾತ್ ಮ್ಹಣ್ ಜಾಣಾಂ ಜಾಂವ್ಚೆಂ ಗರ್ಜೆಚೆಂ. ಡೊಂಬಿ ಕರುನ್ ಉಪ್ರಾಟೊಂಕ್ ಪೆಚಾಡ್ಚೆಲ್ಯಾಂನಿ ಶರಣಾಗತ್ ಜಾವ್ನ್ ಮಾನ್ ಬಾಗಾಯ್ಜಾಯ್ ಮ್ಹಳ್ಳೊ ಹಿಶಾರೊ ವ್ಹಡ್. ತೆ ತುರ್ತಾನ್ ತಶೆಂ ಕರುಂಕ್ ಚುಕ್ಲಿತ್ ತರ್, ತೆ ಅಧ್ಮಾರ್ ವಾಟೆರ್‌ಚ್ ನಾಸ್ ಜಾತೆಲೆ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಭೆಷ್ಟಾವ್ಣೆಂಯಿ ಆಸಾ!

ಧಾದೊಸ್ಕಾಯೆಚಿ ಶಾಂತಿ ಭಾಸಾವ್ನ್ ಹ್ಯೆಂ ಕೀರ್ತನ್ ಆಖೆರ್ ಜಾತಾ- "ತಾಚೆ ಥಂಯ್ ಆಸೊ ಸೊಧ್ಚೆ ಭಾಗಿ." ಖೊಟ್ಯಾ ವ್ಹಡ್ಲ್ಯಾಂಚೆಂ ತುಫಾನ್ ಥಾಂಬ್ತಾನಾ, ಸರ್ವೆಸ್ಪರಾಕ್ ಶರಣಾಗತ್ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾಂತ್ ಆಸಾ ಶಾಂತಿ ಸಮಧಾನ್. ಅಶೆಂ ಪವಿತ್ರ್ ಸಭೆಕ್ ಹ್ಯೆಂ ಕೀರ್ತನ್ ಅಧಿಕ್ ಮೊಲಾದಿಕ್ ಜಾಲ್ಲೆಂ ಅಜಾಪ್ ನಹಿಂ.

"ತುಂ ಮ್ಹಜೊ ಪುತ್" ಮ್ಹಳ್ಳೊ ತಾಳೊ ನವ್ಯಾ ಸೊಲ್ಲ್ಯಾಂತ್ ಸೊಮ್ಯಾ ಜೆಜು ಕ್ರಿಸ್ತಾಕ್ ಲಾಗವ್ನ್ ವಾಪುರ್ಲ್ಲಿ ಸಂಗತ್ ಆಮಿ ವಿಸರ್ನಾಯೆ.

ह्या कीर्तनाचे सुर्विले श्लोक जेजु क्रिस्ताक खुर्सार खिळायलेले विशिं वापुर्तात. तेच परीं "तुं म्हजो पुत" म्हळिळं उत्रां सोम्याचा पुनर जिवंत्पणाक लागयतात (धर्मदुतांचि कृत्यां 13:33; हेब्रेव 1:5; 5:5; उगडापणा 2:26,27; 12:5; 19:15; 1:5; 6:15; 16:14; 17:2,18; 18:3,9; 19:19; 21:24; पळे).

पाकळि चार :- सांत आगुस्तिनिचें व्याख्यान :

1. "पकि जनांगां चाळवातात कित्याक? जनांगांनि व्यर्थ जालेलें चित्तचें कित्याक?" (श्लोक 1).

"राय उठ्ल्यात आनि सोम्याचे आनि ताणे तेलायलेल्याचे विरोध ताणि फितुरि चलयल्या" (श्लोक 2).

"कित्याक?" म्हण सवाल घालां तरि, तें सग्ळें व्यर्थ म्हळळेलि जाप तरि तांतुंच आटाप्ल्या. तेलायलेल्याक नास करुंक ताणि येवजिलें तरि, तशें करुंक ते सकले नांत या सकचे नांत, तेंच अशें सांगोंक कारण. ह्यें उतार सोम्या जेजुक दग्धितेल्यां विष्यांत म्हळळें जाव्नासा. ह्याचे विशिं धर्मदुतांचि कृत्यां 4:26 हांगासर उल्लेख आसा.

2. "तांचे बांध्पास फडुन सोड्यां आनि ताणि आम्चेर चडयलेलें जुंव काडुन उडव्यां" (श्लोक 3). हांगासर अनेक अर्थ कर्येतात. तरिपुण ह्यें उतार चाळ्वोन उप्राट्लेल्यांचा तोंण्डांत थावन येंवचें म्हळि्ळ गजाल स्पष्ट दिस्ता. आशें म्हण्टां म्हण्टां क्रिस्तांव समर्थिन आप्णाक तिचे अधिन करिनाशें आमि

ಹ್ಯಾ ಕೀರ್ತನಾಚೆ ಸುರ್ವಿಲೆ ಶ್ಲೋಕ್ ಜೆಜು ಕ್ರಿಸ್ತಾಕ್ ಖುರ್ಸಾಕ್ ಖಿಳಾಯ್ಲೆಲೆ ವಿಶಿಂ ವಾಪುರ್ಲ್ಯಾತ್. ತೆಚ್ ಪರಿಂ "ತುಂ ಮ್ಹಜೊ ಪುತ್" ಮ್ಹಳ್ಳಿಂ ಉತ್ರಾಂ ಸೊಮ್ಯಾಚಾ ಪುನರ್ಜಿವಂತ್ಪಣಾಕ್ ಲಾಗಯ್ಲ್ಯಾತ್ (ಧರ್ಮ್‌ದುತಾಂಚಿಂ ಕೃತ್ಯಾಂ 13:33; ಹೆಬ್ರೆವ್ 1:5; 5:5; ಉಗ್ಡಾಪಣ್ 2:26, 27; 12:5; 19:15; 1:5; 6:15; 16:14; 17:2, 18; 18:3,9; 19:19; 21:24 ಪಳೆ).

ಸಾಕ್ಸಿ ಚಾರ್ :— ಸಾಂತ್ ಆಗುಸ್ತಿನಿಚೆಂ ವ್ಯಾಖ್ಯಾನ್

1. "ಪರ್ಕಿ ಜನಾಂಗಾಂ ಚಾಳ್ವಾತಾತ್ ಕಿತ್ಯಾಕ್? ಜನಾಂಗಾಂನಿ ವ್ಯರ್ಥ್ ಜಾಲೆಲೆಂ ಚಿಂತ್ಲೆಂ ಕಿತ್ಯಾಕ್?" (ಶ್ಲೋಕ್ 1).

1782

"ರಾಯ್ ಉಠ್ಲ್ಯಾತ್ ಆನಿ ಸೊಮ್ಯಾಚೆ ಆನಿ ತಾಣೆ ತೆಲಾಯ್ಲೆಲ್ಯಾಚೆ ವಿರೊಧ್ ತಾಣಿಂ ಫಿತುರಿ ಚಲಯ್ಲ್ಯಾ" (ಶ್ಲೋಕ್ 2).

"ಕಿತ್ಯಾಕ್?" ಮ್ಹಣ್ ಸವಾಲ್ ಘಾಲಾಂ ತರಿ, ತೆಂ ಸಗ್ಳೆಂ ವ್ಯರ್ಥ್ ಮ್ಹಳ್ಳೆಲಿ ಜಾಪ್ ತರಿ ತಾಂತುಂಚ್ ಆಟಾಪ್ಲ್ಯಾ. ತೆಲಾಯ್ಲೆಲ್ಯಾಕ್ ನಾಸ್ ಕರುಂಕ್ ತಾಣಿಂ ಯೆವ್ಜಿಲೆಂ ತರಿ, ತಶೆಂ ಕರುಂಕ್ ತೆ ಸಕ್ಲೆ ನಾಂತ್ ಯಾ ಸಕ್ಚೆನಾಂತ್, ತೆಂಚ್ ಅಶೆಂ ಸಾಂಗೊಂಕ್ ಕಾರಣ್. ಹ್ಯಂ ಉತಾರ್ ಸೊಮ್ಯಾ ಜೆಜುಕ್ ದಗ್ದಿತೆಲ್ಯಾಂ ವಿಷ್ಯಾಂತ್ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಜಾವ್ನಾಸಾ. ಹಾಚೆ ವಿಶಿಂ ಧರ್ಮ್ ದುತಾಂಚಿಂ ಕೃತ್ಯಾಂ 4:26 ಹಾಂಗಾಸರ್ ಉಲ್ಲೆಖ್ ಆಸಾ.

2. "ತಾಂಚೆ ಬಾಂಧ್ಪಾಸ್ ಫಡುನ್ ಸೊಡ್ಯಾಂ ಆನಿ ತಾಣಿಂ ಆಮ್ಚೆರ್ ಚಡಯ್ಲೆಲೆಂ ಜುಂವ್ ಕಾಡುನ್ ಉಡವ್ಯಾಂ" (ಶ್ಲೋಕ್ 3). ಹಾಂಗಾಸರ್ ಅನೆಕ್ ಅರ್ಥ್ ಕರ್ಯೆತಾತ್. ತರಿಪುಣ್ ಹ್ಯಂ ಉತಾರ್ ಚಾಳ್ವೊನ್ ಉಪ್ರಾಟ್ಲೆಲ್ಯಾಂಚಾ ತೊಂಡಾಂತ್ ಘಾಲ್ನ್ ಯೆಂವ್ಚೆಂ ಮ್ಹಳ್ಳಿ ಗಜಾಲ್ ಸ್ಪಷ್ಟ್ ದಿಸ್ತಾ. ಅಶೆಂ ಮ್ಹಣ್ಚಾಂ ಮ್ಹಣ್ಚಾಂ ಕ್ರಿಸ್ತಾಂವ್ ಸಮರ್ಥಿನ್ ಆಪ್ಣಾಕ್ ತಿಚೆ ಅಧಿನ್ ಕರಿನಾಶೆಂ ಆಮಿ ಝುಜ್ಯಾಂ, ತಿಚೆಂ ಕಾಯ್ದ್ಯಾ.

झुज्यां, तिचें कायद्या नियमांचें जुंव आम्चे वयर तिणे चडयनाशें आभि पळेवन घेव्यां म्हळळें तांचें प्रयतन चालतें आसाशें दिस्ता.

3. "सरगिचा पाटार बस्ललो तांकां केंडुन हास्ता. सर्वेस्पर तांच्यो खेब्डायो कर्ता" (श्लोक 4). हांगा एकल्याच जणाक वेवेग्ळि ओळक लायल्या. पयल्या भागांत सरगिचा पाटार बस्ललो, उप्रांत्ल्या भागांत "सर्वेस्पर" म्हळां. तेंच परिंकारयें तरि परत परत सांगोन, पयल्या भागांत "केण्डुन हास्ता" आनि दुसरया अर्धांत "खेब्डायो कर्ता" म्हळां. ह्यें सग्ळें आम्चा रगतामासाच्या अन्वयसुचे रितिन आमि सम्जोन घेंवचें सारकें नहिं. म्हण्जे रचणार सोमि आप्लें तोंड येदें करुन विकारुन हास्ता म्हण चित्चें, या नाकाचि बुडां फुलबन खेब्डायो कर्ता म्हण लेख्चें चुक. बगर सर्वेस्पर सोमि आपल्या सांतांभक्तांक मुखार घडोंक आस्चें तें पयलेंच जाणां जांवचि सकत दिता. ताचे मुखांत्र जेजु क्रिस्ताचें नांव आनि जेजु क्रिस्ताचि व्हड्विकायि फुडें येंवक आस्चा सर्वय संततिक आपले अधिन करुन सर्वय जनांगांक जिकता. हाचें परिणाम जावन डोंबि करुन उप्राट्लेल्या आनि गुट्मोळ कर्तेल्याचि मिहनत सग्ळि व्यर्थ जाता म्हळिळ गंजाल ह्या सांतांभक्तांक दिस्ता म्हण आमि जाणां जांवचें. फुडें घडोंक आस्चा ह्या संग्तिचि ओळकच सोम्यान केण्डुन हास्चो हासो म्हण अर्थ करिजय. "सरगिचा पाटार बस्सलो तांकां केण्डुन हास्ता". हांगा सरगिचो पाट म्हळ्यार भागेवं तांचे अरमे म्हण लेख्ल्यार, रचणार सोमि हांचे मुखार जांवचें आदिंच जाणां आसोन "तांकां (दुस्मानांक) केण्डुन हास्ता."

ಸರ್ವಯ್ ಸಂರಕ್ಷಣಾಚೊ ಗಟ್ ಭರ್ವಸೊ ಪಾಠವ್ನ್ ಥಿರಾಯ್ಲಲೊ ರಾಯ್ ತೊ ವ್ಹಾಣ್ ಸವ್ಹಾಜಯ್.

ಆಯ್ಚ್ಯಾ ದಿಸಾ :

ದಾವಿದ್ ರಾಯಾಕ್ ಜಾಂವ್ ತಾಚೆ ಉಪ್ರಾಂತ್ಲ್ಯಾ ರಾಯಾಕ್ ಜಾಂವ್ "ಆಯ್ಚ್ಯಾ ದಿಸ್" ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ನಾಥಾನಾ ಮುಖಾಂತ್ರ್ ಭಾಸಾಯ್ಲ್ಲಿ ಶುಭ್ ಘಡಿ. ಹ್ಯಾ ಭಾಸಾವ್ಣ್ಯಾ ಮುಖಾಂತ್ರ್ ಮಾತ್ರ್ ಸೊವ್ಯಾ ದೆವಾ ಆನಿ ದಾವಿದಾಚೆ ಕುಳ್ಯೆ ಮಧೆಂ ಸೊಲ್ಲೊ ಜಾಲ್ಲೊ.

ತುಂ ಮ್ಹಜೊ ಪುತ್ :

ನಾಥಾನಾಚಾ ಉತ್ರಾಂನಿ ಹ್ಯೆಂ ನಾಂವ್ ಶೀದಾ ಸಾಲ್ಮಾಂವ್ ರಾಯಾಕ್ ಲಾಗ್ತಾ. ತರಿಪುಣ್ 89ವ್ಯಾ ಕೀರ್ತನಾಚಾ 26ವ್ಯಾ ವ್ಹೊವ್ಯೆಂತ್ ಹ್ಯೆಂ ನಾಂವ್ ಸ್ವತಃ ದಾವಿದ್ ರಾಯಾಕ್‌ಚ್ ಅನ್ವಯಿಸ್ಲಾಂ ತೆಂ ಆಮಿ ಪಳೆವ್ಯೆತಾಂ.

8. ತುಂ ಜರ್ ಮ್ಹಜೆಲಾಗಿಂ ಮಾಗ್ಯಿ :

ಹಾಂಗಾಸರ್ ರಚ್ಣಾರ್ ಧನ್ಯಾಚಿ ಖುಶಿ ಆಮ್ಹಾಂ ಉಗ್ತ್ಯಾಡಿ ಜಾತಾ. ತಾಚಾ ಪುತಾನ್ ಆಪ್ಲೆಂ ಹಕ್ಕ್ ಬಾಪಾಲಾಗಿಂ ಮಾಗಾಜಯ್. ಹ್ಯಾ ಪುತಾಕ್ ಹಕ್ಕ್ ತಶೆಂ ಬಾಧ್ಯತಾ ದೊನಿ ಆಸಾತ್. ಬಾಪಾಲಾಗಿಂ ಮಾಗೊನ್ ತಿಂ ತಾಣೆ ಆಪ್ಲೆ ತಾಬೆನ್ ಕರುನ್ ಘೆಜಯ್. ಇಸ್ರಾಯೆಲಿಚೆಂ ರಾಜ್ ಫಕತ್ ಖಾನಾನ್ ಗಾಂವಾ ಭಿತರ್ ಮಾತ್ರ್ ಆಟಾಪುನ್ ಆಸ್ಲಲೊ ಕಾಳ್ ಏಕ್ ಆಸ್ಲೊ (ಉತ್ಪತ್ತಿ 32:49). ರಚ್ಣಾರ್ ಸೊಮಿ ಫಕತ್ ಇಸ್ರಾಯೆಲಿಚೊ ಮಾತ್ರ್ ಧನಿ ನಹಿಂ. ತೊ ಆಖ್ಯೆ ಸೃಷ್ಟಿಚೊ ಧನಿ. ಹ್ಯೆಂ ಚಿಂತಾನಾ ತಾಣೆ ವಿಂಚ್ಲೆಲ್ಯಾ ರಾಯಾಚೆಂ ಹಕ್ಕ್ ಫಕತ್ ಖಾನಾನ್ ಗಾಂವಾಕ್ ಮಾತ್ರ್ ಸೀಮಿತ್ ಜಾಯ್ನಾಸ್ತಾನಾ, ತೆಂ ವಿಶ್ವವ್ಯಾಪಕ್ ಮ್ಹಳ್ಳಿ ಗಜಾಲ್ ರುಪ್‌ರುಪ್ ದಿಸ್ತಾ (ಕೀರ್ತನ್ 72:8; ಜಖಾರಿ 9:9,10 ಪಳೆ.)

9. **तुं तांकां चलयतलोय :**

हेंच उतार आन्येका पाठांत "तुं तांकां बागायतलोय" म्हण आसा. दोनांयचें परिणाम मात्र एकच. ह्या रायाचें आडळ्ठें थिरासणेन चल्तेलें. देकुनं न्यायाक विरोध वेतेल्यांक तो नास करुन उडयतलो.

मात्येचा मड्क्यां भाषेन :

परिपूर्ण नास जावन वेचें संकेत ह्यें (इसाय 30:14; जेरेमि 19:11 पळे). ह्या श्लोकचें पयलें अर्ध सम्जोंक सुलभ. मात्येचि मड्कि फुट्टाना, सुलभायेन, परिपुर्णायेन, पर्तुंन घडुंक जायना ते भाषेन नास करचें निदर्शन आम्कां दिस्ता. त्येच पर्रि डोंबि करुन उप्राट्टेले सारक्या वाटेक पर्तांना जातित जाल्यार, ते पंगडाचो पंगडूच नास जातेले. आनि फुडें केदनांच जीव जायनांत ते भाषेन तांचें निस्संतान जातेलें. लोकाचें अधर्म अन्याय अक्रमां दाकवन तांकां जागयताना जेरेमि प्रवादि समेत असलिच प्रतिमा वापुर्ता. देवाचि प्रजा खळ्मित नास्ताना खाल जायनास्ताना वेता ति पळेल्लो इसाय प्रवादि समेत तसोच उल्हयला. तर ह्या उपमाचें तात्पर्य परिपूर्ण नास जावन वेचें म्हण आमि सम्जाजय.

ह्या श्लोकचा ह्या पयल्या भागांत आम्कां दोड्टें दिसोणें लाभता. दुस्मानांक सक्टांक लोंक्डाचा बेतान मारुन नास करचें तें एक जाल्यार, लोंक्डाचें कोक्कें घेवन गोवळि आप्ल्या

9. ತುಂ ತಾಂಕಾಂ ಚಲಯ್ತುಲೊಯ್ :

ಹೆಂಚ್ ಉತಾರ್ ಆನ್ಯೆಕಾ ಪಾಠಾಂತ್ " ತುಂ ತಾಂಕೆಂ ಬಾಗಾಯ್ತಾಲೊಯ್" ಮ್ಹಣ್ ಆಸಾ. ದೊನಾಂಯ್ಚೆಂ ಪರಿಣಾಮ್ ಮಾತ್ರ್ ಏಕ್ ಚ್. ಹ್ಯಾ ರಾಯಾಚೆಂ ಆಡಳ್ಟೆಂ ಥಿರಾಸಣೆನ್ ಚಲ್ತೆಲೆಂ. ದೆಕುನ್ ನ್ಯಾಯಾಕ್ ವಿರೊಧ್ ವೆತೆಲ್ಯಾಂಕ್ ತೊ ನಾಸ್ ಕರುನ್ ಉಡಯ್ತಾಲೊ.

ಮಾತ್ಯೆಚಾ ಮಡ್ಕ್ಯಾಂ ಭಾಷೆನ್

ಪರಿಪೂರ್ಣ್ ನಾಸ್ ಜಾವ್ನ್ ವೆಚೆಂ ಸಂಕೆತ್ ಹ್ಯೆಂ. (ಇಸಾಯ 30: 14; ಜೆರೆಮಿ 19:11 ಪಳೆ). ಹ್ಯಾ ಶ್ಲೊಕಚೆಂ ಪಯ್ಲೆಂ ಅರ್ಥ್ ಸಮ್ಜೊಂಕ್ ಸುಲಭ್. ಮಾತ್ಯೆಚಿ ಮಡ್ಕಿ ಫುಟ್ಲ್ಯಾನಾ, ಸುಲಭಾಯೆನ್, ಪರಿಪೂರ್ಣಾಯೆನ್ ಪರ್ತುನ್ ಘಡುಂಕ್ ಜಾಯ್ನಾ ತೆ ಭಾಷೆನ್ ನಾಸ್ ಕರ್ಚೆಂ ನಿದರ್ಶನ್ ಆಮ್ಕಾಂ ದಿಸ್ತಾ. ತ್ಯೆಚ್ ಪರಿಂ ಡೊಂಬಿ ಕರುನ್ ಉಪ್ರಾಟ್ಲೆಲೆ ಸಾರ್ಕ್ಯಾ ವಾಟೆಕ್ ಪರ್ತ್ಯಾನಾ ಜಾತಿತ್ ಜಾಲ್ಯಾರ್, ತೆ ಪಂಗ್ಡಾಚೊ ಪಂಗಡ್ ಚ್ ನಾಸ್ ಜಾತೆಲೆ. ಆನಿ ಫುಡೆಂ ಕದ್ನಾಂಚ್ ಜೀವ್ ಜಾಯ್ನಾಂತ್ ತೆ ಭಾಷೆನ್ ತಾಂಚೆಂ ನಿಸ್ಸಂತಾನ್ ಜಾತೆಲೆಂ. ಲೊಕಾಚೆಂ ಅಧರ್ಮ್ ಅನ್ಯಾಯ್ ಅಕ್ರಮಾಂ ದಾಕವ್ನ್ ತಾಂಕಾಂ ಜಾಗಯ್ತಾನಾ ಜೆರೆಮಿ ಪ್ರವಾದಿ ಸಮೆತ್ ಅಸಲಿಚ್ ಪ್ರತಿಮಾ ವಾಪುರ್ತಾ. ದೆವಾಚಿ ಪ್ರಜಾ ಖಳ್ಮಿತ್ ನಾಸ್ತಾನಾ ಖಾಲ್ ಜಾಯ್ನಾಸ್ತಾನಾ ವೆತಾ ತಿ ಪಳೆಲ್ಲೊ ಇಸಾಯ ಪ್ರವಾದಿ ಸಮೆತ್ ಅಸೊಚ್ ಉಲ್ಲಯ್ಲಾ. ತರ್ ಹ್ಯಾ ಉಪಮಾಚೆಂ ತಾತ್ಪರ್ಯ್ ಪರಿಪೂರ್ಣ್ ನಾಸ್ ಜಾವ್ನ್ ವೆಚೆಂ ಮ್ಹಣ್ ಆಮಿ ಸಮ್ಜಾಜಯ್.

ಹ್ಯಾ ಶ್ಲೊಕಚಾ ಹ್ಯಾ ಪಯ್ಲ್ಯಾ ಭಾಗಾಂತ್ ಆಮ್ಕಾಂ ದೊಡ್ಡೆಂ ದಿಸೊಣೆಂ ಲಾಭ್ತಾ. ದುಶ್ಮಾನಾಂಕ್ ಸಕ್ಡಾಂಕ್ ಲೊಂಕ್ಡಾಚಾ ಬೆತಾನ್ ಮಾರುನ್ ನಾಸ್ ಕರ್ಚೆಂ ತೆಂ ಏಕ್ ಜಾಲ್ಯಾರ್, ಲೊಂಕ್ಡಾಚೆಂ ಕೊಕ್ಕೆಂ ಘೆವ್ನ್ ಗೊವ್ಳಿ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಹಿಂಡಾಚೆಂ ಸಂರಕ್ಷಣ್ ಕರ್ತಾ ತೆಂ ದುಸ್ರೆಂ. ಪರ್ಯ್ಯಾ

हिण्डाचें संरक्षण कर्ता तें दुस्रें. परन्या सोल्ल्याचा ग्रिक भाषेचा पाठांत ह्यें दुस्रें दिसोणें अधिक प्रधान जालेलें तें आम्कां दिस्ता.

एवंच आम्कां एक मुख्य पाठ शिकयला. अन्नाड्यांक ते त्रास जातेल्ले म्हळ्ळें भ्यें, आनि बरयांक संरक्षणाच्रो भर्वासो पवित्र पुस्तकांत आम्कां एकाच वेळार उग्डापो जाता.

आमि भारतियांनि गमन दींव्क फावो जालेलि आन्येक संगत आसा. उदेंतिचा देशांनि बोव पुरातन एक संप्रदाय आस्लो. दुस्मान रायांचि अनि डोंबिकरुन उप्राट्लेल्यांचि नावां मात्योंच आयदानांचेर कोरायताले आनि तांकां भेष्टांव्चें संकेत जावन ति आयदानां फडुन उडयताले. सांगाताच तांचे थावन उब्जंचो आकांत समेत संप्लो म्हळ्ळें संकेत तें. भारतांत साध्या लोकांचा संस्कुतेंत लोक संप्रदाय आनि रिवजांनि असलोच व्यवहार चाल्तो आस्चो आमि जाणांव.

IV. 10-12 **आखेरिचि जागवणि आनि आपव्णें :–**

हि जागवणि आनि ह्यें आपव्णें दिवचो ग्रायक स्वतः कीर्तनगार जाव्येत या रायच जाव्येत ना तर खुद्ध सर्वेस्पर सोमि जाल्यारि जालो. पुण ह्या जागव्णेंचि उत्रां मात्र अधिक महत्वाचि, आनि आमि गुमान करिजय तस्लि. परन्या सोल्ल्याचा काळार नितिदार जाव्नास्लेल्यांचि जवाब्दारि नितिचें तीर्प दिल्यार काबार जायनास्लि. पर्जेचें आडळटें समेत तार्णिच पळेजय आस्लें. नितिचे मुन्सुफदार तेच, सेनापति तेच, धर्म संरक्षक तेंच. पुण मुख्य

ಬಾಂಧ್ಲಲೊ ಹೆಬ್ರೊನ್ ವ್ಹಾಳ್ಳೆ ಥಂಯ್ (2 ಸಾಮ್ವೆಲ್ 2:1-4). ತಾಚೆ ಉಪ್ರಾಂತ್ ಮಾತ್ರ್ ತಾಣೆ ಝಿಯೊನ್ ಜಿಕ್ಲೆಲೆಂ; ಆನಿ ತೆಂ ಆಪ್ಲೆಂ ರಾಜಧಾನಿ ವ್ಹಾಣ್ ವಿಂಚ್ಲೆಲೆಂ (2 ಸಾಮ್ವೆಲ್ 5:1-9). ಥಂಯ್ಚಾಂ ತೆಂ ಪ್ರಧಾನ್ ದೆವಾಳ್ ಸಾಲ್ಮಾವ್ ಬಾಂಧ್ಲೆಲೆಂ. ಸಾಲ್ಮಾವ್ ಸೊಮ್ಯಾಚಾ ಸೊಲ್ಲ್ಯಾಚಿ ಪೆಟ್ ಹ್ಯಾ ದೆವಾಳಾಂತ್ ಬಸವ್ ತೆಂ ಪವಿತ್ರ್ ಕೆಲೆಲೆಂ (2 ಸಾಮ್ವೆಲ್ 6).

ತರ್ ಜೆರುಸಲ್ಯಾಂತ್ ಪಾಟಾರ್ ಚಡ್ಲಲೊ ರಾಯ್ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ಸೊಮ್ಯಾನ್ ತೆಲಾಯ್ಲ್ಲಲೊ ರಾಯ್. ಹಾಕಾ ಕಾರಣ್ ದಾವಿದ್ ನಹಿಂ. ಇಸ್ರಾಯೆಲಿಚೊ ಸೊಮಿ ಆಪ್ಲೆಂ ಸಾರ್ವಭೌಮತ್ವ್ ತಾಚೆರ್ ಪಾಠಯ್ತಾನಾ ಮಾತ್ರ್ ವ್ಹೊ ಬ್ರಹ್ಮಾಂಡಾಚೊ ರಾಯ್ ಜಾತಾ. ಹೆರ್ ಕೊಣ್ ತರಿ ಅಸಲೊ ಹುದ್ದೊ ಆನಿ ಪದ್ವಿ ಆಪ್ಲಿ ವ್ಹಾಣಾತ್ ತರ್ ತಾಚೆ ವರ್ತಿ ಅನ್ಯಾಯ್ ಆಸೊಂಕ್ ನಜೊ.

ಅಶೆಂ ಪಯ್ಲ್ಯಾಚಾ ದೊನ್ ಶ್ಲೊಕಾಂನಿ ದಿಸೊನ್ ಆಯ್ಲ್ಲ್ಯಾ ಡೊಂಬಿ ಅತರ್ವಣಾಂಕ್ ಹಾಂಗಾ ಸವ್ಾ ಶ್ಲೊಕಾಂತ್ ಸೊಮ್ಯಾನ್ ಮಾರ್ಚ್ಯಾ ತೀರ್ಪಾಚಿ ಸಾರ್ಕಿ ಜವಾಬ್ ಮೆಳ್ಟಾ.

III 7-9. ಹಾಂತುಂ ಸೊಮ್ಯಾನ್ ವಿಂಚ್ಲೆಲ್ಯಾ ತಾರಕ್ ಮಸ್ಸಿಯ ರಾಯಾ ವಿಶಿಂ ಫರ್ಮಾಣ್ ಆಟಾಪ್ಲಾಂ. ಹ್ಯಾ ಮಸ್ಸಿಯಚೆಂ ಸ್ಥಾನ್‌ಮಾನ್ ಕಿತೆಂ ? ಅಧಿಕಾರ್ ಕಸಲೊ? ಪಯ್ಲ್ಯಾ ಆಂಕ್ಡ್ಯಾಂತ್ ತಳ್ ಮಾಂಡುನ್ ಜಾಲಾಂ. ದುಸ್ರ್ಯಾ ಆಂಕ್ಡ್ಯಾಂತ್ ಕಾರ್ಯರಂಗ್ ಸರ್ಗಾಕ್ ಚಡ್ಲೆಂ, ಆನಿ ಸರ್ವೆಸ್ಪರಾಚೊ ತಾಳೊ ಗಾಜ್ಲೊ. ಆನಿ ಆತಾಂ ಹ್ಯಾ ತಿಸ್ರ್ಯಾ ಆಂಕ್ಡ್ಯಾಂತ್ ತೆಂಚ್ ಕಾರ್ಯ್ ತಳ್ ಪರತ್ ಸರ್ಗಿಂ ಥಾವ್ ಭುಂಯ್ಚೆರ್ ದೆವ್ಲಾಂ. ಆತಾಂ ಉಲ್ವಯ್ತಾ ತೊ ಹೆರ್ ಕೊಣ್ ನಹಿಂ, ಸ್ವತಃ ಸರ್ವೆಸ್ಪರಾ ಸೊಮ್ಯಾನ್ ವಿಂಚ್ಲಲೊ ರಾಯ್‌ಚ್ ತೊ.

7. ವ್ಹೊ ರಾಯ್ ಆತಾಂ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಒಳ್ಕಿ ಅಧಿಕಾರಾಚೆಂ ದಸ್ತಾವೆಜ್

दाकल कर्तांशों दिस्ता. ह्यें दस्तावेज खुद्ध सर्वेस्पराचें फर्माण शिवायि आनि कांय नहि. सोम्याचें ह्यें फर्माण आमि नाथान प्रवादिचा उत्रांनि ओळ्कोयोता :–

"तुका दुस्मानांचें भ्यें नास्ताना तुवें सुखान जियेशें हांव कर्तलों. तित्लेंच नहि आस्तां तुजो सोमि जाव्नास्चो हांव तुका एक घर बांध्तलों म्हण भासायतां तुजें आयुष्य भरोन तुजा माल्धड्यां सवें तुं जम्ताना, तुजे पाटल्यान तुजे संततिक हांव वयर काड्टलों. तांचे पासुन एक राज हांव बांध्तलों. तो म्हजा नांवाक एक घर उभार्तलो. ताचें सिया सण हांव शाश्वित थिरायतलों. हांव ताका बाप जातलों, आनि तो जातलो म्हाका पुत. तो तर चुकोन अन्याय करित, मन्शांचा शिक्षेचा ब्रेतान मन्शापुतांचे शिक्षेन हांव ताका जागय तलों. तरिपुण साव्ला थावन म्हजो मोग हावें पाटिं काडुन ताका म्हजे हुजिर थावन हावें तिरस्कार करुन सांड्लेले परिं हाका मात्र हांव बिल्कुल सांड्चो ना. तुजें घराणें आनि तुजें रायपण सास्णाक म्हजे हुजिर थिर उर्तोलि. तुजें शियासण सर्वतां सुभद्र जातलें" (2 साम्वेल 7:11-16)

कालेस म्हळ्ळेल्या व्याख्यानगारन सांग्लां–किर्तनगारान नाथान प्रवादिचा ह्या उत्रांचो उल्लेख केला तरि, हिं उत्रां मात्र ताका एक निगुढ गुट जावनच उरल्यांत. नाथानान सांग्चो पुत कोण ? सोम्यान सग्ळ्या जनांगां वयर राज्वट्कि चलत्रक विंच्ललो राय तो.

ದಾಕಲ್ ಕರ್ತಾಶೆಂ ದಿಸ್ತಾ. ಹ್ಯೆಂ ದಸ್ತಾವೆಜ್ ಖುದ್ದ್ ಸರ್ವೆಸ್ವರಾಚೆಂ ಫರ್ಮಾಣ್ ಶಿವಾಯಿ ಆನಿ ಕಾಂಯ್ ನಹಿಂ. ಸೊಮ್ಯಾಚೆಂ ಹ್ಯೆಂ ಫರ್ಮಾಣ್ ಆಮಿ ನಾಥಾನ್ ಪ್ರವಾದಿಚಾ ಉತ್ರಾಂನಿ ಒಳ್ಕೊಯೆತಾ: —

"ತುಕಾ ದುಸ್ಮಾನಾಂಚೆಂ ಭ್ಯೆಂ ನಾಸ್ತಾನಾ ತುವೆಂ ಸುಖಾನ್ ಜಿಯೆಶೆಂ ಹಾಂವ್ ಕರ್ತಲೊಂ. ತಿತ್ಲೆಂಚ್ ನಹಿಂ ಆಸ್ತಾಂ ತುಜೊ ಸೊಮಿ ಜಾವ್ನಾಸ್ಚೊ ಹಾಂವ್ ತುಕಾ ಏಕ್ ಘರ್ ಬಾಂಧ್ತಲೊಂ ಮ್ಹಣ್ ಭಾಸಾಯ್ತಾಂ. ತುಜೆಂ ಆಯುಷ್ಯ್ ಭರೊನ್ ತುಜಾ ಮಾಲ್ಘಡ್ಯಾಂ ಸವೆಂ ತುಂ ಜವ್ತಾನಾ, ತುಜೆ ಪಾಟ್ಲ್ಯಾನ್ ತುಜೆ ಸಂತತಿಕ್ ಹಾಂವ್ ವಯ್ರ್ ಕಾಡ್ತಲೊಂ. ತಾಂಚೆ ಪಾಸುನ್ ಏಕ್ ರಾಜ್ ಹಾಂವ್ ಬಾಂಧ್ತಲೊಂ. ತೊ ಮ್ಹಜಾ ನಾವಾಂಕ್ ಏಕ್ ಘರ್ ಉಭಾರ್ತಲೊ. ತಾಚೆಂ ಸಿಯಾಸಣ್ ಹಾಂವ್ ಶಾಶ್ವಿತ್ ಥಿರಾಯ್ತಲೊಂ. ಹಾಂವ್ ತಾಕಾ ಬಾಪ್ ಜಾತಲೊಂ, ಆನಿ ತೊ ಜಾತಲೊ ಮ್ಹಾಕಾ ಪುತ್. ತೊ ತರ್ ಚುಕೊನ್ ಅನ್ಯಾಯ್ ಕರಿತ್, ಮನ್ಯಾಂಚಾ ಶಿಕ್ಷೆಚಾ ಬೆತಾನ್ ಮನ್ಯಾಪುತಾಂಚೆ ಶಿಕ್ಷೆನ್ ಹಾಂವ್ ತಾಕಾ ಜಾಗಯ್ತಲೊಂ. ತರಿಪುಣ್ ಸಾವ್ಲಾ ಥಾವ್ನ್ ಮ್ಹಜೊ ಮೊಗ್ ಹಾವೆಂ ಪಾಟಿಂ ಕಾಡುನ್ ತಾಕಾ ಮ್ಹಜೆ ಹುಜಿರ್ ಥಾವ್ನ್ ಹಾವೆಂ ತಿರಸ್ಕಾರ್ ಕರುನ್ ಸಾಂಡ್ಲೆಲೆ ಪರಿಂ, ಹಾಕಾ ಮಾತ್ರ್ ಹಾಂವ್ ಬಿಲ್ಕುಲ್ ಸಾಂಡ್ಚೊ ನಾ. ತುಜೆಂ ಘರಾಣೆಂ ಆನಿ ತುಜೆಂ ರಾಯ್ಪಣ್ ಸಾಸ್ಣಾಕ್ ಮ್ಹಜೆ ಹುಜಿರ್ ಥಿರ್ ಉರ್ತೆಲಿಂ. ತುಜೆಂ ಸಿಯಾಸಣ್ ಸರ್ವ್ತಾಂ ಸುಭದ್ರ್ ಜಾತೆಲೆಂ." (2 ಸಾವ್ವೆಲ್ 7:11-16).

ಕಾಲೆಸ್ ಮ್ಹಳ್ಳೆಲ್ಯಾ ವ್ಯಾಖ್ಯಾನ್‌ಗಾರಾನ್ ಸಾಂಗ್ಲಾಂ — ಕೀರ್ತನ್‌ಗಾರಾನ್ ನಾಥಾನ್ ಪ್ರವಾದಿಚಾ ಹ್ಯಾ ಉತ್ರಾಂಚೊ ಉಲ್ಲೆಖ್ ಕೆಲಾ ತರಿ, ಹಿಂ ಉತ್ರಾಂ ಮಾತ್ರ್ ತಾಕಾ ಏಕ್ ನಿಗೂಢ್ ಗುಟ್ ಜಾವ್ನ್ಂಚ್ ಉರ್ಲ್ಯಾಂತ್. ನಾಥಾನಾನ್ ಸಾಂಗ್ಚೊ ಪುತ್ ಕೊಣ್ ? ಸೊಮ್ಯಾನ್ ಸಗ್ಳ್ಯಾ ಜನಾಂಗಾಂ ವಯ್ರ್ ರಾಜ್ವಟ್ಕಿ ಚಲಂವ್ಕ್ ವೆಂಚ್ಲಲೊ ರಾಯ್ ತೊ.

सर्वंय संरक्षणाचो गट भर्वासो पाठवन थिरायललो राय तो म्हण सम्जाजय.

आयचा दिसा :–

दाविद रायाक जांव ताचे उप्रांत्ल्या रायाक जांव "आयचो दिस" म्हळ्यार नाथाना मुखांत्र भासायलेलि घडि. ह्या भासाव्ण्या मुखांत्र मात्र सोम्या देवा आनि दाविदाचे कुळये मधें सोल्लो जाल्लो.

तुं म्हजो पुत :–

नाथानाचा उत्रांनि ह्यें नांव शिदा सालमांव रायाक लाग्ता. तरिपुण 89 व्या कीर्तनाचा 26 व्या व्होव्येंत ह्यें नांव स्वत: दाविद रायाकच अन्वयसिलां तें आमि पळव्येता.

8. **तुं जर म्हजेलागिं मागशि :–**

हांगासर रच्णार धन्याचि खुशि आम्का उग्डापि जाता. ताचा पुतान आप्लें हक्क बापालागिं मागाजय. ह्या पुताक हक्क तशें बाध्यता दोनि आसात. बापालागिं मागोन तिं ताणे आप्ले ताबेन करुन घेजय. इस्रायेलिचें राज फकत खानान गांवा भितर मात्र आटापुन आस्ललो काळ एक आस्लो (उत्पत्ति 32:49). रच्णार सोमि फकत इस्रायेलिचो मात्र धनि नहिं. तो आख्या सृष्टिचो धनि. ह्यें चिताना ताणे विच्लेल्या रायाचें हक्क फकत खानान गांवाक मात्र सीमित जायनास्ताना, तें विश्वव्यापक म्हळिळ गजाल रुपरुप दिस्ता (कीर्तन 72:8; जखारि 9:9,10 पळे).

(ವ್ಹೊವಿ 10). "ಆನಿ ಆತಾಂ" — ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ತುಮ್ಚ್ಯಾಂ ಮಾತ್ಯೆಚೆಂ ಕರ್ಲ್ಲ ಜರೊನ್ ಗೆಲಾಂ ದೆಕುನ್, ತುಮ್ಚ್ಯಾ ಸರ್ಲ್ಲೆ ಜಿಣ್ಯೆಕ್ ಸಂಬಂಧ್ ಜಾಲೆಲಿಂ ಖೊಟಿಂ ಮಾತ್ಯೆಚಿಂ ಆಯ್ದಾನಾಂ ನಿಕ್ಳಾವ್ನ್ ಫಡಾ, ಆನಿ ನವೆಂಚ್ ಚೆತನ್ ಘೆಯಾ. ತುಮಿ, ಮ್ಹಣ್ಜೆ ಆತಾಂ ರಾಯ್ ಜಾವ್ನಾಸ್ಲೆಲೆ, "ಆತಾಂ ಬುದ್ ಶಿಕಾ ''. ಮ್ಹಣ್ಜೆ ತುಮ್ಚ್ಯಾ ಥಂಯ್ ಭರ್ಲ್ಲೆಲೆಂ ಪಶುತ್ವ್ ಆನಿ ಹಲ್ಕಟ್ಪಣ್ ತುಮಿಂಚ್ ಮೆಕ್ಳೆಂ ಕರುನ್ ಸಾರ್ಕೆಂ ಕರ್ಯೆತ್. ದೆಕುನ್ ತುಮಿ "ವಾರ್ಯಾ ಸಂಗಿಂ ಕುಸ್ತಿಕರ್ತೆಲ್ಯಾಂ ಭಾಷೆನ್ ನಹಿಂ ಆಸ್ತಾಂ, ತುಮ್ಚ್ಯಾ ಕುಡಿ ಪ್ರಾಚಿತಾನ್ ಹದ ಕರುನ್ ಪವಿತ್ರಾಯೆನ್ ವಾಟೆಕ್ ಲಾವ್ನ್" ನವ್ಯಾನ್ ಝುಂಜ್ ಮಾಂಡುಂಕ್ ತುಮಿ ಸಕ್ತೆಲ್ಯಾತ್. ''ಸಂಸಾರಾಚೆ ಮುನ್ಸ್ಸಫ್ದಾರ್ ತುಮಿ ಸಕ್ಕಡ್ ಜಾಗ್ರುತ್ ಜಾಯಾ''. ಹಾಂಗಾಸರ್ ಏಕ್ ಪಾಪ್ಣಿಂ ಸಾಂಗ್ಲೆಲೆಂಚ್ ಆಮ್ಯಾಕ್ಯಾ ವೆಗ್ಳ್ಯಾಕ್ ಉತ್ರಾಂನಿ ಪರ್ತುನ್ ಸಾಂಗ್ಲ್ಲಾಂ. ''ಬುದ್ ಶಿಕಾ'' ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ತೆಂ '' ಜಾಗ್ರುತ್ ಜಾಯಾ '' ಆನಿ '' ರಾಯಾಂನೊ '' ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ತೆಂ '' ಮುನ್ಸ್ಸಫ್ದಾರ್ '' ಮ್ಹಣ್ ಜಾಲಾಂ. ನವ್ಯಾನ್ ಆಧ್ಯಾತ್ಮಿಕ್ ಲಕ್ಷಣಾಂ ಹಾಂಗಾಸರ್ ಭರ್ಸ್ಲ್ಯಾಂತ್. ಖಂಚೆ ಸಂಗ್ತಿಂತ್ ಮುನ್ಸಬಿ ಕರ್ಚೆಂ ಆಮ್ಚ್ಯಾ ಮುಟಿ ಭಿತರ್ ಆಸಾಗಿ ತಿ ಸಂಗತ್‌ಚ್ ಆಮ್ಚ್ಯಾ ಮುಟಿ ಭಿತರ್ ಆಸಾ. ಆಧ್ಯಾತ್ಮಿಕ್ ಮನ್ಶ್ಯಾಚೆ ಮುಟಿ ಭಿತರ್ ಕಿತೆಂ ಸಕ್ಕಡ್ ಆಸಾಗಿ ತಾಕಾ '' ಸಂಸಾರ್'' ಮ್ಹಣ್ ವೊಲಾಯ್ಲಾಂ. ದೆಕುನ್ ಅಸಲ್ಯಾ ಸಕ್ಟ್ಯಾಕ್ ಸಂಸಾರಿ ನಾಸಾಚೆಂ ಆಯ್ಬ್ ಚುಕ್ಲೆಲೆಂ ನಾ.

9. ''ಭಯುಭಕ್ತಿನ್ ಸೆರ್ವೆಸ್ಪರಾಚಾ ಪಾಯಾಂಕ್ ಪಡಾ," ನಾ ತರ್ "ತುಮಿ ಸಂಸಾರಿ ರಾಯಾಂನೊ ಆನಿ ಮುನ್ಸ್ಸಫ್ದಾರಾಂನೊ" ಸಾಂಗ್ಲೆಲೆಂ ಸಗ್ಳೆಂ ಹಂಕಾರಾಕ್ ಪಾವಯ್ತ್. ''ಕಾಂಪೊನ್ ತುಮಿ ಉಲ್ಲಾಸ್ ಪಾವಾ" (ವ್ಹೊವಿ 11). "ಭಯುಭಕ್ತಿನ್ ಸರ್ವೆಸ್ಪರಾಚಾ ಪಾಯಾಂಕ್ ಪಡಾ" ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ಸಲ್ಲೊವ್ಣೆಚೆಂ ದುಕ್ ಮ್ಹಣ್ ಚಿಂತಿನಾಯೆ. ದೆಕುನ್ ತಾಚೆ ಬರಾಬರ್‌ಚ್ ಉಲ್ಲಾಸ್ ಪಾವಾ ಮ್ಹಣ್ಚೆಂ ಫರ್ಮಾಣ್. ತರಿಪುಣ್ ಅಶೆಂ ಉಲ್ಲಾಸ್ ಪಾವ್ತಾನಾ ಮಿತ್‌ಮೆರ್ ಉತ್ರಾನಾಶೆಂ ಕಾಂಪೊನ್ ಮ್ಹಣ್ ಸಾಂಗ್ಲಾಂ. ಅಶೆಂ ಜಾಗ್ರುತ್ಕಾಯೆನ್ ಪವಿತ್ರ್ ಜಾವ್ನಾಸ್ಲೆಲ್ಯಾ

जाव्नस्लेल्या पुण्यचें लक्षण चत्रायेन सुरक्षित राकाशें केलां. हाचो अर्थ वेग्ळो करयेता. "आनि रायांनो बुध शिका" – म्हण्जे सद्याक हांव पाटार चड्लां देकुन, रायांनो तुम्चि दव्लत तुम्कां चुकिल म्हण तुमि चुर्चुरचें नहिं. बगर तुमि जागरुत जावन सम्जोन घेजय. कोणा थावन तुम्कां बुध आनि गिन्यान लाभ्ल्यागि ताका तुमि खाल जांवचें तुम्कांच अधिक फायद्याचें. तर तुमि घड्बडेन अधिकार चलंवचा बदलाक सग्ळया "भय भक्तिन सोम्याचा पायांक पडचें, आनि अधिक उत्तिम आनि अधिक पवित्र भाग्य जोडुन उल्लास पांवचें तुम्कां चड सहजल्लें जाव्नासा. तर तुमि गर्वाक आनि हंकाराक उण्डि जायनाशें किव्लि चत्रायि घेत्ल्यारि पावाशिना.

10. "तुमि शिस्त धरुन चला ना तर कंय पुणि सोमि रागान पेटोन, तुमि नितिवंतांचे वाटे वयले नास जावन वेश्यात" (व्होवि 12). हांगासर समेत पुनरावर्तन जळकाता "बुध शिका" आनि "जागरुत जाया" म्हळेळलेंच हांगासर अशें बदल्लां. "बुध शिकचें", आनि "शिकव्ण घेंव्चें" ह्या दोन क्रियां द्वारिं मात्र शिस्त धरुंक साध्य. शिस्त धरा म्हण हांगा फर्मायलां. तर अधिक चत्रायेन धरिनास्ताना सोड्ल्यार पुणि जायशेंना. अपायकारि सर्वंय वस्तुं थावन हांगा एक सुरक्षित वाट आटापल्या तें रुपरुप दिस्ता. "कंय पुण सोमि रागान पेटात जाल्यार म्हळ्ळ्या उत्रांनि हळु दुबाव जळ्काता. प्रवादि सांग्ता तशें सग्ळें गट निगंट व्हय तरि, कोणाक जाग्वण फावो पळे ते असल्या दुबावाक उण्डि जातात. कोण सोम्याचो राग कसलो तें उग्त्यान ओळकोन नेणांत, ते मात्र

ಪ್ರಣ್ಯಾಚೆಂ ಲಕ್ಷಣ್ ಚತ್ರಾಯೆನ್ ಸುರಕ್ಷಿತ್ ರಾಕಾಶೆಂ ಕೆಲಾಂ. ಹಾಚೊ ಅರ್ಥ್ ವೆಗ್ಳೊ ಕರ್ಯೆತಾ. "ಆನಿ ರಾಯಾಂನೊ ಬುದ್ ಶಿಕಾ" — ಮ್ಹಣ್ಜೆ ಸದ್ದ್ಯಾಕ್ ಹಾಂವ್ ಪಾಟಾರ್ ಚಡ್ಲಾಂ ದೆಕುನ್, ರಾಯಾಂನೊ ತುಮ್ಚ್ಯಾ ದಿವ್ಲಾತ್ ತುಮ್ಕಾಂ ಚುಕ್ಲಿ ಮ್ಹಣ್ ತುಮಿ ಚುರ್ಚುರ್ಚೆಂ ನಹಿಂ. ಬಗರ್ ತುಮಿ ಜಾಗ್ರುತ್ ಜಾವ್ನ್ ಸವ್ಲೊನ್ ಘೆಜಯ್. ಕೊಣಾ ಥಾವ್ನ್ ತುಮ್ಕಾಂ ಬುದ್ ಆನಿ ಗಿನ್ಯಾನ್ ಲಾಬ್ಲ್ಯಾಗಿ ತಾಕಾ ತುಮಿ ಖಾಲ್ ಜಾಂವ್ಚೆಂ ತುಮ್ಕಾಂಚ್ ಅಧಿಕ್ ಫಾಯ್ದ್ಯಾಚೆಂ. ತರ್ ತುಮಿ ಘುಡ್ಪಡೆನ್ ಅಧಿಕಾರ್ ಚಲಂವ್ಚ್ಯಾ ಬದ್ಲಾಕ್ ಸಗ್ಳ್ಯಾ "ಭಯಭಕ್ತಿನ್" ಸೊಮ್ಯಾಚಾ ಪಾಯಾಂಕ್ ಪಡ್ಚೆಂ, ಆನಿ ಅಧಿಕ್ ಉತ್ತಿಮ್ ಆನಿ ಆಧಿಕ್ ಪವಿತ್ರ್ ಭಾಗ್ ಜೊಡುನ್ ಉಲ್ಲಾಸ್ ಪಾಂವ್ಚೆಂ ತುಮ್ಕಾಂ ಚಡ್ ಸಹಜ್ಲ್ಲೆಂ ಜಾವ್ನಾಸಾ. ತರ್ ತುಮಿ ಗರ್ವಾಕ್ ಆನಿ ಹಂಕಾರಾಕ್ ಉಂಡಿ ಜಾಯ್ನಾಶೆಂ ಕಿತ್ಲಿ ಚತ್ರಾಯಿ ಘೆತ್ಲ್ಯಾರಿ ಪಾವಾಶಿ ನಾ.

10. "ತುಮಿ ಶಿಸ್ತ್ ಧರುನ್ ಚಲಾ. ನಾ ತರ್ ಕಂಯ್ ಪುಣಿ ಸೊಮಿ ರಾಗಾನ್ ಪೆಟೊನ್, ತುಮಿ ನಿತಿವಂತಾಂಚೆ ವಾಟೆ ವಯ್ಲ್ಲಿ ನಾಸ್ ಜಾವ್ನ್ ವೆಶ್ಯಾತ್" (ಸ್ತೊವಿ 12). ಹಾಂಗಾಸರ್ ಸಮೆತ್ ಪುನರಾವರ್ತನ್ ಜಳ್ಳ್ಯಾತಾ. "ಬುದ್ ಶಿಕಾ" ಆನಿ "ಜಾಗ್ರುತ್ ಜಾಯಾ" ಮ್ಹಳ್ಳೆಲೆಂಚ್ ಹಾಂಗಾಸರ್ ಅಶೆಂ ಬದಲ್ಲಾಂ. "ಬುದ್ ಶಿಕ್ಚೆಂ" ಆನಿ "ಶಿಕವ್ಣ್ ಘೆಂವ್ಚೆಂ" ಹ್ಯಾ ದೊನ್ ಕ್ರಿಯಾಂ ದ್ವಾರಿಂ ಮಾತ್ರ್ ಶಿಸ್ತ್ ಧರುಂಕ್ ಸಾಧ್ಯ್. ಶಿಸ್ತ್ ಧರಾ ಮ್ಹಣ್ ಹಾಂಗಾ ಫರ್ಮಾಯ್ಲಾಂ. ತರ್ ಅಧಿಕ್ ಚತ್ರಾಯೆನ್ ಧರಿನಾ ಸ್ತ್ನಾನಾ ಸೊಡ್ಲ್ಯಾರ್ ಪುಣಿ ಜಾಯ್ತ್ಯಂನಾ. ಅಪಾಯಕಾರಿ ಸರ್ವಯರ್ ವಸ್ತುಂ ಥಾವ್ನ್ ಹಾಂಗಾ ಏಕ್ ಸುರಕ್ಷಿತ್ ವಾಟ್ ಅಟಾಪ್ಲ್ಯಾ ತೆಂ ರುಪ್ ರುಪ್ ದಿಸ್ತಾ. "ಕಂಯ್ ಪುಣ್ ಸೊಮಿ ರಾಗಾನ್ ಪೆಟಾತ್ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ಮ್ಹಳ್ಳ್ಯಾ ಉತ್ರಾಂನಿ ಹಳು ದುಬಾವ್ ಜಳ್ಳ್ಯಾತಾ. ಪ್ರವಾದಿ ಸಾಂಗ್ತಾ ತಶೆಂ ಸಗ್ಳೆಂ ಗಟ್ ನಿಗಂಟ್ ವ್ಹಯ್ ತರಿ, ಕೊಣಾಕ್ ಜಾಗ್ವಣ್ ಫಾವೊ ಪಳೆ ತೆ ಅಸಲ್ಯಾ ದುಬಾವಾಕ್ ಉಂಡಿ ಜಾತಾತ್. ಕೊಣ್ ಸೊಮ್ಯಾಚೊ ರಾಗ್ ಕಸಲೊ ತೆಂ ಉಗ್ತ್ಯಾನ್ ಒಳ್ಕೊನ್ ನೆಣಾಂತ್, ತೆ ಮಾತ್ರ್

दुबवि जाव्नासात. ताणि जाल्यार खंडित अशें म्हणोंक जाय :-
"आमि शिस्त धरुंयां. ना तर कंय पुण सोमि रागान पेटात.
आनि आमि नितिवंतांचा वाटेर थावन नास जावन वेतेल्यांव."
सोमि रागान पेटात जाल्यार" आनि "तुमि नितिवंतांचा वाटे
वयले नास जातेल्यात" म्हळ्ळ्या उत्रांचो अर्थ असो उग्डापो
करुन जालो. व्हो निजाकि कठोर जाव्नासा. नितिवंतांचे
वाटेर चलोन गोड्साण चाक्लेल्यांक ह्या अक्रमाचि थोर भिरांत
समेत आसा. कित्याक? कोण पुणि नितिवंतांचे वाटे वयलो
दुस्पाटोन निति विरोध वेतेल्यांचे वाटेक लागात तर, ताणे
कुर्डो भंवोन रडाजय पड्टेलें.

11. "ताचो राग इल्लोसो पेट्टास्ताना, ताचेर पात्येतेले
सुभागि." म्हण्जे पात्क्यांक म्हण निर्मिलेलें फारिकपण जारि
जाताना तें फारिक्पण सोम्याचेर पात्येतेल्यांक बाधक जांव्चें ना
तित्लेंचे नहिं आस्तां, ताणि सोम्याचें राज बांधुन सुरक्षित
जांव्चाक तो एक रस्तो जातलो. तरिपुण "सोम्याचो क्रोध
इल्लोसो पेट्टास्ताना" "ताचेर विश्वास ठेव्लेले" म्हण सांग्लां
तरि, ते संपूर्ण सुरक्षित म्हण कांय सांग्लेलें ना. ना तर ह्याणि
मात्र शिक्षेचा ख्यास्तिंतले विमुक्त जांव्चे पासुन मात्र ह्यें सग्ळें
सांग्लां म्हण जातें. फकत "सुभागि" म्हण सांग्लां. "सौभाग्य"
म्हळ्ळ्यांत सर्वय बरेपणाचि सुखाचि झरच आटापल्या.
आखेरिक "इल्लोसो" म्हळ्ळ्याचो अर्थ म्हाका असो दिस्ता.
पाप्याचो कोण पुणि असलें घटन जायते पयस आसा, आनि तें
घडोंक अधिक काळ लाग्तलो म्हण चितास्तानांच अकस्मात
तें घड्टेलें.

ದುಬಾವಿ ಜಾವ್ನಾಸಾತ್. ತಾಣಿ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ಖಂಡಿತ್ ಆಶೆಂ ಮ್ಹಣೊಂಕ್ ಜಾಯ್ :— "ಆಮಿ ಶಿಸ್ತಿ ಧರುಂಯಾಂ. ನಾ ತರ್ ಕಂಯ್ ಪುಣ್ ಸೊಮಿ ರಾಗಾನ್ ಪೆಟಾತ್. ಆನಿ ಆಮಿ ನಿತಿವಂತಾಂಚೆ ವಾಟೆರ್ ಥಾವ್ನ್ ನಾಸ್ ಜಾವ್ನ್ ವೆತೆಲ್ಯಾಂವ್." "ಸೊಮಿ ರಾಗಾನ್ ಪೆಟಾತ್ ಜಾಲ್ಯಾರ್" ಆನಿ "ತುಮಿ ನಿತಿವಂತಾಂಚೆ ವಾಟೆ ವಯ್ಲ್ಲ ನಾಸ್ ಜಾತೆಲ್ಯಾತ್" ಮ್ಹಳ್ಯಾ ಉತ್ರಾಂಚೊ ಅರ್ಥ್ ಅಸೊ ಉಗ್ಡ್ಪೊ ಕರುನ್ ಜಾಲೊ. ವ್ಹೊ ನಿಜಾಕಿ ಕಠೊರ್ ಜಾವ್ನಾಸಾ. ನಿತಿವಂತಾಂಚೆ ವಾಟೆರ್ ಚಲೊನ್ ಗೊಡ್ಸಾಣ್ ಚಾಕ್ಲ್ಲ್ಯಾಂಕ್ ಹ್ಯಾ ಅಕ್ರಮಾಚಿ ಥೊರ್ ಭಿಂಯಾಂತ್ ಸಮೆತ್ ಆಸಾ. ಕಿತ್ಯಾಕ್ ? ಕೊಣ್ ಪುಣಿ ನಿತಿವಂತಾಂಚೆ ವಾಟೆ ವಯ್ಲೊ ದುಸ್ಪಾಟೊನ್ ನಿತಿ ವಿರೊಧ್ ವೆತೆಲ್ಯಾಂಚೆ ವಾಟೆಕ್ ಲಾಗಾತ್ ತರ್, ತಾಣೆ ಕುರ್ಡ್ಹೊ ಭಂವ್ಹೊನ್ ರಡಾಜಯ್ ಪಡ್ಟೆಲೆಂ.

11. "ತಾಚೊ ರಾಗ್ ಇಲ್ಲೊಸೊ ಪೆಟ್ಟಾಸ್ತಾನಾ, ತಾಚೆರ್ ಪಾತ್ಯೆತೆಲೆ ಸುಭಾಗಿ." ಮ್ಹಣ್ಜೆ ಪಾತ್ಯ್ಕ್ಯಾಂಕ್ ಮ್ಹಣ್ ನಿರ್ಮಿಲೆಲೆಂ ಫಾರಿಕ್ಪಣ್ ಜಾರಿ ಜಾತಾನಾ, ತೆಂ ಫಾರಿಕ್ಪಣ್ ಸೊಮ್ಯಾಚೆರ್ ಪಾತ್ಯೆತ್ಯೆಲ್ಯಾಂಕ್ ಬಾಧಕ್ ಜಾಂವ್ಚೆಂನಾ. ತಿತ್ಲೆಂಚ್ ನಹಿಂ ಆಸ್ತಾಂ, ತಾಣಿ ಸೊಮ್ಯಾಚೆಂ ರಾಜ್ ಬಾಂಧುನ್ ಸುರಕ್ಷಿತ್ ಜಾಂವ್ಚ್ಯಾಕ್ ತೊ ಏಕ್ ರಸ್ತೊ ಜಾತಲೊ. ತರಿಪುಣ್ "ಸೊಮ್ಯಾಚೊ ಕ್ರೊಧ್ ಇಲ್ಲೊಸೊ ಪೆಟ್ಟಾಸ್ತಾನಾ" "ತಾಚೆರ್ ವಿಶ್ವಾಸ್ ಠೆವ್ಲೆಲೆ" ಮ್ಹಣ್ ಸಾಂಗ್ಲಾಂ ತರಿ, ತೆ ಸಂಪೂರ್ಣ್ ಸುರಕ್ಷಿತ್ ಮ್ಹಣ್ ಕಾಂಯ್ ಸಾಂಗ್ಲೆಲೆಂ ನಾ, ನಾ ತರ್ ಹಾಣಿ ಮಾತ್ರ್ ಶಿಕ್ಷೆಚಾ ಖ್ಯಾಸ್ತಿಂತ್ಲೆ ವಿಮುಕ್ತ್ ಜಾಂವ್ಚೆ ಪಾಸುನ್ ಮಾತ್ರ್ ಹ್ಯೆಂ ಸಗ್ಳೆಂ ಸಾಂಗಲ್ಲಾಂ ಮ್ಹಣ್ ಜಾತೆಂ. ಫಕತ್ "ಸುಭಾಗಿ" ಮ್ಹಣ್ ಸಾಂಗ್ಲಾಂ. "ಸೌಭಾಗ್ಯ" ಮಳ್ಳ್ಯಾಂತ್ ಸರ್ವಯ್ ಬರೆ ಪಣಾಚಿ ಸುಖಾಚಿ ಝುರ್ಚ್ ಆಟಾಪ್ಲ್ಯಾ. ಆಖೆರಿಕ್ "ಇಲ್ಲೊಸೊ" ಮ್ಹಳ್ಯಾಚೊ ಅರ್ಥ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಅಸೊ ದಿಸ್ತಾ. ಪಾಪ್ಯಾಚೊ ಕೊಣ್ ಪುಣಿ ಅಸಲೆಂ ಘಟನ್ ಜಾಯ್ತ್ ಪಯ್ಸ್ ಆಸಾ, ಆನಿ ತೆಂ ಘಡೊಂಕ್ ಅಧಿಕ್ ಕಾಳ್ ಲಾಗ್ತಲೊ ಮ್ಹಣ್ ಚಿಂತಾಸ್ತಾನಾಂಚ್ ಆಕಸ್ಮಾತ್ ತೆಂ ಘಡ್ಟೆಲೆಂ.

ह्यें क्रिस्ताक संबंधलेलें कीर्तन. तोच तेलायललो तोच राय. दाविद रायाचे संतति विष्यांत प्रस्ताप काड्टाना कीर्तन गाराचि प्रज्ञा त्या दाविद रायाचे कीर्तिक एक तिक जावन येंवक आस्लेल्या, सरवांचि आशा आनि आतूरायि थांबंव्क आस्लेल्या तारकाचेर रोंबल्या. सर्वेस्पराचि भासाव्णि आनि ताचें फर्माण पाळ्ळ्लो खुद्ध जेजु क्रिस्त एकलो मात्र शिवायि हेर कोण ना. सर्वेस्पराक आनि ताणे तेलायलेल्या रायाक विरोध उप्राटोन डोंबि कर्चा सर्वय रायांक एक सवाल कशें नाटकिय रुपार ह्यें किर्तन सुरु जालां. "पर्कि जानांगांनि शितरयो खेळचें, आनि जनांगांनि व्यर्थ आलोचेन कर्चि कित्याक?" "आमि तांचे बांधपास फड्यां आनि तांचे खोडे काडुन उडव्यां" म्हण ते म्हण्टात नहिंगि ?

सर्वेस्पर एकलोच राजा. तरिपुण आप्ले विंचणार पर्जेंचा दोळयांक दिस्चो संसारि प्रतिनिधि ताणे पाठयलो. हाकाच आपलो पोस्को म्हण पाचार्लो. हाका सर्वय दुस्मानांचा पासांत्लो आपुणच राक्तलो. पुण ह्या रायान मात्र सर्वेस्पराचेर अचल विश्वास ठेवुन चलाजय. जांव दाविद जांव दाविदाचा पाटार चड्ललो खंचोयि राय, सर्वय राजा शाश्वित महोन्नत मस्सिह क्रिस्त रायाचे रुप्कार मात्र जाव्नासात. 2 साम्वेल 7 हांतुं सर्वेस्परान दाविदाक भास दिलेलि ति आमि लेखुंक जाय. सोम्याचा प्रेरणाचें ह्यें कितन तिच भास प्रतिध्वनित जायसें कर्ता. संसारि मन्शान करचें उप्राटें काम सग्ळें सर्गार हासो उठयता. ह्यें सर्गा वयलें परिहास्य वेगिंच कड्कोडोन भयंकर क्रोध जाता.

ಭಕ್ತಿಚೊ ನಿಯ್ಹಾಳ್

ಹ್ಯೆಂ ಕ್ರಿಸ್ತಾಕ್ ಸಂಬಂಧ್ಲೆಲೆಂ ಕೀರ್ತನ್. ತೊಚ್ ತೆಲಾಯ್ಲೆಲೊ, ತೊಚ್ ರಾಯ್. ದಾವಿದ್ ರಾಯಾಚೆ ಸಂತತಿ ವಿಷ್ಯಾಂತ್ ಪ್ರಸ್ತಾಪ್ ಕಾಡ್ಟಾನಾ ಕೀರ್ತನ್‌ಗಾರಾಚಿ ಪ್ರಜ್ಞಾ ತ್ಯಾ ದಾವಿದ್ ರಾಯಾಚೆ ಕೀರ್ತಿಕ್ ಏಕ್ ತಿಕ್ ಜಾವ್ನ್ ಯೆಂವ್ಕ್ ಆಸ್ಲೆಲ್ಯಾ, ಸರ್ವಾಂಚಿ ಆಶಾ ಆನಿ ಆತುರಾಯಿ ಥಾಂಬಂವ್ಕ್ ಆಸ್ಲೆಲ್ಯಾ ತಾರಕಾಚೆರ್ ರೊಂಬ್ಲ್ಯಾ. ಸರ್ವೆಸ್ಪರಾಚಿ ಭಾಸಾವ್ಣಿ ಆನಿ ತಾಚೆಂ ಫರ್ಮಾಣ್ ಪಾಳ್ಳೆಲೊ ಖುದ್ದ್ ಜೆಜು ಕ್ರಿಸ್ತ್, ಏಕ್ಲೊ, ಮಾತ್ರ್ ಶಿವಾಯಿ ಹೆರ್ ಕೊಣ್ ನಾ. ಸರ್ವೆಸ್ವರಾಕ್ ಆನಿ ತಾಣೆ ತೆಲಾಯ್ಲೆಲ್ಯಾ ರಾಯಾಕ್ ವಿರೊಧ್ ಉಪ್ರಾಟೊನ್ ಡೊಂಬಿ ಕರ್ಚ್ಯಾ ಸರ್ವಯ್ ರಾಯಾಂಕ್ ಏಕ್ ಸವಾಲ್ ಕಶೆಂ ನಾಟಕಿಯ್ ರುಪಾರ್ ಹ್ಯೆಂ ಕೀರ್ತನ್ ಸುರು ಜಾಲಾಂ. "ಪರ್ಕಿ ಜನಾಂಗಾಂನಿ ಶಿಂತ್ರ್ಯೊ, ಖೆಳ್ಚಂ, ಆನಿ ಜನಾಂಗಾಂನಿ ವ್ಯರ್ಥ್ ಆಲೊ ಚೆನ್ ಕರ್ಚಿ ಕಿತ್ಯಾಕ್?" "ಆಮಿ ತಾಂಚೆ ಬಾಂಧ್ವಾಸ್ ಫಡ್ಯಾಂ ಆನಿ ತಾಂಚೆ ಖೊಡೆ ಕಾಡುನ್ ಉಡವ್ಯಾಂ" ಮ್ಹಣ್ ತೆ ಮ್ಹಣ್ಟಾತ್ ನಹಿಂಗಿ?

ಸರ್ವೆಸ್ಪರ್ ಏಕ್ಲೊಚ್ ರಾಜಾ. ತರಿಪುಣ್ ಆಪ್ಲೆ ವಿಂಚ್ಣಾರ್ ಪರ್ಜೆಚಾ ದೊಳ್ಯಾಂಕ್ ದಿಸ್ಚೊ ಸಂಸಾರಿ ಪ್ರತಿನಿಧಿ ತಾಣೆ ಪಾಠಯ್ಲೊ. ಹಾಕಾಚ್ ಆಪ್ಲೊ ಪೊಸ್ಲೊ ಮ್ಹಣ್ ಪಾಚಾರ್ಲೊ. ಹಾಕಾ ಸರ್ವಯ್ ದುಸ್ಮಾನಾಂಚಾ ಘಾಸಾಂತ್ಲೊ ಆಪುಣ್‌ಚ್ ರಾಕ್ತಲೊ. ಪುಣ್ ಹ್ಯಾ ರಾಯಾನ್ ಮಾತ್ರ್ ಸರ್ವೆಸ್ಪರಾಚೆರ್ ಅಚಲ್ ವಿಶ್ವಾಸ್ ಠೆವುನ್ ಚಲಾಜಯ್. ಜಾಂವ್ ದಾವಿದ್ ಜಾಂವ್ ದಾವಿದಾಚಾ ಪಾಟಾರ್ ಚಡ್ಲೆಲೊ ಖಂಚೊಯಿ ರಾಯ್. ಸರ್ವಯರ್ ರಾಜಾ ಶಾಶ್ವಿತ್ ಮಹೊನ್ನತ್ ಮೆಸ್ಸಿಹ್ ಕ್ರಿಸ್ತ್ ರಾಯಾಚೆ ರುಪ್ಯಾರ್ ಮಾತ್ರ್ ಜಾವ್ಯಾಸಾತ್. 2 ಸಾಮ್ವೆಲ್ 7 ಹಾಂತುಂ ಸರ್ವೆಸ್ಪರಾನ್ ದಾವಿದಾಕ್ ಭಾಸ್ ದಿಲೆಲಿ ತಿ ಆಮಿ ಲೆಖುಂಕ್ ಜಾಯ್. ಸೊಮ್ಯಾಚಾ ಪ್ರೆರಣಾಚೆಂ ಹ್ಯೆಂ ಕೀರ್ತನ್ ತಿಚ್ ಭಾಸ್ ಪ್ರತಿಧ್ವನಿತ್ ಜಾಯ್ಶೆಂ ಕರ್ತಾ. ಸಂಸಾರಿಂ ಮನ್ಶ್ಯಾನ್ ಕರ್ಚೆಂ ಉಪ್ರಾಟೆಂ ಕಾಮ್ ಸಗ್ಳೆಂ ಸರ್ಗಾರ್ ಹಾಸೊ ಉಠಯ್ತಾ. ಹ್ಯೆಂ ಸರ್ಗಾವಯ್ಲೆಂ ಪರಿಹಾಸ್, ವೆಗಿಂಚ್

सोम्यान ह्या संसारांत्लो रायपाट झियोनांत उभार्ला. ह्या नव्या राजांत मन्शा रुप घेत्लेल्या आपल्याच पुताक ताणे पाटार प्रति ष्ठित केला. देकुन कसलो विरोध तरि आड येत जाल्यार तो कूंबाराचे मड्के परिं तो फड्न उडयतलो.

सर्वेस्परान क्रिस्ता द्वारिं जयत व्हेलां. आम्चा भावार्थान आमि ह्यें जयत संभ्रम्तांव आनि पाचारतांव. पयल्या सुवातेर तारक क्रिस्त मन्शांचे रिवाजि प्रकार राय जाव्नासा म्हण हर्षितांव. ताचे पाट्ल्यान त्याच क्रिस्ताचि पवित्र सभा आतां आनि सदांकाल सर्वंय खोट्या सक्तिचा जम्याक पडाव करुन आपुण सात्विक पवित्रायेन वाडोन थेंञ्चि दिसांना म्हण नहिं. आखेरिक तोच क्रिस्त जयतेवंत जावन परत येतलो म्हण आमि राकोन आसांव. दाविद राय ह्या क्रिस्त रायाचें प्रतिरुप मात्र (कीर्तन 89:3-5, 14, 27 पळे). क्रिस्त जाव्नासा देवपुत्राचें मन्शारुप. खंचिच रायकुळि केदनांच ह्राचे वर्ते उन्नतिक चड्लेलि ना. ह्या देवपुत्राक लेखुनच ह्यें कीर्तन गुण्ड अर्थान भरलां तें आम्कां दिस्ता. ह्या कीर्तनाचो उग्तो अर्थ देवाचे शिकव्णेचि केवल एक सावळि. पुण कथोलिक पवित्र सभेन ह्यें कीर्तन भक्तिन निह्याळुन आनि आटवन, वरवन आनि जिरवन, जोड्लेल्या फळान मात्र आम्कां ह्राचो निगूढ अर्थ उग्डापो जाता, जाला. अशि देवाचि शिकव्ण आम्चे थंय आंक्रेता.

आख्खें बायबल पुस्तकच सर्वेस्पराचो ताळो जाव्नासा. त्या ताळ्यांत सदांच आनि सर्वंय थंय सर्वेस्पराचि सद्रि हाजर आसा. त्याच सर्वेस्पराचा प्रेरणान नव्या सोल्यांत ह्यें

ಕಡ್ಕೊಡೊನ್ ಭಯಂಕರ್ ಕ್ರೊಧ್ ಜಾತಾ. ಸೊವ್ಯಾನ್ ಹ್ಯಾ ಸಂಸಾರಾಂತ್ಲ್ಯಾ ರಾಯ್ ಪಾಟ್ ಝುಯೆನಾಂತ್ ಉಭಾರ್ಲ್ಯಾ. ಹ್ಯಾ ನವ್ಯಾ ರಾಜಾಂತ್ ಮನ್ಶಾ ರುಪ್ ಘೆತ್ಲ್ಲಲ್ಯಾ ಆಪ್ಲ್ಯಾಚ್ ಪುತಾಕ್ ತಾಣೆ ಪಾಟಾರ್ ಪ್ರತಿಷ್ಟಿತ್ ಕೆಲಾ. ದೆಕುನ್ ಕಸಲೊ ವಿರೊಧ್ ತರಿ ಆಡ್ ಯೆತ್ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ತೊ ಕುಂಬಾರಾಚೆ ಮಡ್ಕೆ ಪರಿಂ ತೊ ಫಡುನ್ ಉಡಯ್ತಲೊ.

ಸರ್ವೆಸ್ಪರಾನ್ ಕ್ರಿಸ್ತಾ ದ್ವಾರಿಂ ಜಯ್ತ್ ವ್ಹೆಲಾಂ. ಆವ್ಯಾ ಭಾವಾರ್ಥಾನ್ ಆಮಿ ಹ್ಯೆಂ ಜಯ್ತ್ ಸಂಭ್ರಮ್ಯಾಂವ್ ಆನಿ ಪಾಚಾರ್ತ್ಯಾಂವ್. ಪಯ್ಲ್ಯಾ ಸುವಾತೆರ್ ತಾರಕ್ ಕ್ರಿಸ್ತ್ ಮನ್ಶ್ಯಾಂಚೆ ರಿವಾಜಿ ಪ್ರಕಾರ್ ರಾಯ್ ಜಾವ್ನಾಸಾ ವ್ಹಣ್ ಹರ್ಷಿತಾಂವ್. ತಾಚೆ ಪಾಟ್ಲ್ಯಾನ್ ತ್ಯಾಚ್ ಕ್ರಿಸ್ತಾಚಿ ಪವಿತ್ರ್ ಸಭಾ ಆತಾಂ ಆನಿ ಸದಾಂಕಾಲ್ ಸರ್ವಯ್ ಖೊಟ್ಯಾ ಸಕ್ತಿಂಚಾಂ ಜಮ್ಯಾಕ್ ಪಡಾವ್ ಕರುನ್ ಆಪುಣ್ ಸಾತ್ವಿಕ್ ಪವಿತ್ರಾಯೆನ್ ವಾಡೊನ್ ಯೆಂವ್ಚಿ ದಿಸಾನಾ ವ್ಹಣ್ ನಹಿಂ. ಆಖೆರಿಕ್ ತೊಚ್ ಕ್ರಿಸ್ತ್ ಜಯ್ತಿವಂತ್ ಜಾವ್ನ್ ಪರತ್ ಯೆತಲೊ ವ್ಹಣ್ ಆಮಿ ರಾಕೊನ್ ಆಸಾಂವ್. ದಾವಿದ್ ರಾಯ್ ಹ್ಯಾ ಕ್ರಿಸ್ತ್ ರಾಯಾಚೆಂ ಪ್ರತಿರುಪ್ ಮಾತ್ರ್ (ಕೀರ್ತನ್ 89:3-5, 14, 27 ಪಳೆ). ಕ್ರಿಸ್ತ್ ಜಾವ್ನಾಸಾ ದೆವ್ ಪುತ್ರಾಚೆಂ ಮನ್ಶ್ಯಾ ರುಪ್. ಖಂಚಿಜ್ ರಾಯ್ ಕುಳಿ ಕೆದ್ನಾಂಚ್ ಹಾಚೆ ವರ್ತಿ ಉನ್ನತಿಕ್ ಚಡ್ಲೆಲಿ ನಾ. ಹ್ಯಾ ದೆವ್ ಪುತ್ರಾಕ್ ಲೆಖುನ್ ಂಚ್ ಹ್ಯೆಂ ಕೀರ್ತನ್ ಗುಂಡ್ ಅರ್ಥಾನ್ ಭರ್ಲ್ಲಾಂ ತೆಂ ಆವ್ಯಾಂ ದಿಸ್ತಾ. ಹ್ಯಾ ಕೀರ್ತನಾಚೊ ಉಗ್ತೊ ಅರ್ಥ್ ದೆವಾಚೆ ಶಿಕವ್ಣೆಚಿ ಕೆವಲ್ ಏಕ್ ಸಾವ್ಳಿ. ಪುಣ್ ಕಥೊಲಿಕ್ ಪವಿತ್ರ್ ಸಭೆನ್ ಹ್ಯೆಂ ಕೀರ್ತನ್ ಭಕ್ತಿನ್ ನಿಯ್ಮಾಳುನ್ ಆನಿ ಆಟವ್ನ್, ವರವ್ನ್ ಆನಿ ಜಿರವ್ನ್, ಜೊಡ್ಲೆಲ್ಯಾ ಫಳಾನ್ ಮಾತ್ರ್ ಆವ್ಯಾಂ ಹಾಚೊ ನಿಗೂಢ್ ಅರ್ಥ್ ಉಗ್ತಾಪೊ ಜಾತಾ, ಜಾಲಾ. ಅಶಿ ದೆವಾಚಿ ಶಿಕವ್ಣ್ ಆವ್ಹೆ ಥಂಯ್ ಆಂಕ್ರೆತಾ.

ಆಖ್ಖೆಂ ಬಾಯ್ಬಲ್ ಪುಸ್ತಕ್ ಚ್ ಸರ್ವೆಸ್ಪರಾಚೊ ತಾಳೊ ಜಾವ್ನಾಸಾ. ತ್ಯಾ ತಾಳ್ಯಾಂತ್ ಸದಾಂಚ್ ಆನಿ ಸರ್ವಯ್ ಥಂಯ್ ಸರ್ವೆಸ್ಪರಾಚಿ ಸದ್ರಿ ಹಾಜರ್ ಆಸಾ. ತ್ಯಾಚ್ ಸರ್ವೆಸ್ಪರಾಚಾ ಪ್ರೆರಣಾನ್ ನವ್ಯಾ ಸೊಲ್ಲ್ಯಾಂತ್

ह्यें कीर्तन क्रिस्ताक लेखुन आटयलां. दाक्ल्याक धर्म दुतांचा कृत्यांत 4:25…ह्या उत्रांनि ह्या कीर्तनाच्यो पयल्यो दोन व्होव्यो उल्लेख जाल्यात. हेरोद, पिलात, पर्कि जनांगां आनि लोक, सकटांनि मेळोन सोम्याचा क्रिस्ताचे विरोध डोंबि चलयलि म्हळ्ळि गजाल हांगा जीवजीव दर्णिल्या. सांत पावल पिसिडिया गांव्च्या आंटियोक शह्रांत प्रसंग करुन शिकवण दितालो. थंयसर ताणे क्रिस्त जाव्नासा दाविद कुळ्येचो राजा म्हण समर्थन केलें (धर्मदुतांचि कृत्यां 13:22 …). ह्या तरकांत सां पावल ह्यें कीर्तन प्रवाद्यांनि मांड्चि तर्काचि रुजवात म्हण लेख्ता. आनि "तुं म्हजो पुत, आयचा दिसा हावेंच तुंका जल्म दिला" म्हण पाचार्ता (धर्मदुतांचि कृत्यां 13:33… पळे). हेब्रेवांक बरयलेल्या पत्रांत (1:5) समेत ह्यें हक्क पुताक फावो शिवायि भड्व्यांक बिल्कुल नहि म्हळ्ळि संगत महत्वाचि जाव्नासा. तशें ह्या कीर्तनाचा आधारान पळेल्यार याजकपण आनि रायपण दोनि क्रिस्ताक एकल्याक मात्र फावो (हेब्रेव 5:5 पळे). तशेंच मन्शारुप घेत्लेल्या दैविक क्रियें निर्मित क्रिस्त कसो दाविद रायाचो कुंवरगि तसोच रचणार सोम्याचोयि पुत.

उग्डापण ग्रंथांत क्रिस्त लोंकडाचा बेतान राज्वट्कि चलयता. आपल्या दुस्मानांक तो कुंबाराचा मड्कयां भाशेन फडुन उडयता (27:2; 12: 5…; 19 15; हांतुं लोंकडाचें बेत, पेट्चो राग, आनि राजांचो राजा म्हळ्ळे उल्लेख आसात). पिलातान तरि क्रिस्ताक नक्लि राय केल्लो. ताचे हुजिर खुद्द क्रिस्तानच आपुण राजा म्हण पचार्लेलें. आनि क्रिस्तान प्राण केल्लो समेत "जुदेवांचो राजा"

ಹ್ಯಾಂ ಕೀರ್ತನ್ ಕ್ರಿಸ್ತಾಕ್ ಲೆಖುನ್ ಆಟಯ್ಲಾಂ. ದಾಕ್ಲ್ಯಾಕ್ ಧರ್ಮ್-ದುತಾಂಚಾ ಕೃತ್ಯಾಂತ್ 4:25... ಹ್ಯಾ ಉತ್ರಾಂನಿ ಹ್ಯಾ ಕೀರ್ತನಾಚ್ಯೊ ಪಯ್ಲ್ಯೊ ದೊನ್ ವ್ಹೊವ್ಯೊ ಉಲ್ಲೆಖ್ ಜಾಲ್ಯಾತ್. ಹೆರೊದ್, ಪಿಲಾತ್, ಪರ್ಕಿ ಜನಾಂಗಾಂ ಆನಿ ಲೊಕ್, ಸಕ್ಟಾಂನಿ ಮೆಳೊನ್ ಸೊಮ್ಯಾಚಾ ಕ್ರಿಸ್ತಾಚೆ ವಿರೊಧ್ ಡೊಂಬಿ ಚಲಯ್ಲಿ ಮ್ಹಳ್ಳಿ ಗಜಾಲ್ ಹಾಂಗಾ ಜಿವ್‌ಜಿವ್ ವರ್ಣಿಲ್ಯಾ. ಸಾಂತ್ ಪಾವ್ಲ್ ಪಿಸಿಡಿಯಾ ಗಾಂವ್ಚ್ಯಾ ಆಂಟಿಯೊಕ್ ಶಹರಾಂತ್ ಪ್ರಸಂಗ್ ಕರುನ್ ಶಿಕವ್ಣಿ ದಿತಾಲೊ. ಥಂಯ್ಸರ್ ತಾಣೆ ಕ್ರಿಸ್ತ್ ಜಾವ್ನಾಸಾ ದಾವಿದ್ ಕುಳ್ಯೆಚೊ ರಾಜಾ ಮ್ಹಣ್ ಸಮರ್ಥನ್ ಕೆಲೆಂ (ಧರ್ಮ್‌ದುತಾಂಚಿಂ ಕೃತ್ಯಾಂ 13:22 ...). ಹ್ಯಾ ತರ್ಕಾಂತ್ ಸಾಂ ಪಾವ್ಲ್ ಹ್ಯಾಂ ಕೀರ್ತನ್ ಪ್ರಮಾ ದ್ಯಾಂನಿ ಮಾಂಡ್ಚಿ ತರ್ಕಾಚಿ ರುಜ್ವಾತ್ ಮ್ಹಣ್ ಲೆಖ್ತಾ. ಆನಿ " ತುಂ ಮ್ಹಜೊ ಪುತ್, ಆಯ್ಚ್ಯಾ ದಿಸಾ ಹಾವೆಂಚ್ ತುಕಾ ಜಲ್ಮ್ ದಿಲಾ " ಮ್ಹಣ್ ಪಾಚಾರ್ತಾ (ಧರ್ಮ್‌ದುತಾಂಚಿಂ ಕೃತ್ಯಾಂ 13:33... ಪಳೆ). ಹೆಬ್ರೆ ವಾಂಕ್ ಬರಯಿಲ್ಲ್ಯಾ ಪತ್ರಾಂತ್ (1:5) ಸಮೆತ್ ಹ್ಯಾಂ ಹಕ್ಕ್ ಪುತಾಕ್ ಥಾವ್ನೊ ಶಿವಾಯಿ ಭಡ್ವ್ಯಾಂಕ್ ಬಿಲ್ಕುಲ್ ನಹಿಂ ಮ್ಹಳ್ಳಿ ಸಂಗತ್ ಮಹತ್ವಾಚಿ ಜಾವ್ನಾಸಾ. ತಶೆಂ ಹ್ಯಾ ಕೀರ್ತನಾಚಾ ಆಧಾರಾನ್ ಪಯ್ಲ್ಯಾರ್ ಯಾಜಕ್ಪಣ್ ಆನಿ ರಾಯ್ಪಣ್ ದೊನಿ ಕ್ರಿಸ್ತಾಕ್ ಏಕ್ಲ್ಯಾಕ್ ಮಾತ್ರ್ ಥಾವ್ನೊ (ಹೆಬ್ರೆವ್ 5:5 ಪಳೆ). ತಶೆಂಚ್ ಮನ್ಶ್ಯಾರುಪ್ ಘೆತ್ಲಲ್ಯಾ ದೈವಿಕ್ ಕ್ರಿಯೆ ನಿಮ್ತಿಂ ಕ್ರಿಸ್ತ್ ಕಸೊ ದಾವಿದ್ ರಾಯಾಚೊ ಕುಂವರ್‌ಗಿ ತಸೊಚ್ ರಚ್ಣಾರ್ ಸೊಮ್ಯಾಚೊಯಿ ಪುತ್.

ಉಗ್ಡಾಪಣ್ ಗ್ರಂಥಾಂತ್ ಕ್ರಿಸ್ತ್ ಲೊಂಕ್ಡಾಚಾ ಬೆತಾನ್ ರಾಜ್ವಟ್ಕಿ ಚಲಯ್ತಾ. ಆಪ್ಲ್ಯಾ ದುಸ್ಮಾನಾಂಕ್ ತೊ ಕುಂಬಾರಾಚಾ ಮಡ್ಕ್ಯಾಂ ಭಾಷೆನ್ ಫಡುನ್ ಉಡಯ್ತಾ. (27:2; 12:5 ...; 19:15 - ಹಾಂತುಂ ಲೊಂಕ್ಡಾಚೆಂ ಬೆತ್, ಪೆಟ್ಚ್ಯೊ ರಾಗ್, ಆನಿ ರಾಜಾಂಚೊ ರಾಜಾ ಮ್ಹಳ್ಳೆ ಉಲ್ಲೆಖ್ ಆಸಾತ್). ಪಿಲಾತಾನ್ ತರಿ ಕ್ರಿಸ್ತಾಕ್ ನಕ್ಲಿ ರಾಯ್ ಕೆಲ್ಯೊ ತಾಚೆ ಹುಜಿರ್ ಖುದ್ದ್ ಕ್ರಿಸ್ತಾನ್‌ಚ್ ಆಪುಣ್ ರಾಜಾ ಮ್ಹಣ್ ಪಾಚಾ ರ್ಲ್ಲೆಲೆಂ. ಆನಿ ಕ್ರಿಸ್ತಾನ್ ಪ್ರಾಣ್ ಕೆಲ್ಲೊ ಸಮೆತ್ " ಜುದೆವಾಂಚೊ ರಾಜಾ "

म्हळ्ळें बिरुद मार्लेल्या खुर्सार (जुवांव 18:33-37). असलो प्रचण्ड विरोध जिकोन क्रिस्तान अमर जयत व्हेलें. आनि "सुखासंतोसाचा तेलान ताका माख्लो" (हेब्रेव 2:8 . . .). आनि महिमेचो मुकुट ताचा मस्तकार चड्लो (हेब्रेव 2;10 अशें कळ्वळे सोस्चे मुखांत्र अनेक पुतांक महिमेक व्हरुन पांव्चे विशिं सांग्ता).

क्रिस्ताचे राजवट्कें़त आम्कां वांटो आसा. तर अमिच हे महिमेचे पुत. गेत्सेमनि आनि काल्वारार आमि ताचे पाट्लाव्दार वांग्डि जाल्यांत्र. ताचे संगिं ह्या संसाराचा रायां विरोध आमि झुज मांड्टांव. तेच परिं आख्या संसारार उपद्र दितेच आस्चा सर्वय यम्कोंडाचा सक्तिक दांबुन दवरतांव. देकुन मात्र कथोलिक पवित्र सभेंत हाजर आस्चा क्रिस्ता संगिं ह्यें कीर्तन भक्तिन आमि गाव्येत. तर ह्यें कीर्तन कितलें निहयाळुन आटव्न आमि जिरंवक सक्तांव तितलें आम्कां फायद्याचें.

ह्या कीर्तनाचें मुख्य लक्षण एक दिस्ता. भायलि परि स्थिति सगळि मरतुन तें वयर उड्टा. इस्रायेल एक ल्हान जनांग, आनि तांचो राजा ल्हान राजा. तरिपुण आपल्या शोवटा विशिं इस्रायेल लोकाक कसलोच गुस्पड दुबाव दिस्लो ना. भवांरिंचा समेस्त लोकां संगिं सुख भोगुन लोळोन आस्चे प्रास, सर्वे स्परा सोम्याचे पक्षेंत न्याय नित जोडुंक कष्ट वळवळे सोस्चें अधिक बरें म्हण इस्रायेल लोक थिर पात्येतालो. असलो शेवट विंचुन काड्चे तसलो परीक्षण काळ एका ना एका दिसा मन्शांक येताच. देकुन आमि ह्यें कीर्तन कित्लें आटयतांव तित्लें बरें.

ವ್ಹಳ್ಳಿಂ ಬಿರುದ್ ಮಾರ್ಲ್ಲ್ಯಾ ಖುರ್ಸಾರ್. (ಜುವಾಂವ್ 18:33-37). ಅಸಲೊ ಪ್ರಚಂಡ್ ವಿರೊಧ್ ಜಿಕೊನ್ ಕ್ರಿಸ್ತಾನ್ ಅಮರ್ ಜಯ್ತ್ ವ್ಹೆಲೆಂ, ಆನಿ "ಸುಖಾಸಂತೊಸಾಚಾ ತೆಲಾನ್ ತಾಕಾ ಮಾಖ್ಲೊ" (ಹೆಬ್ರೆವ್ 2:8 ....). ಆನಿ ಮಹಿಮೆಚೊ ಮುಕುಟ್ ತಾಚಾ ಮಸ್ತಕಾರ್ ಚಡ್ಲೊ (ಹೆಬ್ರೆವ್ 2:10 ಅಶೆ ಕಷ್ಟ್ ವಳ್ವಳಿ ಸೊಸ್ಚೆ ಮುಖಾಂತ್ರ ಅನೇಕ್ ಪುತಾಂಕ್ ಮಹಿಮೆಕ್ ವ್ಹರುನ್ ಪಾಂವ್ಚೆ ವಿಶಿಂ ಸಾಂಗ್ತಾ).

ಕ್ರಿಸ್ತಾಚೆ ರಾಜ್ವಟ್ಕೆಂತ್ ಆಮ್ಕಾಂ ವಾಂಟೊ ಆಸಾ. ತರ್ ಆಮಿಂಚ್ ಹೆ ಮಹಿಮೆಚೆ ಪುತ್. ಗೆತ್ಸೆಮನಿ ಆನಿ ಕಾಲ್ವಾರಿರ್ ಆಮಿ ತಾಚೆ ಪಾಟ್ಲಾ ವ್ಹಾರ್ದ್ ವಾಂಗ್ಡಿ ಜಾಲ್ಯಾಂವ್. ತಾಚೆ ಸಂಗಿಂ ಹ್ಯಾ ಸಂಸಾರಾಚಾ ರಾಯಾಂ ವಿರೊಧ್ ಆಮಿ ಝುಜ್ ಮಾಂಡ್ಟಾಂವ್. ತೆಚ್ ಪರಿಂ ಆಖ್ಯಾ ಸಂಸಾರಾರ್ ಉಪದ್ರ್ ದಿತೆಚ್ ಆಸ್ಚ್ಯಾ ಸರ್ವಯ್ ಯಂವ್ಕೊಂಡಾಚಾ ಸಕ್ತಿಂಕ್ ದಾಂಬುನ್ ದವರ್ತಾಂವ್. ದೆಕುನ್ ಮಾತ್ರ ಕಥೊಲಿಕ್ ಪವಿತ್ರ ಸಭೆಂತ್ ಹಾಜರ್ ಆಸ್ಚ್ಯಾ ಕ್ರಿಸ್ತಾ ಸಂಗಿಂ ಹ್ಯಂ ಕೀರ್ತನ್ ಭಕ್ತಿನ್ ಆಮಿ ಗಾವ್ಯೆತ್. ತರ್ ಹ್ಯಂ ಕೀರ್ತನ್ ಕಿತ್ಲೆಂ ನಿಯ್ಹಾಳುನ್ ಆಟವ್ನ್ ಆಮಿ ಜಿರಂವ್ಕ್ ಸಕ್ತಾಂವ್ ತಿತ್ಲೆಂ ಆಮ್ಕಾಂ ಫಾಯ್ದ್ಯಾಚೆಂ.

ಹ್ಯಾ ಕೀರ್ತನಾಚೆಂ ಮುಖ್ಯ ಲಕ್ಷಣ್ ಏಕ್ ದಿಸ್ತಾ. ಭಾಯ್ಲಿ ಪರಿಸ್ಥಿತಿ ಸಗ್ಳಿ ಮೆಸ್ತಾನ್ ತೆಂ ವಯ್ರ್ ಉಡ್ಟಾ. ಇಸ್ರಾಯೆಲ್ ಏಕ್ ಲ್ಹಾನ್ ಜನಾಂಗ್, ಆನಿ ತಾಂಚೊ ರಾಜಾ ಲ್ಹಾನ್ ರಾಜಾ. ತರಿಪುಣ್ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಶೆವಟಾ ವಿಶಿಂ ಇಸ್ರಾಯೆಲ್ ಲೊಕಾಕ್ ಕಸಲೊಚ್ ಗುಸ್ಪಡ್ ದುಬಾವ್ ದಿಸ್ಲೊ ನಾ. ಭವಾಂವಿಂಚಾ ಸಮೆಸ್ತ್ ಲೊಕಾಂ ಸಂಗಿಂ ಸುಖ್ ಭೊಗುನ್ ಲೊಳೊನ್ ಆಸ್ಚೆ ಪ್ರಾಸ್, ಸರ್ವೆಸ್ಪರಾ ಸೊಮ್ಯಾಚೆ ಪಕ್ಷೆಂತ್ ನ್ಯಾಯ್ನಿತ್ ಜೊಡುಂಕ್ ಕಷ್ಟ್ ವಳ್ವಳಿ ಸೊಸ್ಚೆಂ ಅಧಿಕ್ ಬರೆಂ ವ್ಹಣ್ ಇಸ್ರಾಯೆಲ್ ಲೊಕ್ ಥಿರ್ ಪಾತ್ಯೆತಾಲೊ. ಅಸಲೊ ಶೆವಟ್ ವಿಂಚುನ್ ಕಾಡ್ಚೆ ತಸಲೊ ಪರೀಕ್ಷಣ್ ಕಾಳ್ ಏಕಾ ನಾ ಏಕಾ ದಿಸಾ ಮನ್ಸ್ಯಾಂಕ್ ಯೆತಾಚ್. ದೆಕುನ್ ಆಮಿ ಹ್ಯೆಂ ಕೀರ್ತನ್ ಕಿತ್ಲೆಂ ಆಟಯ್ತಾಂವ್ ತಿತ್ಲೆಂ ಬರೆಂ.

कीर्तनांनि आम्कां दोन प्रतिमा जळकातात. निति पासुन कष्टदग्ध सोस्चा एकिन मन्शाच्रि एक प्रतिमा. खोट्यांक आनि तांचा अक्रमांक निर्नाम करुन आपले पर्जेक तारण दिव्चा दिग्विजयि क्रिस्त रायाचि दुस्रि प्रतिमा. ह्यो दोनि प्रतिमा जेजु क्रिस्ता एकल्याच थंय रुजु जावन सुफळ जातात. खुद्ध ताणेंच त्यो आपणायल्यात. तर ह्या ध्याननिह्याळांत आमि सोम्या जेजु लागिच सवाद कर्चें प्रास अधिक बरें कितें आस्येत ?

सोम्या जेजु क्रिस्ता तुजा दुस्मानांक विश्रांत सवकासायि म्हळ्ळि ना. तुजि अलक्ष करून तुका विस्रोंक तांचान त्याक नजो ? क्रिस्त म्हळ्ळो तो नांच म्हण ताणि बास्चें कित्याक ? असो क्रिस्त म्हळ्ळो तो नांच म्हण्चो तांचो उस्वास थांब्चे भितरच ताणि आपल्यो सर्वय पाट्लामि आनि आखिव हातेरां तुजे विरोध्ग मांड्चि कित्याक ? आनि असलें तांचें प्रयतन जाल्यरि कोणाचे विरोध ? आदि केदिच देकानास्लेल्या, ह्या फुडें बिल्कुल मेळचो नहि तसल्या तुजे सार्क्या विक्रम राया विरोध हांचो व्हो खेळ ? कसलें पिशेपण !

हाका जवाब तुवें सबार पावटिं दिल्याय धन्यां. "कोण म्हजे पक्षेक ना, तो म्हजो दुस्मान. कोण म्हजे सांगाता आरायना तो दुस्पाटायता" (मातेव 12:30). "ह्या संसाराचो अधिपति येता. ताका मात्र म्हजे संगि कसलोच वांटो ना" (जुवांव 14:30). संसार तुम्नेर हगें दवर्ता जाल्यार तशें कर्चें आदिंच ताणे म्हजेर हगें दवरुन जालां तें जाणा जाया" (जुवांव 15:18). "तुमि म्हजें नांव घेतलां देकुन ते तुम्कां ह्ये परि

ಕೀರ್ತನಾಂನಿ ಆವಮ್ಕಾಂ ದೊನ್ ಪ್ರತಿವಮಾ ಜಳ್ಕಾತಾತ್. ನಿತಿ ಪಾಸುನ್ ಕಷ್ಟ್‌ದಗ್ಧ್ ಸೊಸ್ಚಾ ಏಕಿನ್ ಮನ್ಶ್ಯಾಚಿ ಏಕ್ ಪ್ರತಿವಮಾ. ಖೊಟ್ಯಾಂಕ್ ಆನಿ ತಾಂಚಾ ಅಕ್ರುವಮಾಂಕ್ ನಿರ್ನಾಮ್ ಕರುನ್ ಆಪ್ಲೆ ಪರ್ದ್ವೆಕ್ ತಾರಣ್ ದಿಂವ್ಚಾ ದಿಗ್ವಿಜಯಿಃ ಕ್ರಿಸ್ತ್ ರಾಯಾಚಿ ದುಸ್ರಿ ಪ್ರತಿವಮಾ. ಹ್ಯೊ ದೊನಿ ಪ್ರತಿವಮಾ ಜೆಜು ಕ್ರಿಸ್ತಾ ಏಕ್ಲ್ಯಾಚ್ ಥಂಯ್ ರುಜು ಜಾವ್ನ್ ಸುಃಫಳ್ ಜಾತಾತ್. ಖುದ್ದ್ ತಾಣೆಂಚ್ ತ್ಯೊ ಆಪ್ಣಾಯ್ಲ್ಯಾತ್. ತರ್ ಹ್ಯಾ ಧ್ಯಾನ್‌ನಿಯ್ಮಾಳಾಂತ್ ಆಮಿ ಸೊವಮ್ಯಾ ಜೆಜು ಲಾಗಿಂಚ್ ಸಂವಾದ್ ಕರ್ಚೆ ಪ್ರಾಸ್ ಅಧಿಕ್ ಬರೆಂ ಕಿತೆಂ ಆಸ್ಯೆತ್?

ಸೊವಮ್ಯಾ ಜೆಜು ಕ್ರಿಸ್ತಾ ತುಜಾ ದುಸ್ಮಾನಾಂಕ್ ವಿಶ್ರಾಂತ್ ಸವ್ಕಾ ಸಾಯಿ ವ್ಹಾಳ್ಳಿ ನಾ. ತುಜಿ ಅಲಕ್ಷ ಕರುನ್ ತುಕಾ ವಿಸೊರ್ರಂಕ್ ತಾಂಚಾನ್ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ನಜೊ? ಕ್ರಿಸ್ತ್ ವ್ಹಾಳ್ಯೊ ತೊ ನಾಂಚ್ ವ್ಹಾಣ್ ತಾಣಿ ಬಾಸ್ಚೆಂ ಕಿತ್ಯಾಕ್? ಅಸೆಂ ಕ್ರಿಸ್ತ್ ವ್ಹಾಳ್ಯೊ ತೊ ನಾಂಚ್ ವ್ಹಾಣ್ಯೊ ತಾಂಚೊ ಉಸ್ವಾಸ್ ಥಾಂಬ್ಚೆ ಭಿತರಚ್ ತಾಣಿ ಆಪ್ಲ್ಯೊ ಸರ್ವಯ್ ಪಾಟ್ಲಾಮಿ ಆನಿ ಆಖ್ಬಿಂ ಹಾತೆರಾಂ ತುಜೆ ವಿರೊಧ್ ವಮಾಂಡ್ಚಿಂ ಕಿತ್ಯಾಕ್? ಆನಿ ಅಸಲೆಂ ತಾಂಚೆಂ ಪ್ರಯುತನ್ ಜಾಲ್ಯಾರಿ ಕೊಣಾಚೆ ವಿರೊಧ್? ಆದಿಂ ಕೆದಿಂಚ್ ದೆಕಾನಾಸ್ಲೆಲ್ಯಾ, ಹ್ಯಾ ಘುಡೆಂ ಬಿಲ್ಕುಲ್ ಮೆಳ್ಯೊ ನಹಿಂ ತಸಲ್ಯಾ ತುಜೆ ಸಾರ್ಕ್ಯಾ ವಿಕ್ರಮ್ ರಾಯಾ ವಿರೊಧ್ ಹಾಂಚೊ ವ್ಹೊ ಖೆಳ್? ಕಸಲೆಂ ಪಿಶೆಪಣ್!

ಹಾಕಾ ಜವಾಬ್ ತುವೆಂ ಸಬಾರ್ ಪಾವ್ಟಿಂ ದಿಲ್ಯಾಯ್ ಧನ್ಯಾಂ. "ಕೊಣ್ ವ್ಹಾಜೆ ಪಕ್ಷೆಕ್ ನಾ, ತೊ ವ್ಹಾಜೊ ದುಸ್ಮಾನ್. ಕೊಣ್ ವ್ಹಾಜೆ ಸಾಂಗಾತಾ ಆರಾಯ್ನಾ ತೊ ದುಸ್ಪಾಟಾಯ್ತಾ" (ಮಾತೆವ್ 12:30). "ಹ್ಯಾ ಸಂಸಾರಾಚೊ ಆಧಿಪತಿ ಯೆತಾ. ತಾಕಾ ಮಾತ್ರ್ ವ್ಹಾಜೆ ಸಂಗಿಂ ಕಸಲೊಚ್ ವಾಂಟೊ ನಾ" (ಜುವಾಂವ್ 14:30). "ಸಂಸಾರ್ ತುಮ್ಚೆರ್ ಹಗೆಂ ದವರ್ತಾ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ತಶೆಂ ಕರ್ಚೆ ಆದಿಂಚ್ ತಾಣೆ ವ್ಹಾಜೆರ್ ಹಗೆಂ ದವರುನ್ ಜಾಲಾಂ ತೆಂ ಜಾಣಾ ಜಾಯಾ" (ಜುವಾಂವ್ 15:18). "ತುಮಿ ವ್ಹಾಜೆಂ ನಾಂವ್ ಘೆತ್ಲಾಂ ದೆಕುನ್ ತೆ ತುಮ್ಕಾಂ ಹ್ಯೆ ಪರಿಂ ಚಲ

चलयतात. म्हाका पाठयलेल्याक ते ओळकानांत" (जुवांव 15:21). तर संसाराचे अधिपति निर्दोषि म्हणोंक जायना. "हेरा कोणेंच करुंक नास्लेलिं कारयिं ह्यावें तांचे मधें करुन दाकंवक नास्लिं तर तांचो गुन्यांव जातो ना. प्रस्तुताक ताणि म्हजो आनि म्हजा बापाचो द्वेष केला" (जुवांव 15:24). अशें सोम्या तुवेंच फर्मायलांय.

कीर्तनांत आम्कां जळकोंच्यो फकत दोन वाटो, तिस्रि ना. सोम्या तुवेंच आम्कां रच्लांय, सुखाक पवंवचि एकच एक वाट जाल्यारि तुंच. तर मन्शांनि तुजि अलक्ष कर्चि जाल्यारि कशि? एकदा ते तुजो मोग आनि सेवा करुंक कबुल नांत तर ताणि तुजे विरोध झुजाक देवानास्ताना उपाव ना. इतिहासांत रुपरुप दिस्चें सत ह्यं :– सर्वेस्पराचि अलक्ष करुंक मन्शांचान बिल कुल जांवचें ना. तांकां तुजो मोग ना तर ते तुजेर हगें दवर्तेलेच. तुजें राज मात्र हाल्चें नहिं. तुजे पक्षेक मेळोन वावरुन लोकाक सग्ळया कोण तुजे थंय व्होंदायनांत, ते तुजे दुस्मान; तुजा मोगा चांक दुस्पाटांवचिं बोलपेवाग्टां तिं. असलि एकच एक वाट तांकां उलर्या. सर्वेस्पराचो विरोध कर्तेल्यांक एक सत रुपरुप गम्लां. सर्वेस्वर म्हळो आसा. तो कसलो आनि कितें कर्तलो म्हळ्ळें ते सारकें सम्जाल्यात. पोल शून्यलागिं कोण पुण पोंताक देंवात्वे?

सोम्या जेजु तुंच सत आनि तुंच बळ. तुजें सत आनि बळ कसलें आनि कित्लें म्हण रुजु कर्तेले फकत तुजे मोगाचे इष्ट मात्र नहिं. तुजे विरोध झुच्चे तुजे दुस्मान समेत ह्यें सत प्रमाण कर्तातमु! देव ना म्हण्टात या तुजे विरोध

ಯ್ತಾತ್. ಮ್ಹಾಕಾ ಪಾಠಯ್ಲ್ಲಿಲ್ಯಾಕ್ ತೆ ಒಳ್ಕನಾಂತ್ " (ಜುವಾಂವ್ 15:21). ತರ್ ಸಂಸಾರಾಚೆ ಅಧಿಪತಿ ನಿರ್ದೊಷಿ ಮ್ಹಣೊಂಕ್ ಜಾಯ್ನಾ. " ಹೆರಾ ಕೊಣೆಂಚ್ ಕರುಂಕ್ ನಾಸ್ಲೆಲಿಂ ಕಾರ್ಯಿಂ ಹಾವೆಂ ತಾಂಚೆ ಮಧೆಂ ಕರುನ್ ದಾಕಂವ್ಕ್ ನಾಸ್ಲಿಂ ತರ್ ತಾಂಚೊ ಗುನ್ಯಾಂವ್ ಜಾತೊ ನಾ. ಪ್ರಸ್ತುತಾಕ್ ತಾಣಿ ಮ್ಹಜೊ ಆನಿ ಮ್ಹಜಾ ಬಾಪಾಚೊ ದ್ವೆಷ್ ಕೆಲಾ" (ಜುವಾಂವ್ 15:24). ಅಶೆಂ ಸೊಮ್ಯಾ ತುವೆಂಚ್ ಫರ್ಮಾಯ್ಲಾಂಯ್.

ಕೀರ್ತನಾಂತ್ ಆಮ್ಕಾಂ ಜಳ್ಕೊಂಚ್ಯೊ ಫಕತ್ ದೊನ್ ವಾಟೊ, ತಿಸ್ರಿ ನಾ. ಸೊಮ್ಯಾ ತುವೆಂಚ್ ಆಮ್ಕಾಂ ರಚ್ಲಾಂಯ್. ಸುಖಾಕ್ ಪಾವಂವ್ಚಿ ಏಕ್‌ಚ್ ಏಕ್ ವಾಟ್ ಚಲ್ಯಾರಿ ತುಂಚ್. ತರ್ ಮನ್ಯಾಂನಿ ತುಜಿ ಅಲಕ್ಷ ಕೆಚ್ಚಿ ಜಾಲ್ಯಾರಿ ಕಶಿ? ಏಕದಾ ತೆ ತುಜೊ ಮೊಗ್ ಆನಿ ಸೆವಾ ಕರುಂಕ್ ಕಬುಲ್ ನಾಂತ್ ತರ್ ತಾಣಿ ತುಜೆ ವಿರೊಧ್ ಝುಜಾಕ್ ದೆವಾನಾಸ್ತ್ಯಾನಾ ಉಪಾವ್ ನಾ. ಇತಿಹಾಸಾಂತ್ ರುಪ್‌ರುಪ್ ದಿಸ್ಚಂ ಸತ್ ಹ್ಯಂ:- ಸರ್ವೆಸ್ಪರಾಚಿ ಅಲಕ್ಷ ಕರುಂಕ್ ಮನ್ಯಾಂಚಾನ್ ಬಿಲ್ಕುಲ್ ಜಾಂವ್ಚೆಂನಾ. ತಾಂಕಾಂ ತುಜೊ ಮೊಗ್ ನಾ ತರ್ ತೆ ತುಜೆರ್ ಹಗೆಂ ದವರ್ತೆಲೆಚ್. ತುಜೆಂ ರಾಜ್ ಮಾತ್ರ್ ಹಾಲ್ಚೆಂ ನಹಿಂ. ತುಜೆ ಪಕ್ಷೆಕ್ ಮೆಳೊನ್ ವಾವ್ರುನ್ ಲೊಕಾಕ್ ಸಗ್ಳ್ಯಾ ಕೊಣ್ ತುಜೆ ಥಂಯ್ ವ್ಹೊಂದಾಯ್ನಾಂತ್, ತೆ ತುಜೆ ದುಸ್ಮಾನ್; ತುಜಾ ಮೊಗಾಚಾಂಕ್ ದುಸ್ಪಾಟಾಂವ್ಚಿಂ ಬೊಲ್ಪೆವಾಗ್ಟ್ಯಾಂ ತಿಂ. ಅಸಲಿ ಏಕ್‌ಚ್ ಏಕ್ ವಾಟ್ ತಾಂಕಾಂ ಉರ್ಲ್ಯಾ. ಸರ್ವೆಸ್ಪರಾಚೊ ವಿರೊಧ್ ಕರ್ತೆಲ್ಯಾಂಕ್ ಏಕ್ ಸತ್ ರುಪ್‌ರುಪ್ ಗಮ್ಲಾಂ. ಸರ್ವೆಸ್ಪರ್ ಮ್ಹಳ್ಯೊ ಆಸಾ. ತೊ ಕಸಲೊ ಆನಿ ಕಿತೆಂ ಕರ್ತಲೊ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ತೆ ಸಾರ್ಕೆಂ ಸಮ್ಜಾಲ್ಯಾತ್ ಪೊಲ್ ಶೂನ್ಯ ಲಾಗಿಂ ಕೊಣ್ ಪುಣ್ ಪೊಂತಾಕ್ ದೆಂವಾತ್ವೆ?

ಸೊಮ್ಯಾ ಜೆಜು ತುಂಚ್ ಸತ್ ಆನಿ ತುಂಚ್ ಬಳ್. ತುಜೆಂ ಸತ್ ಆನಿ ಬಳ್ ಕಸಲೆಂ ಆನಿ ಕಿತ್ಲೆಂ ಮ್ಹಣ್ ರುಜು ಕರ್ತೆಲೆ ಫಕತ್ ತುಜೆ ಮೊಗಾಚೆ ಇಷ್ಟ್ ಮಾತ್ರ್ ನಹಿಂ. ತುಜೆ ವಿರೊಧ್ ಝುಜ್ಚೆ ತುಜೆ ದುಸ್ಮಾನ್ ಸಮೆತ್ ಹ್ಯೆಂ ಸತ್ ಪ್ರಮಾಣ್ ಕರ್ತಾತ್‌ಮು! ದೆವ್ ನಾ ಮ್ಹಣ್ಚಾತ್ ಯಾ

वेळात म्हळ्ळि गजाल तितलि व्हड्लि नहिं. तुका तिरस्कार कर्ताना ते आपुट मोगाक आनि जिवाचे झरिक रस्कार कर्तात म्हळ्ळि गजाल खरिच दुकाचि जाव्नासा.ते एकदा आपल्या विकाळ मनान तांका तुजो मोग निर्नाम करुंक तांकलेलें जाल्यार ते कांय धादोशि जाते कोण्णा. पुण तशें करुंक तांचान जांवचें काम नहिं. देकुन आपणा थंय आस्चा मोगाचें पाळच हुम्टुन उडवन परिपुर्ण मारेकार जिव्दाळि सारके ते जातात.

सर्वेस्परा सोम्या तुजा मोगान आनि आपले त्यागि जिण्येन तुका मोग दाकयतेले उदार महात्म नास्लेले तर व्हो संसारच पिसो जातो कोण्णा ! तुजो अपरिमित मोग आनि तुजा शिसांभकतांचो तळ नास्ललो भत्रार्थ, ह्यो दोन वस्तु सोड्ल्यार संसार कोसाळ्चो खंडित. मन्शांनि एकामेका थंय आदार्चें कपट दुस्मान्कायेन तो पाप्सोन तीर तीर जातो कोण्णा. ह्यें आडांव्चें धैर दाकयलेले तुजे सांतभक्त नहिं तर आनि कोण ? हाणिच येदोळ संसार राक्ला.

हांव क्रिस्तांय, तुजो शिस, म्हळ्ळ्या एकाच एका काणार खातिर म्हाकायि ह्या सांतांभक्तांचा जम्यांत जागो मेळ्ळा. तांचे संगि तुजे जवाब्दारेचें व्हजें व्हावंवचें म्हळ्यार म्हाकायि खंय नास्लेलि आशा आनि धादोस्कायि. तुवें मन्शाकुळाचेर वोत्लेलि मोगामयपासाचि झर हांचे सांगाता मेळोन आनिकि बळ्वंत आनि सुरक्षित करचे खातिर हांव निरंतरि पेचाड्टलों. अशें

ತುಜೆ ವಿರೊಧ್ ವೆತಾತ್ ವ್ಹಾಳ್ಳಿ ಗಜಾಲ್ ತಿತ್ಲಿ ವ್ಹಡ್ಲಿ ನಹಿಂ. ತುಕಾ ತೆ ತಿರಸ್ಕಾರ್ ಕರ್ತ್ನಾ ತೆ ಆಪುಟ್ ಮೊಗಾಕ್ ಆನಿ ಜಿವಾಚೆ ಝುರಿಕ್ ತಿರಸ್ಕಾರ್ ಕರ್ತಾತ್ ವ್ಹಾಳ್ಳಿ ಗಜಾಲ್ ಖರಿಚ್ ದುಕಾಚಿ ಜಾವ್ನಾಸಾ. ಏಕದಾ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಏಕಾಳ್ ಮನಾನ್ ತಾಂಕಾಂ ತುಜೊ ಮೊಗ್ ನಿರ್ಮಾವ್ ಕರುಂಕ್ ತಾಂಕ್ಲೆಲೆಂ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ತೆ ಕಾಂಯ್ ಧಾದೊಶಿ ಜಾತೆ ಕೊಣ್ಣಾ. ಪುಣ್ ತಶೆಂ ಕರುಂಕ್ ತಾಂಚಾನ್ ಜಾಂವ್ಚೆಂ ಕಾವ್ ನಹಿಂ. ದೆಕುನ್ ಆಪ್ಣಾ ಥಂಯ್ ಆಸ್ಚ್ಯಾ ಮೊಗಾಚೆಂ ಪಾಳ್‌ಚ್ ಹುಮ್ಕುನ್ ಉಡವ್ನ್ ಪರಿಪೂರ್ಣ್ ಮಾರೆಕಾರ್ ಜಿವಾಳ್ಳಿ ಸಾರ್ಕೆ ತೆ ಜಾತಾತ್.

ಸರ್ವೆಸ್ಪರಾ ಸೊಮ್ಯಾ, ತುಜಾ ಮೊಗಾನ್ ಆನಿ ಆಪ್ಲೆ ತ್ಯಾಗಿ ಜಿಣ್ಯೆನ್ ತುಕಾ ಮೊಗ್ ದಾಕಯ್ತಾಲೆ ಉದಾರ್ ಮಹಾತ್ಮ ನಾಸ್ಲೆಲೆ ತರ್ ವ್ಹಡ್ಲೊ ಸಂಸಾರ್‌ಚ್ ಪಿಸೊ ಜಾತೊ ಕೊಣ್ಣಾ! ತುಜೊ ಅಪರಿಮಿತ್ ಮೊಗ್ ಆನಿ ತುಜಾ ಶಿಸಾಂ ಭಕ್ತಾಂಚೊ ತಳ್‌ನಾಸ್ಲೆಲೊ ಭಾವಾರ್ಥ್, ಹ್ಯೊ ದೊನ್ ವಸ್ತು ಸೊಡ್ಲ್ಯಾರ್ ಸಂಸಾರ್ ಕೊಸಾಳ್ಚೊ ಖಂಡಿತ್. ಮನ್ಶ್ಯಾಂನಿ ಏಕಾಮೆಕಾ ಥಂಯ್ ಆದಾರ್ಚೆ ಕಪಟ್ ದುಸ್ಮಾನ್ಕಾಯೆನ್ ತೊ ಪಾಪ್ಲೊನ್ ತೀರ್ ತೀರ್ ಜಾತೊ ಕೊಣ್ಣಾ. ಹ್ಯೆಂ ಆಡಾಂವ್ಚೆಂ ಧಯ್ರ್ ದಾಕಯ್ಲೆಲೆ ತುಜೆ ಸಾಂತ್‌ಭಕ್ತ್ ನಹಿಂ ತರ್ ಆನಿ ಕೊಣ್? ಹಾಣೆಂಚ್ ಯೆದೊಳ್ ಸಂಸಾರ್ ರಾಕ್ಲಾ.

ಹಾಂವ್ ಕ್ರಿಸ್ತಾಂವ್, ತುಜೊ ಶಿಸ್, ಮ್ಹಳ್ಯಾ ಏಕಾಚ್ ಏಕಾ ಕಾರಣಾ ಖಾತಿರ್ ಮ್ಹಾಕಾಯಿ ಹ್ಯಾ ಸಾಂತಾಂಭಕ್ತಾಂಚಾ ಜಮ್ಯಾಂತ್ ಜಾಗೊ ಮೆಳ್ಳ್ಯಾ. ತಾಂಚೆ ಸಂಗಿಂ ತುಜೆ ಜವಾಬ್ದಾರೆಚೆಂ ವ್ಹಜೆಂ ವ್ಹಾವಂವ್ಚೆಂ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ಮ್ಹಾಕಾಯಿ ಖಂಯ್ ನಾಸ್ಲೆಲಿ ಆಶಾ ಆನಿ ಧಾದೊಸ್ಕಾಯಿ. ತುವೆಂ ಮನ್ಶ್ಯಾಕುಳಾಚೆರ್ ವೊತ್ಲೆಲಿ ಮೊಗಾಮಯ್ಪಾಸಾಚಿ ಝುರ್ ಹಾಂಚೆ ಸಾಂಗಾತಾ ಮೆಳೊನ್ ಆನಿಕಿ ಬಳ್ವಂತ್ ಆನಿ ಸುರಕ್ಷಿತ್ ಕರ್ಚೆ ಖಾತಿರ್ ಹಾಂವ್ ನಿರಂತರಿಂ ಪೆಚಾಡ್ತಲೊಂ. ಅಶೆಂ ಮನ್ಶ್ಯಾಕುಳಾಚೆರ್ ತುಜೆಂ ಆಶಿರ್ವಾದ್ ದಿಸ್ಪೊಟ್ಟೆಂ ಅಧಿಕ್ ಥಿರ್ ಜಾವುನ್ ವೆಚೆಂ. ಹ್ಯೆ ಜಿಣ್ಯೆಚಾ ಬಾರಿಕ್ ಭರ್ವಾಸ್ಯಾಚೆ ಸಾಂಗಿಂತ್ ಗುಸ್ಪಾಸಾರ್ಕೊ ಲ್ಹಾನ್ ಜಾಂವ್ಕ ಹಾಂವ್

मन्शाकुळाचेर तुजें आशिर्वाद दिस्पोट्टें अधिक थिर जावुन वेचें. ह्ये जिण्येचा बारिक भर्वास्याचे सांदित गुस्पा सार्कों ल्हान जांवक हांव मिहनत घेतलों. मनिस जाल्ल्याक कोणाकि आस्चो भर्वासो एकच. पुण तो मात्र अंत्रळाचाकि उंचलो. सोम्या तुजो बेपर्वा करुन तुका तिरस्कार कर्तात ते ह्या भर्वास्याचें पाळच आपणा थावन हुम्टुन उडंवक पेचाड्टात.

तर ह्या भर्वास्याचा सुभद्र बंद्राक समेस्ताक वडुन हाड्चें जायजय म्हजे जिण्येचें धोरण. साध्या भळेपणाचि अशिर वाट जांवदि ह्या शेवटाक व्हरुन पांवचो राज रस्तो.

किर्ल वाडोन तळट्या तेदो तरि जालो
केदनां पुण ताणे मधुर आवाज दिलो ?
बारिक लेंकिर लेगुन दिता उलो
पिर्लुक फुंकचा उस्वासाक दीवुन पाळो.

असल्या बारिक अस्कत लेंक्रिचा कुड्कया सारको ल्हान हांव. तरि सोम्या तुंच पिर्लुक व्हाजवपि जाशि जाल्यार, तुजो तो चत्राय दींवचो जागवणेचो, सुबोधाचो ताळो गाजंवचि पिर्लुक जांवक हांव आशेतां. सायबा मयपासाचि झर तुं. आनि हग्यचि विकाळ वाल हांव. पयलें तुजा मोगा मयपासान म्हजें सग्ळें विक नितळावन अमृत तूं कर. ताचे नंतर तुका खुशि आसा तशों म्हाका तुं चलय.

ವ್ಹುನತ್ ಘೆತಲೊಂ. ಮನಿಸ್ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾಕ್ ಕೊಣಾಕಿ ಆಸ್ಚೊ ಭರ್ವಾಸೊ
ಏಕ್‌ಚ್. ಪುಣ್ ತೊ ಮಾತ್ರ್ ಅಂತ್ರಳಾಚಾಕಿ ಉಂಚ್ಲೊ. ಸೊಮ್ಯಾ ತುಜೊ
ಬೆಪರ್ವಾ ಕರುನ್ ತುಕಾ ತಿರಸ್ಕಾರ್ ಕರ್‍ತಾತ್ ತೆ ಹ್ಯಾ ಭರ್ವಸ್ಯಾಚೆಂ ಪಾಳ್‌ಚ್
ಆಪ್ಣ ಥಾವ್ನ್ ಹುಮ್ಸುನ್ ಉಡಂವ್ಕ ಪೆಚಾಡ್ತಾತ್.

ತರ್ ಹ್ಯಾ ಭರ್ವಸ್ಯಾಚಾ ಸುಭದ್ರ್ ಬಂದ್ರಾಕ್ ಸಮೆಸ್ತಾಂಕ್
ವಡುನ್ ಹಾಡ್ಚೆಂ ಜಾಯ್ಜಾಯ್ ಮ್ಹುಜೆ ಜಿಣ್ಯೆಚೆಂ ಧೊರಣ್. ಸಾಧ್ಯಾ
ಭಳಿಪಣಾಚಿ ಆಶಿರ್ ವಾಟ್ ಜಾಂವ್ನ್ ಹ್ಯಾ ಶೆವಟಾಕ್ ವ್ಹರುನ್ ಪಾಂವ್ಚೊ
ರಾಜ್ ರಸ್ತೊ.

ಕಿರ್ಲ್ ವಾಡೊನ್ ತಳ್ಯಾ, ತೆದೊ ತರಿ ಜಾಲೊ
ಕೆದ್ನಾಂ ಪುಣ್ ತಾಣೆ ಮಧುರ್ ಆವಾಜ್ ದಿಲೊ?
ಬಾರಿಕ್ ಲೆಂಕಿರ್ ಲೆಗುನ್ ದಿತಾ ಉಲೊ
ಪಿರ್ಲ್ಲಕ್ ಫ್ಣಂಕ್ಚ್ಯಾ ಉಸ್ವಾಸಾಕ್ ದೀವ್ನ್ ಪಾಳೊ.

ಆಸಲ್ಯಾ ಬಾರಿಕ್ ಆಸ್ಕತ್ ಲೆಂಕ್ರ್ಯಚಾ ಕುಡ್ಯಾ, ಸಾರ್ಕ್ಯಾ ಲ್ಹಾನ್
ಹಾಂವ್. ತರಿ ಸೊಮ್ಯಾ ತುಂಚ್ ಪಿರ್ಲ್ಲಕ್ ವ್ಹಾಜಂವ್ಚಿ ಜಾಶಿ ಜಾಲ್ಯಾರ್,
ತುಜೊ ತೊ ಚತ್ರಾಯ್ ದಿಂವ್ಚೊ, ಜಾಗವ್ಣೆಚೊ, ಸುಬೊಧಾಚೊ ತಾಳೊ
ಗಾಜಂವ್ಚಿ ಪಿರ್ಲ್ಲಕ್ ಜಾಂವ್ಕ ಹಾಂವ್ ಆಶೆತಾಂ. ಸಾಯ್ಬಾ ಮಯ್ಪಾಸಾಚಿ
ಝುರ್ ತುಂ. ಆನಿ ಹಗ್ಯಾಚಿ ವಿಕಾಳ್ ವಾಲ್ ಹಾಂವ್. ಪಯ್ಲೆಂ
ತುಜಾ ವೊಗಾ ಮಯ್ಪಾಸಾನ್ ಮ್ಹುಜೆಂ ಸಗ್ಳೆಂ ವಿಕ್ ನಿತ್ಳಾವ್ನ್ ಅಮೃತ್
ತುಂ ಕರ್. ತಾಚೆ ನಂತರ್ ತುಕಾ ಖುಶಿ ಆಸಾ ತಶೆಂ ಮ್ಹಾಕಾ ತುಂ
ಚಲಯ್.

KONKANI ... LIBRARY
1782

कीर्तन कवन

सोम्यान म्हाका निर्मिलो
म्हजो पुत्त तूं म्हणालो
जल्म आज तुका हावें दिलो
सोम्यान म्हाका निर्मिलो ॥ ध्रु ॥

भुंयचा लोका मध्लो
घोर गलाटो कस्लो ?
स्वार्थि मनिस पळे बिगड्लो
डोंबि मांडुंक लाग्लो ॥ 1 ॥

भुंयचा लोका मध्लो
ताका धन्यान तेलायलो
नष्टि कित्याक ताचेर उप्राट्लो ?
मस्तुन ताचो सोल्लो ? ॥ 2 ॥

भुंयचे राय सर्व मेळ्ळे
अधिकारि येवुन जम्ले
अंगलाप्पि स्वार्थाक पेचाड्ले
लाभाडि ते सग्ळे ॥ 3 ॥

बांध्पास फडुन सग्ळे
खोडे करयां मेकळे
म्हणुन शितरयो खेळोंक ते लाग्ले
अब्ळेशि ते बाव्ले. ॥ 4 ॥

ಸವಿ ಪಾಕ್ಳಿ :— ಕೀರ್ತನ್ ಕವನ್

ಸೊವಮ್ಯಾನ್ ಮ್ಹಾಕಾ ನಿರ್ಮಿಲೊ
ಮ್ಹಜೊ ಪುತ್ ತುಂ ಮ್ಹಣಾಲೊ
ಜಲ್ಮ್ ಆಜ್ ತುಕಾ ಹಾವೆಂ ದಿಲೊ.
ಸೊವಮ್ಯಾನ್ ಮ್ಹಾಕಾ ನಿರ್ಮಿಲೊ. ॥ ಪಲ್ಲವಿ ॥

ಭುಂಯ್ಚ್ಯಾ ಲೊಕಾ ಮಧ್ಲೊ
ಘೊರ್ ಗಲಾಟೊ ಕಸ್ಲೊ ?
ಸ್ವಾರ್ಥಿ ಮನಿಸ್ ಪಳೆ ಬಿಗಡ್ಲೊ
ಡೊಂಬಿ ಮಾಂಡುಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೊ. ॥ 1 ॥

ಭುಂಯ್ಚ್ಯಾ ಲೊಕಾ ಮಧ್ಲೊ
ತಾಕಾ ಧನ್ಯಾನ್ ತೆಲಾಯ್ಲೊ.
ನಪ್ಟಿ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ತಾಚೆರ್ ಉಪ್ರಾಟ್ಲೊ ?
ಮಸ್ತ್ಯಾನ್ ತಾಚೊ ಸೊಲ್ಲೊ ? ॥ 2 ॥

ಭುಂಯ್ಚ್ಯಾ ರಾಯ್ನ್ ಸರ್ವ್ ಮೆಳ್ಳೆ
ಅಧಿಕಾರಿ ಯೆವ್ನ್ ಜಮ್ಲೆ.
ಅಂಗಲಾಪ್ಪಿ ಸ್ವಾರ್ಥಾಕ್ ಪೆಚಾಡ್ಲೆ.
ಲಾಭಾಡಿ ತೆ ಸಗ್ಳೆ. ॥ 3 ॥

ಬಾಂಧ್ಪಾಸ್ ಘಡುನ್ ಸಗ್ಳೆ
ಖೊಡೆ ಕರ್ಯಾಂ ಮೆಕ್ಳೆ
ಮ್ಹಣುನ್ ಶಿಂತ್ರ್ಯಾ ಖೆಳೊಂಕ್ ತೆ ಲಾಗ್ಲೆ
ಅಬ್ಳೆಶಿ ತೆ ಬಾವ್ಲೆ. ॥ 4 ॥

WORLD KONKANI LIBRARY
Accn No :002722

सर्गि पाटार थावन सोमि
ह्यास्ता देका तुमि.
वाटेक लायतलो सर्व अक्रमिक
शिक्षा चोया भुमिर ॥5॥
अन्याय देकोन पेट्टा
क्रोधान सग्ळोच जळ्टा.
थर्थरयां मधें खोट्यामोट्या
नष्ट्यांक हालवन सोड्टा ॥6॥
झियोन पवित्र दोंग्रार
विंच्लो आपलो सर्दार
माख्लो ताका राय ह्या भुंयतळार
प्रतिष्ठुन थोर दळ्भार. ॥7॥
सोम्याचो व्हड ताळो
भुमिर सर्वंय सादलो
पुत तुं म्हजो म्हण सांगालाग्लो
ह्यावेंच आज जल्म दिल्लो ॥8॥
आज जर तुं ह्यें मागशि
खरेंच नाकात साक्षि
लोकांक आख्या बिल्कुल आपणायशि
तुजि गुलामांशि ॥9॥
अंत्रळ भुमि वेंग्चे
परयांत तुका दिस्चें
अपार बदिक तुचेंच अधिन करचें
तुवें म्हजेर सोडचें ॥10॥

ಸರ್ಗಿಂ ಪಾಟಾರ್ ಥಾವ್ನ್ ಸೊಮಿ
ಹಾಸ್ತಾ ದೆಕಾ ತುಮಿ.
ವಾಟೆಕ್ ಲಾಯ್ತಾಲೊ ಸರ್ವ್ ಅಕ್ರಮಿಂಕ್
ಶಿಕ್ಷಾ ಚೊಯಾ ಭುಮಿರ್. ॥ 5 ॥

ಅನ್ಯಾಯ್ ದೆಕೊನ್ ಪೆಟ್ಟಾ
ಕ್ರೊಧಾನ್ ಸಗ್ಳ್ಯಾಚ್ ಜಳ್ಟಾ.
ಧರ್ಮ್ಯಾಂ ಮಧೆಂ ಖೊಟ್ಯಾ ವೊಟ್ಯಾ
ನಷ್ಟ್ಯಾಂಕ್ ಹಾಲವ್ನ್ ಸೊಡ್ಟಾ. ॥ 6 ॥

ಝಿಯೊನ್ ಪವಿತ್ರ್ ದೊಂಗ್ರಾರ್
ವಿಂಚ್ಲೊ ಆಪ್ಲೊ ಸರ್ದಾರ್
ಮಾಖ್ಲೊ ತಾಕಾ ರಾಯ್ ಹ್ಯಾ ಭುಂಯ್ತಳಾರ್
ಪ್ರತಿಷ್ಠೆನ್ ಥೊರ್ ದಳ್ಬಾರ್. ॥ 7 ॥

ಸೊಮ್ಯಾಚೊ ವ್ಹಡ್ ತಾಳೊ
ಭುಮಿರ್ ಸರ್ವಾಯ್ ಸಾದ್ಲೊ
ಪುತ್ ತುಂ ಮ್ಹಜೊ ಮ್ಹಣ್ ಸಾಂಗಾಲಾಗ್ಲೊ
ಹಾವೆಂಜ್ ಆಜ್ ಜಲ್ಮ್ ದಿಲ್ಲೊ. ॥ 8 ॥

ಆಜ್ ತರ್ ತುಂ ಹ್ಯೆಂ ಮಾಗ್ಯ
ಖರೆಂಚ್ ನಾಕಾತ್ ಸಾಕ್ಷಿ
ಲೊಕಾಂಕ್ ಆಖ್ಖ್ಯಾ ಬಿಲ್ಕುಲ್ ಆಪ್ಣಾಯ್ತ್ಯಾ
ತುಜಿಂ ಗುಲಾಮಾಂಶಿಂ. ॥ 9 ॥

ಆಂತ್ರಾಳ್ ಭುಮಿ ವೆಂಗ್ಚೆ
ಪರ್ಯಾಂತ್ ತುಕಾ ದಿಸ್ಚೆಂ
ಅಪಾರ್ ಬದಿಕ್ ತುಜೆಚ್ ಅಧಿನ್ ಕರ್ಚೆಂ
ತುವೆಂ ಮ್ಹಜೆರ್ ಸೊಡ್ಚೆಂ. ॥ 10 ॥

ख्यास्ति फर्माण मार्चो
लोंकडा बेत बिजांवचो
मड्कयां परि फड्न उडंव्चों
तुंच तो, ना विसर्चो. ॥11॥

बुध शिका जागरुत जाया
भुंयचा हर्येक राया.
एकिन जांटें ह्यें शिळण घेया
जिण्येक जौड्न मया. ॥12॥

पुत्राक ताच्या चोया
पायां उमो घेया
सोड्वणोचिं भुरगिं सर्व जाया
सोम्यात केल्या दया. ॥13॥

तुमि चुकोन पड्ल्यार
सोमि जाता विरार.
दया सांड्न जायत तर तो रागार
मर्शात तुमि मार्गार ॥14॥

भळेपणान येया
बागाया खाल्तिमान
जाया सुभागि कुर्पे देण्यान
सांग्लां सर्वैस्परान. ॥15॥

देवा बापाक महिमा
देवा पुताक माहिमा
पवित्र अत्म्या तुकाबि महिमा
त्रियेक देवाक महिमा ॥16॥

ಖ್ಯಾಸ್ತಿ ಘರ್ಮ್ಯಾಣ್ ವಾರ್ಲ್ಯೊ
ಲೊಂಕ್ಡಾ ಬೆತ್ ಬಿಜಾಂವ್ಲ್ಯೊ
ಮಡ್ಯಾಕ್ಯಾಂ ಪರಿಂ ಫಡುನ್ ಉಡಂವ್ಲ್ಯೊ
ತುಂಚ್ ತೊ, ನಾ ವಿಸರ್ಲ್ಯೊ. ॥ 11 ॥

ಬುದ್ ಶಿಕಾ ಜಾಗ್ರುತ್ ಜಾಯಾ
ಭುಂಯ್ಚ್ಯಾ ಹರ್ಯೆಕ್ ರಾಯಾ
ಏಕಿನ್ ಜಾಂಟೆಂ ಹ್ಯೆಂ ಶಿಕ್ಷಣ್ ಘೆಯಾ
ಜಿಣ್ಯೆಕ್ ಜೊಡುನ್ ಮಾಯಾ. ॥ 12 ॥

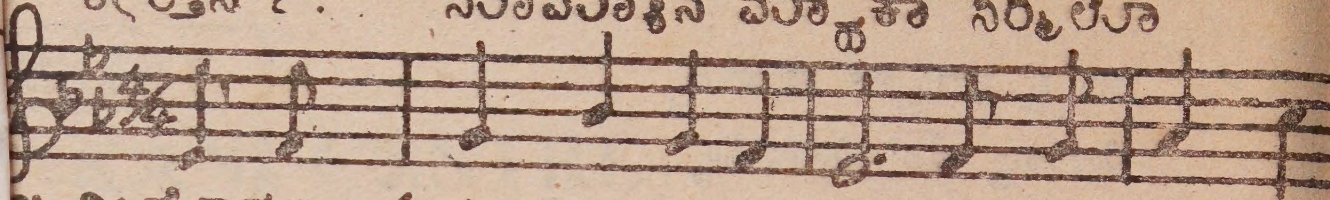
ಪುತ್ರಾಕ್ ತಾಚಾ ಚೊಯಾ
ಪಾಯಾಂ ಉವೊ ಘೆಯಾ
ಸೊಡ್ವಣೆಚಿಂ ಭುರ್ಗಿಂ ಸರ್ವ್ ಜಾಯಾ
ಸೊಮ್ಯಾನ್ ಕೆಲ್ಯಾ ದಯಾ. ॥ 13 ॥

ತುಮಿ ಚುಕೊನ್ ಪಡ್ಲ್ಯಾರ್
ಸೊಮಿ ಜಾತಾ ವಿರಾರ್.
ದಯಾ ಸಾಂಡುನ್ ಜಾಯ್ತ್ ತರ್ ತೊ ರಾಗಾರ್
ಮರ್ಯ್ಯಾತ್ ತುಮಿ ಮಾರ್ಗ್ಗಾರ್. ॥ 14 ॥

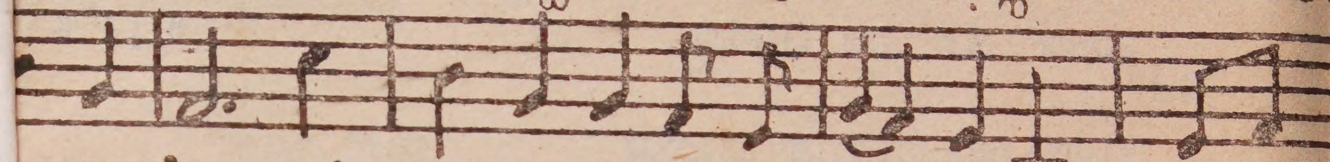
ಯೆಯಾ ಭಳೆಪಣಾನ್
ಬಾಗಾಯಾ ಖಾಲ್ತಿಮಾನ್
ಜಾಯಾ ಸುಭಾಗಿ ಕುರ್ಪೆ ದೆಣ್ಯಾನ್
ಸಾಂಗ್ಲ್ಯಾಂ ಸರ್ವೆಸ್ಪರಾನ್. ॥ 15 ॥

ದೆವಾ ಬಾಪಾಕ್ ಮಹಿಮಾ
ದೆವಾ ಪುತಾಕ್ ಮಹಿಮಾ.
ಪವಿತ್ರ್ ಆತ್ಮ್ಯಾ ತುಕಾಬಿ ಮಹಿಮಾ
ತ್ರಿಯೆಕ್ ಧೆವಾಕ್ ಮಹಿಮಾ. ॥ 16 ॥

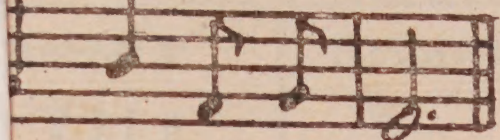
ಕೀರ್ತನ ?: ಸೊವಮ್ಯಾನ ವಮ್ಹಕಾ ನಿರ್ಮಲೊ



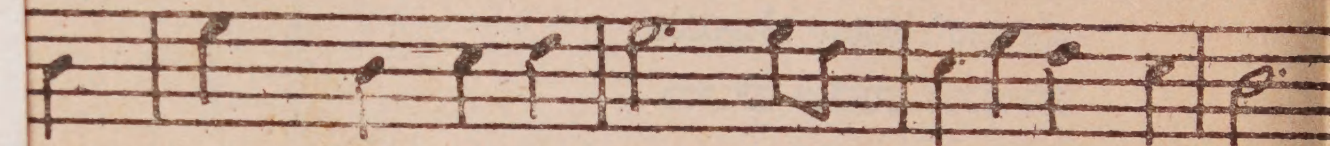
ಲ್ಲವಿ: ಸೊವಮ್ಯಾನ್ ವಮ್ಹಕಾ ನಿ ರ್ಮಲೊ ವಮ್ಹಜೊಪತಿ ತು



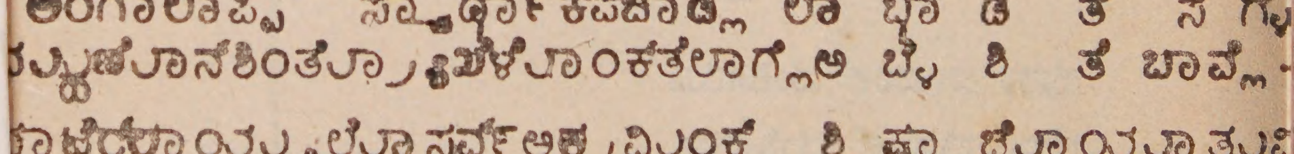
ಮ್ಹಣಾಲೊ ಜಲ್ಮ ಆಜ ತುಕಾ ಹಾಡಂ ದಿ ಲೊ ಸೊವಮ್ಯಾನ್



ಮ್ಹಕಾ ನಿ ರ್ಮ ಲೊ



ಭುಂವತುಾ ಲೊಕಾ ವದ್ಧೊ ಘೊರ ಗಲಾಟೊ ಕಸೊ?
ಭುಂವತುಾ ಲೊಕಾ ವದ್ಧೊ ತಾಕಾ ಧನಾಚ್ಯೆ ತಂತೊ
ಭುಂವತಿ ರಾಂವತೆ ಸರ್ವ ವಾಳ್ಯ ಅ ಧಿ ಕಾರಿ ಜಮ್ಲೆ
ಬಾಂಧ್ಯಾನ ಘಡುನ್ ಸ ಗ್ಳೆ ಖೊ ಡೆ ಕರ್ಯಂ ಮ್ಹುಕ್ಳೆ
ಸ ರ್ಗಿಂ ಪಾಟಾರ ಸೊಬಿ ಹಾ ಸಾತ್ರಿ ಕಾ ತು ಬಿ
ಅನ್ಯಾಂವತ್ ರಕೊನ್ ಪೆಟಾ ಕೊರ್ಧಾನ ಸಗ್ಳ್ಯಾ ಬೆಜಲಾ
ರಿಘುಂವೊನ ಪವಿತ್ರ ದೊಂಗ್ರಾರ ಬಿಂ ಜೆಲ್ಲೆ ಆಪೊಲ್ಲೆ ಸರಾಂ
ಸೊವಮ್ಯಾಜೊ ವಹ್ಡ್ ತಾಳೊ ಭುಂಬಿಂರ ಸರ್ವಂತರ್ ಸಾದೊ
ಆಜ ಜರ ತುಂ ಹ್ಯಂ ವಾಗ್ಳಿ ಖ ರೆಂಚ ನಾ ಕಾತ ಸಾಕ್ಷಿ



ಸಾಧ್ರಿ ಮುನಿಸ ಪ ಳೆ ಉಪ್ರಾಟೊ ಡಂಬಿ ಮಾಂಡುಂಕ ಲಾಗೊ
ನ ಷ್ಟಿಕಿತ್ಯಾಕ ತಾಜೆ ಉಪ್ರಾಟೊ ಮು ಸ್ತ್ರ ತಾಜೊ ಸೊ
ಅಂಗಾಲಾಪ್ಪ ಸ್ವಾರ್ಥ ಕಪಟಾಲ್ಲೆ ಲಾ ಭಾ ದಿ ತೆ ಸ ಗ್ಳೆ
ಮ್ಹಣೊನ ಶಿಂತಾಕ್ಯ ಖೆಳೊಂಕ ತೆ ಲಾಗ್ಲೆ ಅ ಬೈ ಶಿ ತೆ ಬಾವ್ಲೆ.

ಕಾಟೆರೊ ಯತ್ತಲೊ ಸರ್ವ ಅತ್ರಿಬುಂಕ ಶಿ ಷಾ ಜೆಲೊ ಯತಾ ತುಪಿ
ರ್ಥ ರ್ಯಾಂವದ್ಧೆಂಯಿ ಹಾಟ್ಯ ಮೊಟ್ಯಾ ನಷ್ಟ ತಂಕ ಹಾಲಮ್ಸೊ ಡಾ
ಲಾಖೊಲ್ಲೆ ರಾಂವತ ತಾಕಾ ಹ್ಯಾ ಭುಂವತ್ತ್ ಳಾತ.

ಪ್ರತಿಷ್ಟಂ ನಥೊ ರದಳಾ ಭ

ುತತ್ತುಂ ಮ್ಹಜೊ ಮ್ಹಾಣ್ಗಾಲಾಗೊ

ಹಾವೆಂಚ ಆಜ ಜಲ್ಮದಿಲೊ

ಲೊ ಕಾಕಕ್ಯ ಬಲ್ಲು ಆಪಾಣಾಂವ್ ತುಜಿಂ ಗುಲಾಮಾಂಶಿ

I

WORLD KONKANI CENTRE,
SHAKTHINAGAR, MANGALORE

TITLE: ಮೊಗಾನ್ ಪಯ್ಗ ಹಾಸ್ತ್ಯಾ?

मोगान पा इस्मानू?

YEAR: 1982

WORLD KONKANI CENTRE
LIBRARY
SHAKTHINAGAR D. K.

Acc. No. ____________

1. Books lost, torn, defaced, marked or damaged in any way shall have to be replaced by the borrower.
2. Books issued can be recalled at any time, if necessary.

HELP TO KEEP THIS BOOK FRESH & CLEAN